中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

新聞局出版事業登記證局版台報字第零零零四號
中華郵政台字第五二四號執照登記爲第一類新聞紙類

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部 二七零七零六；採訪部 二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零；營業部 二七九七零七；廣告部 二八零七零八；社長室 二八二四五五；總編輯 二七五零五六；經理室 二七七二六一；中區辦事處 二弍五四九五、二弍一弍三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號

今日出紙兩張半每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一七九九四號

鄧小平傳已復出 在「國務院」辦公
所提出對文革報告正被研究中

【台北十二日中央社電】據此間有關方面所獲得的一項中共文件透露，鄧小平現已在「國務院」辦公，他的問題將在共黨「十屆三中全會」中討論。

這份共黨「中央」于去年十一月所發的文件到去年底已在中國大陸各地傳佈。

這一文件中特別提到去年四月天安門抗暴事件時被罷黜的鄧小平的問題，其要點是：㈠去年共黨「中央一號」文件是受到江青與王文洪的篡改，毛澤東只提由華國鋒代「總理」，無意撤去鄧小平的「副總理」職務；㈡鄧在打擊「四人幫」運動中曾積極支持華國鋒；㈢鄧是周恩來的「老戰友」，周對鄧的評價共黨全體都應該相信；㈣鄧小平已在「國務院」辦公，他的問題，將會在「十屆三中全會」討論。

除了鄧小平的問題外這一文件還透露，共黨「中央」爲了解決鬥爭「四人幫」而發生的對抗問題，已指示共軍正規部隊介入地方上的反「四人幫」運動，進駐各機關、廠礦、學校、街巷，「四人幫」的黑民兵組織，把民兵權力重新奪回，這一文件并稱讚福建、浙江、廣東、湖北等省共軍的反「四人幫」工作做得很好，特別是在浙江，「四人幫」的黑手已被揭去。

中共這一文件也首承認，部份省區對于共黨「中央」處理「四人幫」問題「不大瞭解」，甚至產生「對抗情緒」。

【伯爾格萊德十一日美聯社電】據南斯拉夫通訊社星期二日報導說，中共頭目們對鄧小平復出問題，延期作出最後決定，迫使研究一九七五年鄧小平所寫的文革報告。

南斯拉夫通訊社說，這份報告書是特別抨擊激進派所主張的某些教育及社會計劃的，它說，這份報告書是以大陸的資源爲基礎的。

南斯拉夫通訊社說，共黨的激進派於周恩來死後，便利用這份報告書來抨擊鄧小平。

於去週天安門廣場出現有關要求鄧小平復出的大字報後，華國鋒曾與黨中央委員會討論該份報告書。

南斯拉夫通訊社說，華國鋒早已料到在紀念周恩來逝世一週年時，會有要求鄧小平復出的事發生。據報他曾與共黨領導階層討論過這個問題。

該通訊社說，大陸人士對把北平「市長」吳德及「北平軍區司令」陳錫聯撤職的要求，表示懷疑，這人兩都是中共政治局委員。

吳德曾被指與四人幫勾結。

領導班子曾予討論 華國鋒迄今無反應
刊出一篇「鳴放」期間毛咒、難捉摸

【北平十二日法新社電】據今天此間通常可靠的消息說，毛澤東的接班人華國鋒，早已料到北平對紀念會利用周恩來逝世的一週年紀念，來要求四月時因右傾主義而被革職的鄧小平復出。

該方面人士不肯說華國鋒對某案要求的反應，但說，他曾於一項「會議」中，討論過這問題，但這個「會議」的性質未詳。

這就是中共領導階層對天安門廣場民衆所發出的鄧小平「復出」的迫切要求的僅有的詳情。

迄今爲止，官方對此種情勢的反應，尚無任何跡象可尋。

此種要求今天又經擴大，有一張大字報含糊地說，「中共現在有三名獲得人民擁護的領袖，他們是華國鋒、葉劍英及鄧小平。」

有些大字報說，鄧小平應恢復「第一副總理」與「副主席」的原職，其他的大字報則要求由他出任「總理」，這個職位目前是由華國鋒兼任的。

有一本小冊子說，鄧小平日夜爲社會主義及增強國家的力量而工作，他是明智能幹，他必須重行出任黨副主席，傳能站在華國鋒的身邊。

另一份大字報則提議，黨「中央委員會」應召開會「討論這個問題和作出決定，並儘速予以公佈，俾能高呼勝利，齊說三件。」

其他的大字報則稱讚鄧小平於一九七五年一七六年期上所撰寫的三份中央文件。於鄧小平塌台後，中共的報章則指它們爲「毒草」。這三份報告的標題是「有關一般的計劃」、「科技工作的一些問題」和「有關加速工業發展的某些問題」。

此等報告的目的，是在調整中共經濟的成長率，俾按最近大部份官方的說法，「這是極端右傾主義的集中展覽」和「修正主義複辟的表現」。

迄至目前爲止，官方報紙完全沒有提到親鄧小平的運動，而親鄧運動目前卻正在北平如火如荼地進行中，而且也在反對某等高級共幹，包括北平「市長」及「政治局」委員吳德在內。

「人民日報」今天在封面右上角所刊一段「毛語錄」中，也許可以算是對此大運動的唯一的間接提及。這就是「任何錯誤的思想，任何毒草，任何牛鬼蛇神，必須加以批評。」

這是毛澤東於一九五七年「百花齊放」的運動時說的話，但這話可以被解釋，此間外交界人士對如何解釋這句有兩種分歧的意見。

這可能是在鼓勵批評大字報上所抨擊的一物、思想或政策，但亦可以被解釋爲這是此後會被視爲「毒草」的批評。

卡特拭眼 十一月一日，候任總統卡特在他的飛機上跟記者談話時用手抹着眼睛。卡特將在華盛頓舉行兩天的會議。

賴比瑞亞代表團訪北平 我國官員認爲此舉 可能影響兩國邦交

【北平十二日法新社電】賴比瑞亞是新加坡以外的第二個一面與中華民國有聯繫，一面探索與中共建立密切關係的國家。一個由賴比瑞亞總統托伯特之子阿都弗斯·托伯特所率領之代表團，現正訪問北平，代表團並受熱烈接待。但中華民國政府官員今天稱：此舉可能對中華民國與賴比瑞亞的關係有「不良影響」。

賴比瑞亞的情況比新加坡更爲觸目。新加坡只是在去年五月由總理李光耀訪問過北平，但並沒有建立外交關係。托伯特總統的兒子現任國會外交關係委員會主席，他所率領的代表包括外交與經濟事務等部的顧問。

阿都弗斯·托伯特週一抵平時由中共外交部長黃華、副外長何英等歡迎。

黃華在這情況中出現機場，被外交圈認爲有特別意義的。黃華昨天與托伯特展開首次會談，昨晚爲他設宴。在宴會中，黃華稱，他確信阿都弗斯·托伯特此行將會對「促進雙方友好關係的發展」作出貢獻。

大陸各地湧現反華國鋒浪潮

【台北十二日中央社電】據此間有關方面敵後消息：共區各地已湧起反對華國鋒的浪潮，共黨「中央」已下令共軍，對於所謂「現行反革命犯」，各地「軍管代表」可以就地槍決。

敵後消息來源說：去年十二月初共黨「中央」從「中央」到地方各級均應成立「清查四人幫工作小組」，負責推動「大揭發、大批判、大清查」工作，以清除「四人幫」的流毒，並令共軍介入領導，但仍未能阻止共區的動亂。

敵後消息說：去年十一月底，雲南騰衝花燈戲院大門側曾貼出一張大字報，警告華國鋒：「華主席，請你不要再走毛主席的老路了，你如再走，我們活不下去。我們是無法擁護你了，請你面對當前事實，不要再拾毛主席的……」

消息來源說：大陸許多地區對於華國鋒的整肅「四人幫」有各種不同的反應，其中最具代表性的是湖南株洲地區。株洲最近曾出現一個反對毛澤東，反對「四人幫」與反對華國鋒的「三反工作隊」的組織，貼出「大字報」，要求給予「四人幫」……黨「市委」奪權。

情況最爲嚴重的是福建地區，自從去年十一月四日實施「軍管」之後，動亂仍層出不窮，在去年底不到一個月的時間內，福建、南安、同安、泉州、晉江、惠安等地被拘捕的「四人幫」份子逾四千多人，中共「軍代表」進駐各生產機構，嚴令立即恢復生產，否則究辦，對於發動宗派武鬥，破壞財產者予以槍決，搶盜者判重罪，而拒絕參加群衆大會，也以「抗命罪」論處。

也有部份擁護江青的人機會，反對所謂少數人的指控，使黨「中委會」要求召開共黨「中委會」來處理。此外，在株州的三十萬拒絕下放的知識青年，他們是反對共黨任何當權者，以打、砸、搶來表示他們的不滿。

敵後消息說：在四川、廣東各地的民衆，對於華國鋒的突出「公安」「力量」，壓制群衆，攪個人崇拜，尤甚於毛澤東背年，極爲不滿，認爲華國鋒爬升太快，且無班底和實力，終必被共軍頭頭打倒。

在山東與雲南的共軍部隊已進駐城市，鎮壓動亂，山東烟台的一批在「文革」時曾被整肅而後復職的老幹部，聞知「四人幫」被扣後，自動發難，奪取民兵槍枝，控制本單位，準備向共

吳德與陳錫聯 職位未受動搖

【北平十二日路透社電】一名中共發言人今天稱：雖然北平「市長」吳德與「軍區司令員」陳錫聯被此間的大字報攻擊，他們仍然在職。

一張大字報控訴這兩名「政治局」成員，「依附」毛妻江青及其他被整的激進派領袖，它要求他們馬上被撤離北平。當被問及吳某與陳某是否仍在北平時，一名外交部發言人稱：「他們的職位並沒有改變。」

在追逝毛澤東與已故「總理」周恩來過往事跡的攝影展覽中，鄧小平與激進份子的照片都被略去。

在一張衆頭目瞻仰毛澤東遺容的巨大照片中，「四人幫」的像皆被塗黑，使照片空了一大截。

日本下月將會取消 戰略物資銷共禁令

【東京十二日路透社電】日本通產省今日稱：日本下月起將會取消五十四種戰略物品運銷共黨國家的禁令，其中包括精達和凝度高的照片菲林。

該省稱：政府須在二月四日生效的行動是在巴黎輸出管制共同委員會最近的一項決定後採取。

該決定所包括的物品有飛機用的打磨機器、造船機器，電腦上的電晶體。該省稱：政府同時儘快向該協會申請，准許將三部氣象用途的大型電腦售給中共。

陳錫聯問題不簡單

【台北訊】在周恩來死亡一週年之日，北平出現了攻擊吳德及陳錫聯的「大字報」，但攻擊吳德，是意料中的事情，攻擊陳錫聯，則是相當費解的一種情況。

照這幾天北平街頭的情形看，鄧小平的復出問題，斷然是關鍵所在，易言之，擁鄧與反鄧兩派，正在作着激烈的鬥爭。

陳錫聯出身二野，他與鄧小平有將近四十年的關係：「文革派」曾經給製了一副「百丑圖」，諷刺元老官僚派，圖中鄧小平坐着「一頂轎子」，陳錫聯就是抬轎之一，由此即見陳錫聯與鄧小平關係之密切：一九七三年陳錫聯由「瀋陽軍區司令員」調任「北平軍區司令員」，據說也是由于鄧小平的安排，以這種關係推斷，陳錫聯應屬擁鄧派，照說他有不應受到「大字報」攻擊的。

目前還不知道貼陳錫聯「大字報」的人，是甚麼背景，而「大字報」中，也未說他反對鄧小平復出。但「大字報」指出了兩點，則是值得注意的。

一、「大字報」指陳錫聯與「四人幫」的關係密切，這點是很有可能的。很據資料顯示，由「文革」初期，陳錫聯極不贊成江青及「紅衛兵」的那一套作法，但後經毛澤東親自開導，態度也就轉變了。他在「瀋陽軍區」司令員任內，與毛遠新處得不錯，調到「北平軍區」後，江青曾極力拉攏，雙方關係，可能就逐漸趨于密切。

二、「大字報」攻擊陳錫聯在去年四月天安門暴動時，使用殘酷的手段鎮壓群衆。這也是很有可能的。

根據台灣有關方面所獲有廣州「華南農學院」的「大字報」透露，天安門暴動時，北平衛戍區的部隊並未出動，而是遠從百里之外急調部隊到北平鎮暴，「北平軍區」的防區包括河北、山西、內蒙等省，「百里之外」的部隊，自然是「北平軍區」的部隊。

鄧小平復出成僵局 大陸內戰勢必爆發

去年四月二十六日，華國鋒曾在北平舉行「天安門事件慶功會」，陳錫聯是被邀參加的兩名軍頭之一（另一爲蘇振華），而「北平衛戍區」司令吳忠卻未參加，由此顯示，陳錫聯在鎮壓天安門群衆暴動上，可能曾立了「功」。

但是，如果就以上兩點來攻擊陳錫聯，問題當比較單純，因陳錫聯過去與江青接近，鬧兵鎮壓天安門暴亂，可能都是出于環境所迫，並不表示他反對鄧小平。但是假如陳錫聯目前已加入到反鄧擁華的一邊，問題就複雜了。

根據外電報導顯示，陳錫聯在打倒「四人幫」，協助華國鋒奪權上，扮演了重要的角色，所以外電一度曾報導他將任「國防部」長。因此，他很有可能已爲華國鋒所收買，而背離了鄧小平。

假如情況真是如此，則擁鄧與反鄧雙方，都有武力作後盾。這一場鄧小平復出的權力之爭如果不形成僵局，就有可能發展成一場內戰。

福特出售寓所：房產經紀於一月十一日宣稱：一名伊朗房產經紀已以三十三萬七千美元現金購入福特總統在維吉尼亞州亞力山大市的寓所。三十歲的莫雅爾度乃於四十年前以學生身份到來美國，後來在地產界「一帆風順」。莫氏稱：他在并未見到該房子前即行投標，原因是入住總統的房子，對於一名年青人而言，是一種莫大的榮譽。

日上院議長河野 可能會晤鄧小平

【東京十二日法新社電】現時正在北平的日本的上議院議長河野，可能會晤中共前「副總理」鄧小平。

據此間一份報章報導，河野要求星期一日到達中共的日本國會會員田川，安排他會見這位曾兩度被整肅的中共領袖，而日本新自由俱樂部的成員田川於星期一日離開東京前往北平會晤中共領袖們。預料田川會到訪上海。

據最近北平發來的電訊，八個月前被免去官職的鄧小平，很有可能恢復地位。

產油國境遇此消彼長
阿聯酋長國要增產 伊朗滯銷傳上外援

【貝魯特十二日路透社電】今日此間引述阿剌伯聯合酋長國石油部長奧泰巴稱：該國需要把每日產油量增加到一百萬桶。

阿剌伯聯合酋長國和沙特阿剌伯在上月的石油輸出國家會議上限定把本年的油價增加百分之五。但石油輸出國家組織的大部份會員國決定分兩期把油價增加百分之十五。

奧泰巴告知黎巴嫩「安瓦爾」報章的倫敦記者：「我們與沙特阿剌伯實行一項計劃，阻止把輸給消費者的油價增加超過百分之五。」

他補充稱：並與沙特阿剌伯討論增加生產，我們已決定把生產增加。

奧泰巴希望那些決定把油價增加百分之十五的國家考慮一下他們的決策。

他又稱：沙特阿剌伯及他的國家所作的決策需要一段長時間才見到政治效力。

他補充稱：增加油價百分之五可爲沙特阿剌伯和阿剌伯聯合酋長國帶來財富。

奧泰巴稱：「對於增加的石油利益，我們將用來幫助發展中的國家，特別是第三世界國家。」

【德黑蘭十二日路透社電】伊朗一份政府報章今日報導：伊朗在一月首九天內的石油收益減少了二億美元，據報一名內閣部長稱：伊朗再不會有任何新的對外援的承諾。

引述外交部長加拉特巴里昨天告知伊朗記者的話稱：政府已完成了現時的援助承担，但再不會有其他承担。

伊朗的國有石油公司昨天稱：每天的石油輸出下跌將近百分之三十五，在一月初約減少三百萬桶。下跌是隨着上月石油輸出國家組織於一月一日增加油價而消費國家已預先貯藏石油而帶來的。

財政部長馬士達稱：石油輸出下跌造成困難和影響預算。但他稱石油輸出很快會回復正常。

福特最後國情咨文 精心泡製堪誇第一
「高調子」「天鵝之歌」

【華盛頓十二日美聯社電】一位高級助手把將於星期三日發表的福特總統的第三篇亦即最後一篇的國情咨文，形容爲「高調子，有政治家風度的天鵝之歌」。

當福特出席國會聯席會議的時候，他將總述廿九個月來担任非選出的總統或副總統的職位期內的政績。他的演辭將於星期四日格林威治標準時間上午兩點發表。

據看過這篇將近四十至四十五分鐘的演詞的原稿人士說，福特將對美國的制度，人民的組織表示信心；有如於「水門事件」發生後所表示的那樣。

他也將會把他對未來基本問題的見解，向第九十五屆國會，和卡特的民主黨新政府提出來。

因爲他行將離職，福特沒的提出詳細的立法建議。但預料福特將會提出一些他認爲應該迅速採取行動的問題，例如經濟、能源與市區等事務。他並將會羅列出一些國家將會面對的長期性的問題。

有一位熟知這篇國情咨文內容的助手說，它頗像一段撮要——向他的國人發表的一般性的告別辭。

又預料福特將會提到他自己所担任的「一般角色」，一般的語調並不是表示他會離開而無所事事地留在荒島上。

福特總統是於十一月大選中敗於卡特的兩天之後，開始草擬他的國情咨文的。這將是他任職總統期內的最後一篇重要演說。他花在這篇演辭中的時間，多於他在其他任何一篇演辭。有人認爲這將會是福特最佳的一篇演辭。

幫助。班尼是於本週由紐約來此的。福特在伏羅斯城發表的接任總統演辭，班尼也曾加以協助草擬。

克羅斯蘭呼籲 美與歐市合作

【盧森堡十二日合衆國際社電】英國外相克羅斯蘭週三加入呼籲一個更密切的大西洋聯繫，敦促美國與歐洲進行合作，從而解決中東及塞浦路斯的危機。

克羅斯蘭在歐洲國會發表演說時稱：「在適當時機，歐市對于塞浦路斯及中東問題，可以担任一個角色。」

「這必定要與美國密切的協調，及與即將上任的卡特政府提早接觸，繼而強調此事的重要性。」

「我希望在籌備將于六月舉行的伯爾格萊德會議時，看到大西洋合作而達成一共同立場，該會議是檢討在赫爾辛基簽署的歐洲安全會議的最後法案實施進展。」

美候任國防部長稱 蘇空防系統優於美
「後熖」機效能較老爺B52機低 蘇擴軍旨在增加更多立足點

【華盛頓十一日路透社電】美國候任國防部長布朗今日在此間表示：蘇俄新式的「後熖式」轟炸機的效能，低於美國廿多年前建造的「B五十二型」轟炸機。

他告訴正在考慮他的提名的參議院武裝部隊委員會時稱：「B五十二型轟炸機的航程比蘇俄的後熖式爲長，而且它又可以在敵人的雷達網之下飛行」。

但他補充謂：「蘇俄擁有一種空防系統，卻優於美國。」

【華盛頓十一日法新社電】美國候任國防部長布朗今日告訴國會，蘇俄加強其軍力的目標並非在於控制世界。

他在參議院作證時稱：「蘇俄致力於擴充其軍事力量的目的，更多是在政治範圍內增加它的立足點及選擇機。」

他補充謂：「我不認爲我們可以知道他們的意圖，因爲我也不認爲他們有自知之明，我們要在一個不肯定的情況下生活下去，因爲我相信他們的意圖會根據我們的行動而改變。」

他認爲美國應該維持一個毀滅性的核子攻擊力量以對抗蘇俄，以阻嚇他們不敢企圖首先發動襲擊。

他同時表示在南韓的美軍地面部隊應該削減，但他贊成美國空軍在南韓駐守一個時期。

他表示共軍與南韓部隊都具有足夠力量抵抗北韓，但在空軍而言，北韓仍處於優勢。

他說：「在南韓的美軍部隊如作出任何削減，必定會經過與南韓及日本的謹慎磋商後始會作出。」卡特與候任國務卿范斯也曾發表相同的論調。

在提及有關預算案時，布朗稱：「我認爲它可能削減，五十至七十億美元，但卻不一定包括在十月一日開始的一九七八年預算案內。」

最後，布朗告訴參議院小組委員會謂：「本人目前尚未知道是否會支持爲美國空軍建造一種「新一代的轟炸機」B一，該機種仍以臨時性的基礎進行發展，而卡特政府仍要等待決定是否全面生產此款轟炸機。

基辛格臨別贈言
國會應讓卡特政府 自由處理外交事務 不應受「水門」與黨爭影響

【紐約十一日合衆國際社電】美國國務卿基辛格星期二晚說，國會應該讓卡特政府自由處理外交政策，而不應受「水門事件」與黨爭所影響。

基辛格在這次他在當國務卿期內的最後一次公開演說中，他在外交協會爲他而設的宴會中，言笑晏晏。

但於結束談話時，他重申一再表示他對「水門事件」給予美國外交的影響，至感難過。

他說，國會與行政當局之間的摩擦，卡特的水門與越南的影響，基辛格說：水門的悲劇」，是美國的「悲劇」。「在許多個場合中，使到行動崩潰和使其他國家陷於混亂」。

他重申「外交政策不受黨派影響的重要性」，基辛格說，必須讓新政府有機會執行其外交政策，而不應像過去十年來受黨派所影響。

這就是基辛格於這次晚餐會中的最後的語重心長的言辭，他自己固然言笑晏晏，而他本人也成爲會中，笑聲的目標。

福田赴夫 三月底前訪美

【東京十二日合衆國際社電】據政府消息來源週三透露：日本首相福田赴夫大概會在三月底前赴美國，與候任總統卡特舉行高峯會議。

該消息來源透露：于去年十二月廿四日上任的福田，將由外相鳩山威一郎及內閣官房長官園田直陪同前赴美國。據稱，這位現年七十一歲的保守派首相，計劃派出先遣團前赴華盛頓爲他的訪問作好舖路工作。考慮中的先遣團人選包括前日本駐美國大使牛場信彥。

現任駐美大使東鄉文彥于本週稍後返回華盛頓時，將向美國政府呈交福田的計劃，他自週日起便在東京與政府進行磋商。

基金會要中共四月一日前 表明是否願加入

【華盛頓十一日法新社電】如果中共想獲得國際貨幣基金會發還該會員國價值約爲一千五百萬美元的黃金儲備的話，原則上，中共須於四月一日前說明其願意加入該會。

國際貨幣基金會執行董事會上週已決定向中共發出一函件，以便取得有關中共加入該基金會的意向。該會今日決定等候至四月一日始決定是否將由中共或中華民國獲得國際貨幣基金會發還之黃金儲備。

決定等候至四月一日的決定，是基於貨幣基金會將能在該段時間內聽取北平的消息而作出的。

有關在國際貨幣基金會內的中國會籍問題，在北平致函與貨幣基金會會長韋特賓時出現，祇有北平可以代表在該國際貨幣組織中的中國會籍，北平並要求排擠中華民國政府及強調貨幣基金會須保障中國在該基金會的權利及財產。

一名消息來源稱：美國曾建議立即將中華民國應得的黃金歸還中華民國，但法國在數個非洲及其他國家的支持下，則反對此項步驟，延遲作出該決定。代表了兩個持相反意見方面的一項折衷辦法。

巴黎影院又遭干擾 映突襲烏干達

【巴黎十二日路透社電】警方稱：昨晚在此間的四家戲院中，親巴勒斯坦的示威者干擾了「突襲烏干達」這部影片的上映。

囍

謹訂於國曆六十六年一月十三日爲農曆丙辰年十一月廿四日
長男 振華 次女 月華 在本港舉行訂婚 謹此
敬告
諸親友

郭永昌 郭李玉梅
李伯祥 李梁慧芬
李羅秀蓮 敬啓

為黎振輝離職啓事

啓者黎振輝君已由一九七七年一月七日起離去本公司售樓員職位，嗣後該黎振輝君在外一切行爲及任何錢銀轇轕概與本公司無涉特此聲明。

長江實業（集團）有限公司啓
一九七七年一月十三日

申請歸化英籍啓事

丘國雄（YAU KOK HUNG）現住香港天香街一號祥園大廈一樓D座現向港督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准予其歸化英籍者，可用書面呈交香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

申請歸化英籍啓事

陳廣（CHENG YOUN）又名陳廣（CHAN YUNG）又名陳廣（MATTHIS CHEN YUNG）又名陳廣（MATTHIS CHEN）現住九龍天文台圍九號地下，現向港督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者，可用書面呈交香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

孔淑珍樓
（九龍福榮街520-530號）
祇餘商業樓宇廉價出售
實用面積：
地下 750呎
二樓5521呎
三樓5591呎
適合酒樓、銀行、百貨公司、學校、社團、會所、教會等用。
（已有批准酒樓則）
本地盤專人引看
洽購處：紹恒有限公司
香港中環興隆街34-36號地下
電話：5-454860・5-448221・5-448872

扎伊爾火山突爆發 連續兩日死兩千人

官方報導恰相反謂無人罹難

【扎伊爾·金沙沙十二日法新社電】據此間的外交界消息來源今日透露：在扎伊爾東部的尼拉剛高火山一連兩日爆發，結果造成近二千人喪生。

扎伊爾電台昨晚未有提及這次火山爆發，但昨日較早時，外交界消息來源曾表示：難民陸續逃離災區至鄰近的華諾及伯隆迪衛時棲身。

那座火山自十二月廿一日起，開始活躍，但週一的爆發才正式形容屬於危險。

扎伊爾新聞通訊社今早報導：週一發生的兩次火山爆發，在基裕區（東扎伊爾）的高廠造成「廣泛的破壞」。

目前在浪米（多哥）居住的維高總統，已立即接獲此次悲劇的消息，他下令內政部長，前赴基裕區進行實地調查。

據此間的外交界消息來源透露：於一月三日抵達扎伊爾高廠訪問的一個比利時參議員代表團，要等待四十八小時始獲撤走。火山熔岩使大型飛機不能在細小的高廠機場起飛，該批參議員要乘坐一架輕型飛機前赴金沙沙。

據報，高廠機場已被熔岩一分爲二，大多數的道路已被封閉，在危險區的居民，已被撤往華達的莫生宜（地名）。

【布魯塞爾十二日美聯社電】扎伊爾政府稱：與初步報導相反，星期一日扎伊爾東部火山爆發，並無一人死亡。

法釋放「黑九月」頭目 遭美籍猶太領袖抨擊

指向恐怖及野蠻主義投降

【紐約十二日美聯社電】一批美籍猶太領袖表示：法國釋放一名與一九七二年居殺世運會以色列運動員的涉嫌策劃者，代表了向恐怖主義及「阿剌伯勒索」投降。

美籍猶太人聯會副主席華斯賓稱：「法國簡直等於向恐怖分子及集體屠殺者發出邀請繼續他們的血腥工作。」

該名爲慕尼黑大屠殺的嫌疑策劃者杜島特，經過法國法庭的忽忙傳訊後，便拒絕以色列及德國要求引渡審訊，而於週二將他釋放。他於上週五被捕後，已引起阿剌伯國家的抗議及威脅要進行報復。

華斯賓稱：法國之向「野蠻主義投降」，是在歷史上寫下羞恥的一頁。偉大的法國給予世界民主傳統的自由、平等及博愛，從而阻止人類傾向於儒夫、犬儒及自私自利的概念。」

巴博謁見 國王蒲眉蓬

【曼谷十二日法新社電】前泰國副總理及陸軍元帥巴博今天中午謁見國王蒲眉蓬。

巴博自從一月九日結束在台灣的三年流亡生活而抵達此間後首次離開他的家。六十五歲的巴博在皇宮中只逗留了不足一小時之後，泰王按計劃與皇族的其他人一同到北面之清邁府遊覽。

巴博將在明天早上接見記者，雖然他的家人及親信強調屆時將不會談論任何政治問題。

昨天與這名前軍事強人有密切關係之消息稱：他無意上訴要求發還在一九七三年十月離境流亡以後被充公的財產。

基摩爾走到人生盡頭 會親兄弟最後一面 心平氣和道來生見

【猶他州·德拉帕十一日路透社電】被判罪名成立，並將於下星期一日黎明時被槍決的殺人兇手基摩爾，今日獲准步出其孤單的囚室，會晤他的兩名兄弟。

監獄官員稱：基摩爾來自俄勒岡州的兩名兄弟米基及蘭克，已獲准進行一項「接觸訪問」。關入該類囚室的囚犯，通常僅獲准會晤他們的律師及必須由一道鐵絲網分隔。

該等官員謂：他們之所給予基摩爾額外人情，是由於他將不久於人世。基摩爾被囚在隔離囚室的十五天日期，將在他於本月十七日上午七時四十九分被處決前廿四小時結束。

監獄的一名發言人報導謂：基摩爾在經過該次的探訪後，「精神良好」。

遠東經濟評論駐星記者 下週末再提堂

【新加坡十二日法新社電】「遠東經濟評論」週刊的新加坡通訊員廿四歲的何賀平，將於一月廿二日再次提堂。

當這件案今晨在法庭審訊時，並無答辯詞紀錄下來。

上週，何某因去年四月廿三日在該週刊的寫文章，被控「散播保密消息」之罪名。

這項控訴是與新加坡政府特許的工廠製造M十六自動步槍與購買兩艘掃雷艇有關。

何某於一月五日初次被控。

他是前任新加坡駐比利時大使及富有的工業家何銳華（譯音）之兒子。

若被定罪，他將面臨最高達三年監禁，或罰款一萬元坡幣（合美金四千元）或兩者同時處罰。

撐竿斷了。撐下：在美國洛杉磯，持竿跳世界紀錄保持者薛尼正在進行練習時，他那枝玻璃纖維竿竟告折斷，幸而他本人沒有受傷。這些圖片是由一具活動攝影機拍下的。上：起跳，左下：竿斷，右下：摔倒。

北韓倘接納各建議 達成互不侵犯條約

朴正熙聲言同意美軍撤出南韓

【漢城十二日美聯社電】朴正熙總統星期三日稱：南韓政府已準備，若北韓接納他在較早時提出，雙方達成一項互不侵犯條約的建議時，即接納北韓所提出要美軍立即撤退的建議。

朴正熙在一個記者招待上，並呼籲北韓盡早就該項建議中的條約問題，在板門店休戰村北韓選擇的任何其他地方舉行會談。

祇要來自北韓的入侵威脅存在的一天，則南韓會強烈反對要目前駐在南韓人數約爲四萬一千名的美軍撤退或削減人數的任何計劃。北韓謂：美軍駐守南韓實爲使被分爲南北的朝鮮半島統一的主要障礙，並呼籲美軍馬上撤退。

朴正熙於一九七四年一月份舉行的一次類似的記者招待會上，首次提出南、北韓達成一項互不侵犯條約的建議，但北韓拒絕該建議，相反的，北韓要求與美國達成一項和約，以便正式結束在一九五零至一九五三年發生的韓戰。在一九五三年達成的一紙休戰協定已結束了戰事，但由於雙方并未簽署一項和約，因此，雙方在技術而言，現仍處於交戰情況。

朴正熙在其舉行歷時兩個半小時的記者招待會上，并建議對北韓提供糧食援助，因北韓據報糧食短缺。

日建「中正堂」 永懷蔣公偉德

【台北十二日中央社電】日本「產經新聞」爲崇敬總統 蔣公的偉德並紀念「蔣總統秘錄」的圓滿連載完畢，將在日本著名風景勝地箱根興建一座「中正堂」，以供日本民眾永遠瞻仰。

「產經新聞」會長植村甲午郎及社長鹿內信隆將率領一個九人代表團，定於明天及後天分兩批來台北，與我國政府有關單位洽商籌建事宜。

這九人訪問團將分別拜會中華民國政府及中國國民黨有關首長，並就興建「中正堂」計劃交換意見，並對於「產經新聞」「蔣總統秘錄」得到中華民國黨政各方面的協助表示謝意，同時將就「產經新聞」在台北設立辦事處，從事採訪工作等事宜，請求中華民國各方面協助。他們將在台北停留四天。

抗議三名共軍被捕 寮共濫射泰邊尋釁

【曼谷十二日路透社電】一位內政部發言人今天證實：寮國部隊曾向湄公河泰境射擊，抗議三名寮國士兵的被捕。他稱：這宗星期一發生的射擊並無造成損傷。泰國當局星期日在翁佈邊鎮拘捕了三名涉嫌從事諜務的寮國士兵。

棕櫚泉星光熠熠 好萊塢影星羣悼瘦皮猴慈母

【加州·比華利山十二日路透社電】好萊塢影星今天大舉出動，參加法蘭仙納杜拉母親的追悼儀式。她是於去週末飛機失事中喪生的。

參加昨晚舉行的追悼儀式的三百人中，包括有占士史釗域、格利哥利柏、狄恩馬田、和羅烈遠揚等。法蘭仙納杜拉，及他的前妻南茜仙納杜拉和他的女兒蒂娜也有參加這次追悼會儀式。

法蘭仙納杜拉和他的家族的其他成員，也同時參加了在棕櫚泉舉行的紀念儀式。他的母親將於今日在該地下葬。

玩火釀十人慘死悲劇 十歲男童是元兇 面臨謀殺放火罪

【洛杉磯十二日美聯社電】據當局透露：一名涉嫌與一座于去年聖誕期間發生大火的建築物有關，而造成十人喪生的十歲男童，已被拘捕。

據警官里察京稱：「該男童（姓名未公佈）承認他在洛杉磯市中心附近他所居住的一座建築物內放火。」

里察京說：「該男童將被控以謀殺及放火罪名，目前已交回他的父母看管。」

這場于去年十二月廿日發生的大火，焚斃該座建築物內廿三名住客中的十名，其中有兩名尚未出生。多名死者由于要逃避烟火而被迫跳樓而跌死的。

里察京稱：「該男童承認使用一盒火柴，點燃一張擺在樓梯的梳沙發而引起火警的。」

汽水含山埃·香煙藏炸葯 日人惡作劇太過火 木材商險進枉死城

【日本上野町十二日美聯社電】警方星期三日說，一名四十歲的婦人在電話亭中檢獲一包日本香烟，把它帶回家中給丈夫吸，當他吸到最後第二枝時它突然爆炸起來。

當時這枝烟正在嘴中的一個烟灰碟中，四十六歲的木材商人吉山未有受傷，損失也很輕微，警方說，這次爆炸，顯然是在開玩笑或是故意惡意。

警方說，他們正在調查此事，因爲去週曾有兩人在電話亭中喝了兩瓶內有山埃的滿滿的汽水而斃命。

天下之大

【華盛頓十二日美聯社電】美國地方法官施烈卡正考慮一項能使任何人以花三點七五元並一個郵票的代價，能聽到促使尼克遜下台的談話。

若干廣播組織的律師與一個唱片公司，週二提出一項計劃，要求國家檔案署出售因速度的不同而有三點七五元及五點七五元的價錢之錄音帶。一套關於水門事件的審訊的三十卷錄音帶，約值一百元。

包括在這價錢中的，將會是一個複製品，連帶包裝和郵寄。

爲尼克遜辯護的律師，認爲這些錄音帶的廣泛銷售，將會侵犯了這位前總統的私生活，預料他們將會反對此項計劃。

社論

不要浪費納稅人的金錢

——從被通緝警官仍支長俸說起

取之於民，用之於民，這是評估任何一個政府績效良窳的標準。從封建時代迄民主世紀，取之於民的最主要途徑是稅賦的課徵。封建政府與現代的共黨暴政，取之於民是橫徵暴斂，魚肉人民，把國家財富控制於暴君之手，不顧大衆的死活。民主政制取之於民的方法，同樣也是使用稅賦的課徵，但必須經過議會的批准，橫徵暴斂絕對不可能，國家的歲入與歲出必須公開，且須經過超然的審計。香港雖然是殖民地，但有完備的會計制度，政費的來源是納稅人的金錢，取之於民，也就是取之於納稅人。不論是直接或間接稅，都是政府向納稅人徵收的稅款，委託政府合理的、合法的支付，完成了用之於民的目標。古代稱之爲「公帑」，理由在此。

一個政府如果對公帑的支付漫無標準，浪費情形就會出現，把納稅人的金錢虛擲，渾忘納稅人每一塊錢的獲得俱非易事，以政治道德來說，這是莫大的過失。香港政府有無浪費納稅人的錢？誰也不能對此加以斷然的否認，核數署署長在本月初發表一九七五至七六年的年度核數報告書，其中列舉了不少單位的浪費經費事實，以工務局居於首位。核數署的數字，相信是正確無訛的，證明香港政府各個部門的金錢浪費情事，不但存在，而且相當嚴重。如同上述，浪費政費就違背了取之於民、用之於民的施政圭臬，把納稅人的錢揮霍！

近幾天，本報一再就被通緝而已退休的警官繼續支長俸一事，向有關當局提出質詢，但遺憾的是，迄今爲止，有關當局始終閃爍其詞，對此問題仍不能提供詳盡的資料，藉以澄清納稅人的疑團。根據有關當局的答覆，僅云被通緝而已退休的警官，因未定讞，因此仍屬清白之身，不能停支長俸。至於有多少名被通緝而已退休的警官，迄今仍支長俸，有關當局的答覆是人數不知。這樣的答覆狀似官腔，無實質內容可言。

凡是被通緝的退休官員（不論是警方抑其他部門的），通緝令的發佈必須是港督會同行政局批准的。被通緝的退休警官，他們是涉嫌貪污而由廉政公署請求加以通緝，歸案法辦，人數應該一查即知，不可能對此無知。如果連受通緝者的人數也不知，殊難令人相信。用「不知」兩字作爲搪塞之詞，顯然不是高明一着。此其一。其次是以因未定罪而難於採取停支長俸措施爲理由，又是不負責的答覆。廉政公署辦案的態度認真，深入求證，人所共知，它要求通緝的人，一定嫌疑重大，且掌握有不容推翻的證據，即使被通緝者遠至他處，無法引渡歸案審訊，但法律上有「假扣押」的規定，爲甚麼不援用假扣押而凍結其長俸？通常一名罪狀程度嚴重的被告，法庭有權下令將其財產假扣押，待全案結束後，有罪的財產充公，無罪的財產發還。長俸是被通緝者退休後的收入，同樣的可以假扣押，並不違法。

根據非正式的消息，謂現被通緝而仍支長俸的警官有十二人，他們的長俸數字，不得而知。這問題不是人數與錢數問題，而是政府開支的原則問題，因爲這種支付構成了對公帑的浪費，關係到納稅人的權益問題。納稅人依照法令，不欠一分一毫的把稅款繳交，這些錢都是血汗的結晶，府庫收入後，竟把它支付給涉嫌貪污的官員，就是在當局如何辯釋，也難自圓其說。因此，我們深望有關當局對於此事不能敷衍了事，必須作出具體的對策。

納稅人的負擔，與時俱增，最近爲了租值重估與差餉徵收問題，鬧到滿城風雨，怨潮澎湃。現在的納稅人與往時不同，因爲稅款負擔步步加重，每一納稅人就自主的、自發的要行使其納稅人的權利，對政府每一分錢的支出，俱欲明白其用途，如果用得其當的，自無怨言；反之，如果是浪費支出，納稅人當然心有不甘，而且要公開提出質問。這種權利不容被剝奪。就政府而論，長期以來的理財政策，偏重開源而不講求節流，已爲大衆所詬病。節流是防止浪費的主要手段，開源則是助長浪費的動力，望當局三思！

國防費用負担太沉重 以色列經濟出現問題

女工裝白炮彈

那典型的以色列黑幽默是非常真實的。在一九七六年，以色列的通貨膨脹率平均是百分之四十二。外債高達一百零七億美元——約等於以色列的國民生產總額。根據最慎的計算，國民生產總額去年增加百分之三點八。失業率，以前很少增加超過百分之三，現在增至百分之五。無怪乎經濟是因拉賓辭職而迫成的特別選擇中的一個中心問題。

以色列的經濟困難並非時常那樣嚴重的。在一九四九年，這個祇有一年歷史的國家，輸入九倍於輸出。但其後逾二百億美元的外國資本流入，多數是海外猶太人的禮物，西德的賠款，及美國的援助。外國資本促進增長，使以色列的國民生產總額，雖然它的人口（三百三十萬）祇是埃及的十分之一。

後來發生了一九七三年十月戰爭，以色列喪失了約一百架噴射機及八百輛坦克。其後向海外購買的武器總計六十億美元，使一九七五年的官方結算赤字增至四十億元強。軍備的龐大費用——今天的一架F-一五戰機價二千五百萬美元，一九七零年的一架幽靈機祇售四百萬美元——以及其他輸入品的加價，使通貨膨脹率高企。

更壞的，政府已否決多數那些或許幫助減低通貨膨脹的措施。以色列領袖們認爲，在政治上不需減少國防支銷，那佔了一九七六年預算案的一百二十億美元的百分之四十二。福利付款（去年二十二億美元）是另一個政治的不可觸摸的東西。以色列的最有權力的勞工聯會是反對工資管制：工人們抗議物價高漲，並幾乎時常從經理部獲得加薪。右翼的反對黨提出四個法案，要求對那些牽涉各種不同的公共服務的工人的勞資糾紛實施仲裁。勞工聯會發出怒吼，而這些法案預期在這委員會中夭折，因爲這委員會是拉賓的工黨控制的。

恰如沒有人在以色列被開除，這個猶太國家，是被綑捕者的庇護所，並不想它的公民們有更困難的日子。在效率上，特別是在公共部門的（二十六萬六千六百個員），是一個悲劣的全國性笑話。因此，生產力是低的，而增長率是緩慢的。

失業是以色列政府的一個特別頭痛問題。以色列人或許投票反對常權的政黨。正如財政部長所說：「雖然其他的國家以有計劃的失業來挽救通貨膨脹，因爲我們知道大規模的失業將是社會的炸藥，」

「通貨膨脹是壓迫性的，」一九六八年，普通家庭每月動用九百二十以色列鎊於基本的生活必需品；迄一九七五年，那數字增加至三千八百七十鎊。以色列人每年入息超過一萬三千五百美元的，納稅百分之六十三，這使通貨膨脹所造成的傷害更大。相當典型的是愛斯煥米斯拉治，一個耶路撒冷的家庭主婦，她說：「如果我們能夠支付我們的糧食和我們孩子們的教育費用，我們感覺幸運了。」但以色列人總算有辦法應付。雖然一輛福士甲蟲汽車售價八千美元，自一九七零年以來私家汽車的數目，已增加一倍，增至二十八萬輛。

農業的生產，特別是在南尼吉夫沙漠，已使以色列在糧食方面幾乎能夠自給自足，以及成爲對西歐的水果和菜蔬的主要的輸出者。在以色列製造的太空時代的軍事和交通器材的世界性需求在增加中，幫助於它的繼續的「貶值」政策——十一月以色列鎊貶值百分之二，與美元的兌率減低至八點九對一——以色列去年增加它的輸出八億美元，把貿易結算赤字減至三十五億美元。

但是，雖然赤字減少了，通貨膨脹卻不會減低——政府似乎信賴國家宗旨感而不採取強硬的措施。一位經濟學家，沙哈爾·特拉維夫大學校長說，「一個決定性的領導，能夠以英勇的可以堅起來對付政治壓力團體及削減國防支銷的，才能夠保證以色列所需的增長。」

蘇俄目睹怪現象 男女老少多肥胖

任何到過蘇俄訪問的人見到大部分的人都有大肚腩，並不足異，已成爲理所當然的事。

據權威的蘇俄「文學鏡報」說，蘇俄婦女中有百分之五十，男士中有百分之三十和兒童中有百分之十，「不幸都是體重過量」的。

國外人士都知道這份鏡報是以抨擊美國中央情報局著名的，它現在正引述各種數字，來鼓吹人們控制肚腩了。

到蘇俄旅行的外國遊客，往往對於街道上和商店中的婦女腫脹體態而感到驚愕。莫斯科的時裝店因此要僱用特種身裁的模特兒來展示它的時裝。

但這並不是說蘇俄的婦女，全都是肥胖的。莫斯科的時裝店也僱用一些體態窈窕的女郎，來穿着巴黎和羅馬的時裝。

但迄今爲止，莫斯科的男士，許多仍是喜歡肥胖的女人。她們的體態，會使美國小姐感到妒忌，祇有醉心西化的蘇俄婦女，才會考慮少吃些麵包、馬鈴薯和甜品。

「文學鏡報」所關心的，並不是體態妍媸的問題。這家報紙所擔心的，祇是壽命長短的問題。於提到康沙諾夫斯基教授的研究時，它提出警告說，肥人比瘦人短命。

能活到六十歲的，瘦人佔百分之九十，肥人祇得百分之八十。據康沙諾夫斯基教授說，能活到七十歲的，瘦人佔百分之五十，胖子祇得百分之三十。能活到八十歲的肥人，祇得百分之十。

爲甚麼會有這麼多的蘇俄人趨向於體胖呢？「文學鏡報」說，這是由於蘇俄人稍微有點藉口，便要舉行派對的結果。

這份週刊說：「祇要有五個以上的人聚集在一起，便會成爲大吃大喝的好理由。這種理由可能是升學日，可能是到花紅，可能是家人歡叙，可能是婚禮，也可能是離婚，可能是業務上的旅行，到鄰街去探望外母娘，諸如此類的藉口，在一天的晚上，吃得過一星期的正常熱量所需的食物。」

甚至當他們不是開派對的時候，蘇俄人民所吃的白麵包、糖和糖果、餅餌、糕和果醬也很多。「文學鏡報」說：「我們喝許多檸檬汁、果汁，我們也吃很多的蛋糕。」

餐室造成「用種種方法使客人吃得過量」的傾勢。「文學鏡報」說，「低熱量的食品，似乎沒有高熱量的食品那麼好生意。」（德芬）

俄人老少均變成酒鬼

據官方的估計，有百分之七十以上的殺人事件，是於醉酒後發生的。有百分之六十五的謀殺事件是由於喝酒造成的。

有三分之一的工業意外事件，是由於喝酒造成的。事實上，在莫斯科的一間工廠從事就地的調查中，在四百八十一名工人內，有二百一十一人是不能夠安全地和有效地執行他們的職責的，如果不是由於喝酒便是因爲飢餓。

「真理報」於譴責蘇俄人民的喝酒習慣時說：「十年之前，參加婚禮的賓客中，普通祇有六十人到八十人喝酒，但如今則多至數百人。」

婚禮的慶祝連續舉行數天，伏特加酒、其他酒類及土製拔蘭地酒，被開懷痛飲，而且，人們還比賽誰能飲最大的酒量，甚或誰能製造最大的吵鬧聲響：：「請注意上面沒有把啤酒列入的事實。原因是蘇俄的釀酒廠（除掉在波羅的海沿岸諸共和國的以外）都無法在國內銷售它們的品質差的啤酒。然而，要解決蘇俄的重大酗酒問題，便應該釀製一種較伏特加爲醇的能爲俄國人接受的酒。」是以蘇俄糧食部正計劃建立新的啤酒釀造工業，希望到一九九零年的時候，每年能釀成十五億加侖的啤酒。

爲甚麼要釀製這麼多？是喝得多麼多？

一項很簡單的解釋，就是俄國人的生活，有着許多失敗與緊張因素存在，而且俄人又缺少消費品。蘇俄當局本身曾提及俄國日益富裕，所以，俄人這麼喜歡喝酒，自屬理所應然。

然而，問題的答案看起來是不會這麼簡單的。最低限度，狂飲和目前發起的禁酒運動，似乎是在盡力使人們注意到社會的痼疾。但它們是需要安靜的社會學上的調查，而不必去理會思想上的問題，在蘇俄是不容許其存在的。（下）（沈）

平原鎮「朝聖」見聞錄

卡特的長姊歌羅莉亞說他年輕時很易發脾氣的。

她讚賞他。她快速的穿你一眼之後，她會繼續講述這個大家族的故事，她那般年紀的南方婦女的生活方式以及階級等——「我從我的父親那裏得到我的自由主義思想。爸爸是利治蘭的郵務總長。他在宿舍贈食到郵局去，並讓黑人們在那裏吃飯；他們不能夠在宿舍吃飯。或者，當被問及她父親的家族——「我從不管我的親人，我告訴你我爲甚麼。他們是在家族中窮人的一邊，他們不認識我，直至占美做了州長爲止。」

她的孩子們都有高地的顯光容貌，除了比利之外，沒有一個孩子有像愛爾的照片的扁的面龐；但是李利安女士說，他們更愛他們的父親。

她或許是正確的，但你感覺她知道她贏得在他們中的勝利比較家庭情緒的平衡更重要，這勝利帶給她在她給他們的面龐上——她的莊重、公正以及祇向歡笑和仁慈投降的情緒的表情。如果她現在祇據於歡笑和光榮，她贏得了她的樂趣；但在這樂趣中，人們仍能感覺到一塊大石——一塊於必要時可以跑前去和站上去的石。她講述她在印度護理癩病兒童的努力，在這努力中她獲得了勝利。像所有的家庭婦女她曾爲其他人的需要而謀生，而她的孩子們的故事是環繞着那些杆柱的——他們的需要，她的供應，現在他們的各自不同的酬報。

她的長姊歌羅莉亞，比占美年輕了兩歲，也與她的丈夫史班同住在平原鎮的西邊緣。她極願意對你講述一個太簡單的故事——「我是一個農莊妻子；不是任何東西；請聽，我是鄉下。鄉下包括許多事情——其中之一是多數的人類生活——但她的意思是指純潔無瑕。她母親的面龐傳給歌羅莉亞，年輕三十歲的，較潤的，線條不同的，但同樣的深的。甚至如果她不曾爲了自辯而出版了關於她自己的一宗慘事——一個坐牢的兒子，三十歲的威廉——的一本書，「良好的家務料理」，你可從她的眼睛和她的微笑的嘴，久已爲一宗重大的而祇局部痊癒的創傷而消失了光彩。但她不談那件事。

她談快樂的事——「直至目前爲止，我是我們家族中最快樂的人」——而她面貌的美可作證實。她懷述說：「當占美是一個男孩子，我們叫他做「熱辣辣」——他時常發火」——但他從不喜歡它。因此，當他要到安納波里斯去的時候，他寫信給我：「親愛的歌羅莉亞，請你不要再叫我做「熱辣辣」，並請你不要用鉛筆寫在有行的紀錄薄的紙上來寫信給我。」她和她的母親長時間的對這項記憶發笑，是她們講述的另一個故事的片段。關於卡特各方面的家庭的笑聲，在甘酒迪、詹森及尼克遜時代是很少聽得見的。

他自然的受到更大的保護——一個被他的親人們叫做「熱辣辣」的孩子，而於五十二歲時成爲了候任總統的，很難被後成爲一個科渾小丑——甚至那晚在非儀餐廳，祇有少數新聞記者，他的妻子和女兒，圍坐在一張擺滿牛扒的十呎長的餐桌，他也不講笑話而祇是耐心的聆聽。

筆者感覺，在他自己的方式中，他在講述這個兄長的家族故事的一個隱私的片段。一對堅強的、可愛的、有趣的父母的兒子，他受訓練以預期這世界的平等待遇。他不能時常得到它，但他受訓練繼續嘗試——作爲忠實的兒子，嘗試但忍耐長兄，作爲基督教的救友，以及作爲小鎮文化的終身戰士。

由於過去的四任總統，使我們陷於冰冷的恐懼中，筆者當晚離開非儀餐廳時感覺輕鬆許多，似乎一個全國性的家庭，終於供給我們許多故事和它們所促成的行動，各自不同的待遇和營養，我們久已需要的照顧和忠實的安慰的故事。（下）

甘地夫人與共產黨終反目

她的兒子桑載的五點改革社會計劃竟不獲支持

自一九六九年以來，印度總理甘地夫人與傾向莫斯科的印度共產黨，一直是最佳的朋友。印度共產黨幫助甘地夫人於她驅逐黨內「老兵」而使國大黨分裂那一年繼續執政。它再度支持她，當她於一九七五年六月宣佈緊急狀態和暫時禁止許多人權自由。結果，印度共產黨是唯一從未有人被拘捕的反對黨。

不過，由於時間消逝，印度共產黨愈來愈憂慮。它關心甘地夫人的似乎是右傾的經濟政策——對私營工業的讓步，取消強制性的工人花紅及限制工會活動。印度共產黨對於權力逐漸增加的甘地夫人的兒子、三十歲而有野心的桑載也感覺不滿——他利正使用黨內的青年作爲一種權力基礎——因爲他的政策似乎是反共的。兩個月前，指着桑載的路綫，印度共產黨說出反對統治黨內的反動分子。印度共產黨支持甘地夫人的二十點經濟計劃，但故意不支持桑載的五點改革社會計劃，這計劃要求增加家庭計劃，更多的植樹，更佳的衛生，掃除文盲及取消嫁奩制度。

現在，甘地夫人憤怒的反擊共產黨。在一次演說中，她說，共產黨對桑載的攻擊，實際是對她的攻擊（「他是小「蒼蠅」」）。她說，共產黨「說他們支持我，但僱傭莫大於說我可能受到反動分子們影響」。在一個嚴重的地方行動中，在烏達布拉迪斯的省當局拘捕了約七十名印度共產黨黨員，他們正在組織一次示威抗議漲價運動。

由於甘地夫人的攻擊，沒有人比蘇俄更感覺驚恐。自一九七一年與印度簽訂了二十年期的和平、友誼及合作條約，莫斯科極不想讓它與印度的特殊關係消散。因此，它對於甘地夫人對印度共產黨的攻擊的反應，祇有技巧的支持桑載的計劃。蘇俄甚至宣布，在今後四年內，供應新德里五百五十萬噸原油，以抵消在那個時期的石油輸出國家組織的加價。俄人並答應供應三百噸重水給印度的核子計劃，並暗示很快將解決那爭辯了兩年的盧布——盧比兌率，使印度滿意爲止。這政策使印度共產黨孤立及似乎沒有朋友。印度共產黨在基拉拉省仍然有少量的影響力量，那省的一個聯合政府是由共產黨首席部長領導。但基拉拉政府的垮台——最後一個非由甘地夫人的國大黨控制的省——被認爲是一個預定的結局。

甘地夫人與其子桑載

總督盃揭幕戰爆冷 市政淘汰愉園出局

愉園先驕後亂 市政反敗爲勝

二比一上半場各一平手

【本報訊】總督盃足球揭幕戰昨排在花墟球場上演，結果爆出冷門，一般人看好的上屆總督盃冠軍愉園，竟以一比二敗於市政腳下，遭淘汰出局。上半場紀錄是一比一平手。市政晉級後，將與九巴爭準決賽權。花墟昨日有球迷五千五百七十九人，收入二萬七千八百九十五元。頭場預備組聯賽，愉園以三比零擊敗南華。

上屆總督盃盟主愉園，昨日敗根花墟可謂咎由自取，上半場廿分鐘，愉園憑余國傑近射建功，以一比零領先之後，各將倒存輕敵之心，未向市政加施壓力，常在中場短傳玩敵。鄧鴻昌上半場廿四分鐘射空門被救出，余國傑廿四分鐘之近射中柱不入，愉園已有敗陣之先兆。愉園負責中場領軍之張子岱，全無佳作，使趙林逵、鄭國根及移向中場之鄧鴻昌不能配合張子岱的三角短傳，來策動攻勢，久休復出之黃榮成與黎新祥之攔截亦鬆懈，有很大漏洞出現。所失兩球皆是他兩人之責，尤以第二球爲甚。當時夏理臣接應畢全開出角球，用頭槌建功，愉園竟無一人上前爭頂，任由夏理臣看準來球一頂破網。

市政方面，士氣如虹，雖然於上半場二十分鐘先失一球，但各球員並無半點氣餒，以氣力彌補技術之不足。各人多走一步，努力以赴，終以二比一反敗爲勝，淘汰愉園。後防採用貼身盯緊甚爲成功，岑志强負責看管愉園箭頭人物鍾楚維，鄭偉倫緊貼余國傑，中場李國華與張子岱等均見稱職。畢全與小麥爲表現最出色兩人，夏理臣與李國榮分別替市政建功，也是市政贏波大功臣。但最爲不智的鄭偉倫，於下半場四十分鐘時與愉園余國傑及吳炳南衝突，當時市政已以二比一領前，幸教練及時將其調出，否則可能有不愉快事件發生。

總括來說，昨仗愉園先驕後亂，輸波咎由自取。市政各將戰意甚佳，能將衛冕之愉園淘汰出局是努力的收穫。

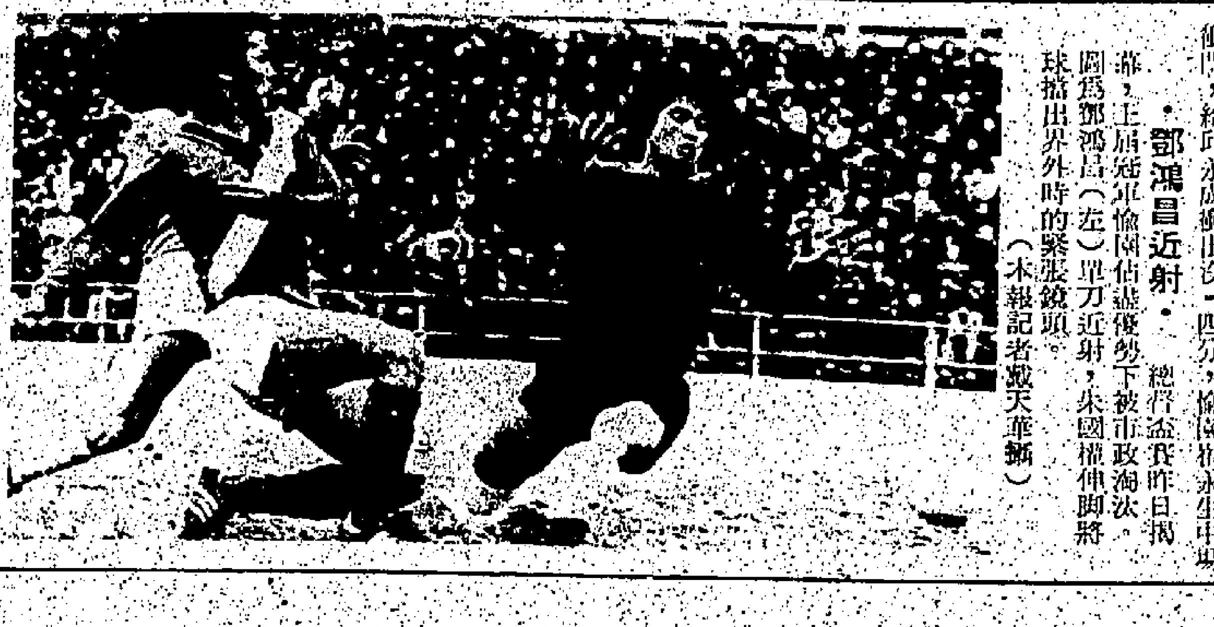
夏理臣頭球破網 市政即奠定勝局

鄭偉倫與吳炳南余國傑 會起爭執事態未有擴大

戰火燃開，十六分鐘，愉園首先策動攻勢，趙林逵傳交鍾楚維，推近底綫用地波送出，鄧鴻昌乘朱國權已失位，以射向空門，但市政陳寶榮走快半步衛前大腳解圍。廿分愉園鄭國根中場大腳吊上，市政各球員佈「越位陷阱」，後防空虛，不料夏理臣跳高將球頂後，愉園余國傑突然從天而降，單刀殺入市政禁區近射破網，一比零，愉園一球領前。廿四分，愉園張子岱直綫送入市政禁區，鍾楚維左輔位地波傳給余國傑近射中柱出界，愉園無功而退。廿八分，市政反撲，畢全右輔位底綫傳中，夏理臣接應正欲衝門，給邱永成衝出沒收。廿九分，張子岱又替愉園策動攻勢，傳入市政禁區，余國傑故意漏給鄧鴻昌，再交余國傑底綫送出，鄧鴻昌衝到，在無角度下施射，給朱國權輕易沒收。四十分，市政反撲，小麥中場長驅直進，禁區邊地波妙傳高遙，再回傳小麥頂入愉園禁區給畢全，愉園黃榮成上前攔截，反將球彈給市政李國榮近門射入，一比一，市政追回平手。四十四分，愉園根永生中場吊球入市政禁區，鍾楚維衝射斜出失機，上半場完，兩隊暫以一比一和，未分高下。

換邊再賽愉園劉榮業替出鄭國根，鄧鴻昌回踢中場。五分，市政得一角球，由畢全從右邊開出，貼門而落，夏理臣伏兵城下一頂破網，二比一，市政後來居上。十五分，市政又向愉園進襲，畢全右輔位騙過張子岱底綫送出，夏理臣門前頂斜，高遙於十碼點截得立刻抽射，但越楣出界。廿九分，雙方均有換人，愉園傅振邦替劉榮業，市政黑志强替夏理臣。四十二分，市政再將與愉園球員發生爭執的鄭偉倫調出，換入余懷英。四十四分，愉園大舉反攻，傅振邦大腳斬入市政禁區，余國傑十二碼點頭槌攻門，但頂斜落點，迄完場笛鳴，市政終以二比一淘汰愉園出局。兩陣如下：

（市政）朱國權 鄭偉倫 李國華 高遜 岑志强 小麥 夏理臣 陳寶榮 李國榮 畢全 余
（愉園）邱永成 吳炳南 黃榮成 黎新祥 趙林逵 張子岱 鄭國根 鄧鴻昌 鍾楚維 余國傑



・鄧鴻昌近射・ 總督盃賽昨日揭幕，上屆冠軍愉園佔盡優勢下被市政淘汰。圖爲鄧鴻昌（左）單刀近射，朱國權伸腳將球擋出界外時的緊張鏡頭。（本報記者戴天華攝）

袁權益追討欠薪事件 光華入信足總 決定提出上訴

【本報訊】袁權益與光華會之間的勞資糾紛，雖然在上週三足總合約小組研訊後，判決袁氏比仲得直，其後袁權益更轉會加盟流浪，但除波未了，光華會已於昨日入信足總提出上訴。

雖然光華昨日已入信足總提出上訴，但袁權益仍然可以替新加盟的流浪球會上陣，除非光華會此次上訴得直而將上次合約小組的判決推翻。據悉：光華對此次上訴並未存有厚望，已準備再次敗訴後，會採取另一途徑解決此事。

又光華會自袁氏比仲事件發生後，目前由隊長孔憲恩兼任教練之職，但此並非長久之計，故光華統帥部已準備物色教練人選，可能在羅國泰及朱永强兩人中聘請一人。此外，統帥部亦要聽取各球員之意見？待歸納起來以定取捨。

紀政決定回國 任田協秘書長

【台北十二日美聯社電】中華民國女運動員紀政，將由美國飛回台北市，担任中華民國田徑協會秘書長職務。這位聞名於世之女田徑好手，曾與丈夫瑞爾定居美國，現決定返國担任要職，主要是負責訓練一些年青運動員，爲期大約一年。

撲滅罪行盃 小型足球賽 今舉行頒獎

由灣仔民政處，灣仔民政區康樂會及灣仔康樂體育事務組合辦之減罪盃及清潔盃小型足球邀請賽，定今日在灣仔修頓場舉行頒獎，由灣仔民政主任梁寶榮、太平紳士、灣仔警司、灣仔市政事務主任顧斌，灣仔康樂體育組港島區主任陳偉榮、灣仔民政區康樂會主席甄球、會長湛兆霖、何文堯、黃子傑、張鎮漢、李均、倪旋輝、總務文劍秋等主禮。

籃球聯賽 今夕兩仗

【本報訊】籃球聯賽今日有兩場在九龍伊館舉行，下午六時半，女子決賽七喜對悠悠，七時半，甲一組警察對消防，門券二元，籃聯會及學生優待券一元。

女子決賽七喜對悠悠，分組初賽悠悠曾勝七喜，此役重逢，仍是勢均力敵，甲一組警察對消防，警察穩佔優勢。

精工倘若力戒輕敵 元朗難有搶分機會

聯賽今天一仗强弱之爭

【本報訊】甲組足球聯賽，精工對元朗，今日下午三時半在花墟球場舉行，雙方預備組于下午一時一刻作序幕戰，票價五元。

精工與元朗本屆仍未碰過頭，今天在聯賽交鋒，爲兩隊首次遭遇戰。由于雙方實力上大有距離，精工倘能力戒輕敵，應不難取得勝利。

目前精工在聯賽的成績是十戰得十三分，雖然仍是未敗之師，但已失去七分之多，爲了爭奪聯賽錦標，稍有差池，以後就不能再失分，否則前途將難迴頭趕上。

雖然精工最近在聯賽苦戰之下與海蜂打成零比零平手，球員顯得狀態平平，但是他們的個人技術遠優於元朗，特別是埋門工夫爲然，照此就應該佔得上風，況且他們已不能再失分，今仗更會全力爭取勝利。祇要他們踢來絕不大意，謹慎從事，即可憑技術擊倒元朗，全取兩分。

元朗以戰意旺盛見稱，他們現在的成績是十戰祇得七分，正位于降班邊緣，今後必然拼力搶分護級，而他們守衞死纏爛打的拼勁，前鋒突擊攻勢，也的確使不少鉅型班吃過苦頭。過去他們能夠在聯賽以三比一勝東昇，在主席盃賽擊敗光華及流浪，在銀牌賽淘汰市政，都是靠這一套本錢得來。

誠然，元朗的密集踢法可以使精工的前鋒攻門增加不少困難，但元朗的鋒綫力量向來軟弱，最近他們的狀態又顯得平平無奇，在聯賽敗于光華，賽和市政的演出，都比季初時遜色得多。所以，今仗如非精工存心玩敵而大失水準，元朗實難有贏波希望。

（精工）卡錫英 區永雄 麥哥利 康基都 張炳衡 張子慈 何新華 戴國歷 胡在雄 金漢 曼紐
（元朗）張耀東 馬天雄 盧福興 黃兆光 王展健 吳汝賢 梁振發 陳發枝 游煜華 梁金發 李龍國

體壇萬花筒

阿剌伯足協指以色列犯會規

△阿剌伯足協會長森馬里星期三向記者聲稱：他準備去信國際足協討論有關以色列之會籍問題，上週在沙特阿剌伯利雅得市與幾個地區代表開會討論這問題，所得之結論是以色列犯了國際足協之會規。這位阿剌伯足總會長更準備提出阿剌伯語言是國際足協的官方法語言之一。

科爾曼廿二戰波多黎各拳手

△前世界重量級拳王科爾曼將於本月廿二日與波多黎各拳手阿科斯達在美國舉行一場十回合比賽，這是科爾曼在過去半年來的第四次出賽。以左鉤拳著名的波多黎各拳手阿科斯達，目前戰績是四十二場職業拳賽中卅四勝七和一負，其中包括十九次擊倒對手獲勝。

星足球隊勝西德弗雷布爾隊

△新加坡國家足球隊十日晚以三比一擊敗西德甲組足球勁旅弗雷布爾隊，這是新加坡國家隊近年來與外隊對賽的代表作。上半場新加坡國家隊在二萬多觀衆之前，以一比零領先。繼而於下半場再入兩球，弗雷布爾隊於最後一分鐘「破蛋」。

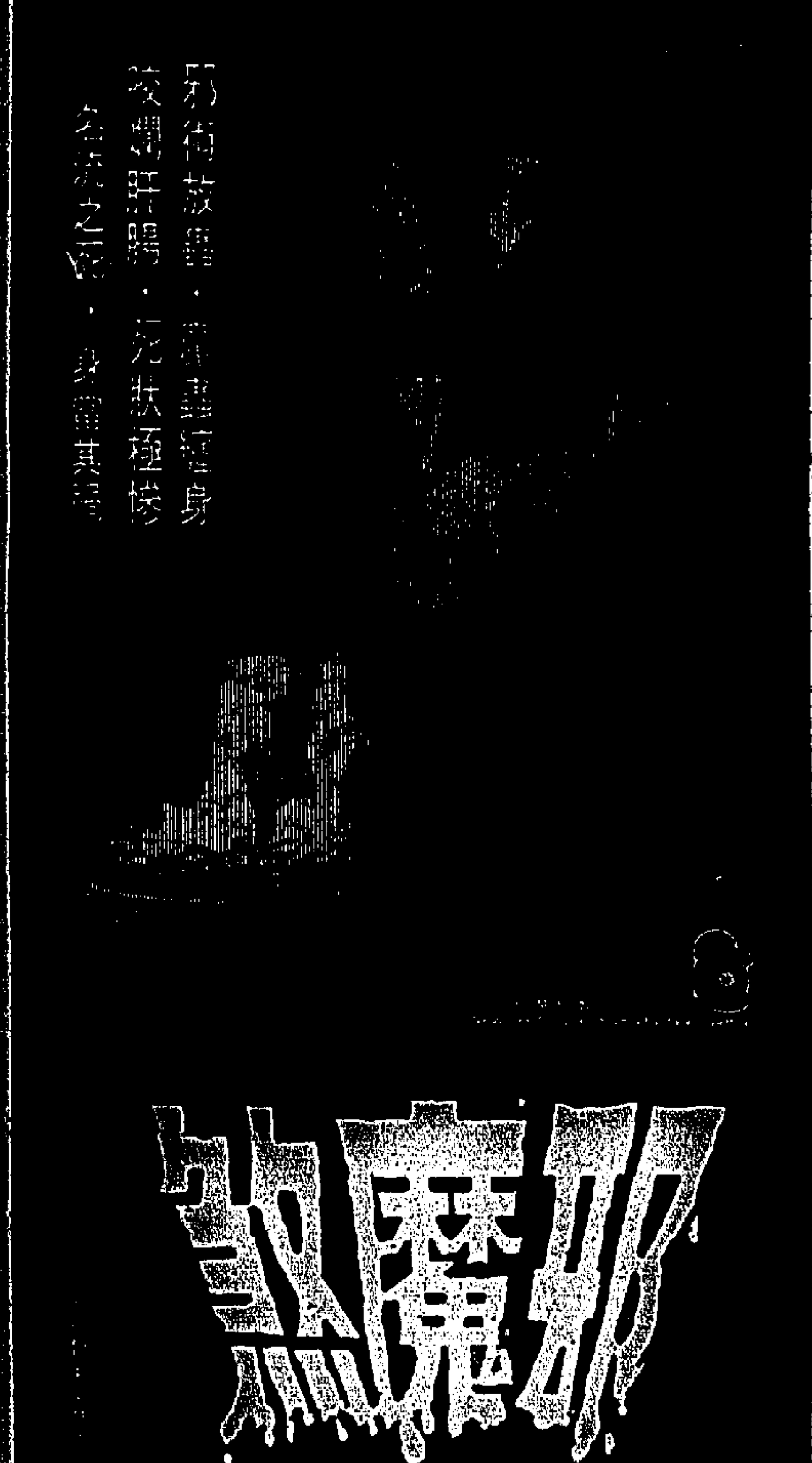
足總執委會議 定十八日召開

【本報訊】足總執委會定於下星期二（十八日）召開執委會，將討論賀歲新年賀歲波；香港隊前往新加坡參加世界杯外圍賽期間，新加坡舉辦四角賽；香港隊前往新加坡參加世界杯外圍賽及港青隊前往伊朗參加亞青杯等議案。

賀歲波現時祇等待伊拉克國家隊覆電，而甲組會建議在香港隊前往新加坡打世界杯外圍賽前，舉辦本土錦標賽一事，最近該項賽事的一務委員會經已草擬了一份報告書，內容將有關賽例列出，下週二執委會將加以討論。

香港隊於二月廿七日至三月十二日，前往新加坡參加世界杯亞洲區外圍賽，有關球員入選，出場費及獎金等問題，執委會到時將加以決定。

足總在上次執委會中，已決定派隊參加在伊朗德黑蘭舉行的第十九屆亞青杯賽，有關籌備工作、推選領隊等，亦會在執委會上討論。



香港生意經

行何

（七八）

第二天郭羅蓮返寫字樓，走到桑妮處去，她並沒有回來，是直接到寫字樓了，郭羅蓮在寫字樓等到十點，才見桑妮來，她是紅着臉的，幸好她是比胡嘉祺早來了十分鐘，胡嘉祺是十點十分才到的。

胡嘉祺是較慢，不斷有人來訪，商談生意，那是有關電子儀器的，有不少玩具，目前已用無線電遙遠控制了，這種玩具是較貴，要值到十元美金以上，所以祇有大城市中才是推銷對象，胡嘉祺另一目標，就集中在那邊了。

郭羅蓮亦忙，她有不少文件要打，所以桑妮一回來，是忙個不了，她是不斷的打信，那是發出樣品和報價表，同時亦寄到自己駐外寫字樓去，忙到了十二點過後，才把信打好，被後生去郵局投寄。

在此之間，蘭妮是過來郭羅蓮處詢問幾個有關客戶的漏號，郭羅蓮百忙中告訴了她。十二點半，惠靈吞打電話來，要約他們吃飯了，桑妮對郭羅蓮看一看，她點點頭，就約在來樓食晏了，一點另五分她們可到。

胡嘉祺是十二點半走，他是和郭羅蓮打一照呼走的，到這時才鬆一口氣，郭羅蓮笑笑問：「你怎會到十點才來，是他不放你走？我是一點半時就回去的。」

「他是九點鐘十分送我到銀行門口的，」桑妮說：「我把支票先存進才來，在路上又擠，所以挨到現在。」

「昨晚怎麼樣，還恩愛嗎？」郭羅蓮笑說：「看來他對你倒是十分有意的，就賠着你不回去。」

「我現時在心驚，惠靈吞不知怎麼辦？」桑妮說：「別看如叔年紀大，可是他精力飽滿，他笑說每晚有二次歡樂亦能夠的，他有天賦，二三天若是沒有女人，就會感到不舒服的，他太太知道他情形，所以他常時不回去，從不過問的，除非接連幾天不回去，才會說一聲，故他身體當心，不要貪圖年青的女人。」

「聽他口氣，他在外面還有女人的，他是會使女人開心，要比惠靈吞好得多了，惠靈吞一到家中，就想做這種事，一點沒有情趣，似乎他化掉了錢，盡了義務，一定要享權利的，」「想起來眞不是滋味，」似的，「你到是變心得快的」

郭羅蓮笑笑說：「有了新人立刻忘了舊人，你倒是提得起，放得下的。」

「這二個人我都沒有愛情的，現在的情形，我在資給他們的，」桑妮說：「我都看在錢的份上，金如連出我的錢，是比惠靈吞要高十幾倍，他大概是三千元一個月，而金如連則是四萬元，同時惠靈吞祇顧自己滿足，而金如連却是先救我快樂，在這點上，就大大地不同。」

市聲

硃砂井

高庸

長髮老人冷笑一聲：「想死還不簡單！」三手婆婆道：「白剛，那是甚麼人？」

「自然是我的主人。」

「是白冰清的父親，還是師傅？」

「趙大嫂，妳問得太多啦！」

「好！我不問，你們也別想由我口中問出甚麼名堂來。」

白剛陰陰地一笑道：「恰好相反，我們就是要由妳口中問出秘密來，而且，眼前事實很明顯，妳祇有一條路可走。」

「那就是跟你們合作，將王府藏珍的秘密告訴你們？」

「不錯。」

「還甚麼？」

「還你們母女倆都在我們掌握之中。」

三手婆婆仰首厲笑道：「別作夢了！白剛，我早就不想活啦！有閻王府藏珍的秘密，我會讓它成為一個永久永久的秘密。」

「那又何苦呢！」白剛笑容可掬地道：「趙大嫂，妳這樣做，對妳有甚麼好處？」

「我連命都不要了，誰還管甚麼好處！」

「我相信，妳不怕死的話是眞實的，但我要提醒妳，世間還有比死更可怕，更難受的滋味。」

「即使你們要對我施用甚麼酷刑，我也認了！」

「你也忍心你的愛女受到同樣的待遇？」

死與酷刑，都不能使三手婆婆屈服，但一提及她的愛女，卻禁不住臉色一黯，默默垂首。

白剛心知擊中了對方的弱點，但卻偽為不覺，反而有點猫哭耗子似地，輕輕一咳道：「小蘭還是太陽剛出山的人，長得又這麼人見人愛的，憑良心說，如果不是上命所差，我實在狠不下心來整她……」

三手婆婆厲聲喝道：「住口！」

白剛笑問道：「大嫂有何指教？」

三手婆婆切齒恨聲說道：「白剛，我鄭重警告你，誰要是傷了我家小蘭一根汗毛，我死作厲鬼也不會饒他！」

白剛苦笑道：「趙大嫂，我已說過，我也不忍心下手，目前，掌握着妳們母女命運的，還是妳趙大嫂自己……」

「混帳！我憑甚麼掌握自己的命運！」

「祇要妳肯跟我們合作，咱們就可以化敵為友，不但小蘭有光明燦爛的前途，妳趙大嫂也可以舒舒服服地，庇過下半輩子，大嫂妳是聰明人，為甚麼偏要鑽牛角尖，而不冷靜的想一想呢？」

這幾句話，好像發生了作用，三手婆婆暫時沉默下來了。（二二三）

邊塞風雲

文：高良　畫：丹青

翌晨他們跟楊宏商議，這位忠厚老成的卜門大弟子，一向都是順從卜墨珠的，她既已決心去邊塞，楊宏怎能不允？

於是他們由徽州出發，經江西、湖南、廣西，直達滇省境。

這一路之上他們沒有遇到半點麻煩，唯一使他們感到不快的，是身後始終追着兩名跟班。

侯風對此事大為不耐，這天對司馬蘭泉道：「公子，這兩人千里追蹤，必然不懷好意，待小的打發他們吧。」

司馬蘭泉道：「不必，他們既然不招惹咱們，就叫他們跟着吧，有跟班的不是很好麼？」

司馬蘭泉既是不願生事，侯風也祇得作罷。

這天晌午時分，他們到達「猛賴鎮」，正好碰到「趕街」。

猛賴臨近一條不算太大的官道，可以北通昆明，南達緬甸，附近鄉間的產物都在這兒集散，所以三天一次的趕街，都是熱鬧非凡。

卜墨珠從未到過邊塞，覺得新奇無比。

祇見街上人頭攢動，幾乎擠得水洩不通，街的兩邊擺滿了攤

六一

這天晌午時分，他們到達「猛賴鎮」，正好碰到「趕街」。

位，穿的、吃的、戴的，可以說應有盡有。

最使卜墨珠感到興趣的，是那些奇奇怪怪的服式，與各式各樣的趕街人。

他們有漢人、緬人、擺人、山頭、傈僳、崩龍、擺夷、卡瓦、山頭、傈僳，及蒲帶。

儘管他們種族不同，但都能和平相處，共同維持一個生氣勃勃的社會。

司馬蘭泉所獨的馬幫，就是設在這猛賴鎮上。

說起馬幫，它並不同於一般武林幫派，祇是一種運輸的組織而已。

馬幫的組織形態大約可分三種，但不管是那一種，必有一位經驗豐富，社會聲望很高的人當鍋頭。

鍋頭是馬幫的實際負責人，但絕大多數的牲口是騾子，其實它雖然稱為「馬幫」，具有絕對的權力。

在馬幫數以百計的騾馬之中，最重要的是「頭騾」和「二騾」，跟在二騾後面的是三騾，又稱為「踢爲」。

司馬蘭泉的這個馬幫，是由他們的父親司馬湘組成的，因而司馬湘既是老闆，也是鍋頭。

馬幫的住址設在北端鎮頭，它雖然沒有高大的樓房，却院大房多，聽起來黑壓壓的一片。

進門是一個龐大的院落，是供百十匹牲口排列「叫鞍」，兩旁一排排的房屋，是馬幫兄弟們的宿處。

司馬蘭泉剛剛走進大門，侯風已揚聲大叫道：「快來呀，公子回來了！」（六一）

大地春回

石人

二

回到宿舍的時候，菲菲一直在拖着伊莉的手，臉上充滿了沉重的神色。

「菲菲，你不舒服？」

「不是，我祇是想哭。」

「我們剛才不都是哭過了？」伊莉勉強笑了笑。

「可是，我覺得我自己就像是眼淚做的，老是哭不完，姐姐，你不知道，這一兩年來，我每天晚上，總要哭一會才能睡過去。」

「唉，菲菲，你這麼年輕就是這樣，可不大好。我過去還以為你是比較樂觀的。」

「我在日間，是勉強作出來的，你知道，我們這裡，每個人會故意表示是快樂的人，是進了天堂，其實，每個人的心頭上都給割上了幾刀。一個女孩子，懂得思想之後，知道自己沒有父親，也沒有母親，又不眞正是沒有，而還是在這人世中，祇是看不見找不到，想着的時候，你能夠不傷心？」

「……」

伊莉簡直不知道怎麼回答才好，因為她自己也就是每天在想着同樣的問題。

「姐姐，你怎不回答我？」

「嗯，沒甚麼，我祇是想着，你今年才十三歲，不可能想得這麼多、這麼深。」

「姐姐，你十三歲的時候，難道還沒有想過這樣的問題？」

「這，這個……」

伊莉祇能凄然地望了她一眼，然後木然地點了點頭，嘆了一口氣：

「也許我們的思想都該早熟了。」

「早來的痛苦，一輩子消除不去，姐姐，不瞞你說，有時候我想不開的時候，直走想到，不如早一點兒死掉算了。」

「菲菲，我不許你這樣想！」

「我祇是說我想到而已。」

「菲菲，你要記着，外面還有一個世界在等着我們去領略，你祇要再過四年，就可以和我一樣……」

「姐姐，你是說，你……」菲菲愕然凝視着她，而且不自禁地抓緊了她的手：「你是說，你要離開這兒了？」

看到菲菲那種驚愕的神色，伊莉倒有點後悔。她的確想不到這個最親切的妹妹竟然是如此敏感。（二〇）

雪後

羅小雅

李時時全身之力，竭力睜開眼睛，但老是無法如願，有如置身冰窖中，她矇矓[redacted]昏昏沉沉，不知過了多少時間，她像甦醒過來，渾身溫暖，她首先接觸是譚裔添充滿愁的眼睛，纔是小宵銳利的目光，她難過地閉上眼睛，她不希望他們的臉孔再出現面前。

「她醒了！」小宵冷冰冰的聲音。

「乘火車旅途疲憊，又不慣大雪的風寒，你昏倒雪地上，嚇了我一跳，現在先喝點熱湯，」譚裔添攙扶她起來。

她感到身子虛弱，四肢無力。「我睡一會再說，」她重新倒下榻上。

「先讓她睡一會，」小宵橫揣她一眼。

「你不如先回家，讓我自己處理這件事，我明天要起程去香港，我們的事又不是三兩天可以解決的！」他感到十分煩惱。

「我不會走，我不會走得這麼輕易！」小宵嗚咽說：「我們同居差不多半年，憑你一句話便想攆我走！」

「我對你不起，讓我慢慢補償贖罪，她身子孱弱，我站在人道立場都不能任她一人離去，請你原諒我！」

「我和你合力抱她上來，安頓她睡在我們的床，証明我也不是沒有人性冷血動物，但我不會離開這兒！」她強硬表明立場，不退讓。

「我和她認識在你之前，三年多的感情不能一下子抹煞，你總要給我時間慢慢處理。」

小宵知道譚裔添在拖延，渴望自己離去，她不是愚昧的女人：「你可以跟她解釋我們的感情，我在這兒可以不出聲，不參加意見，有話你儘管說好了。」

他知道無法說服她，無盡的擔憂和感到十分困擾，他知道將會失去時時，他和小宵的關係，他深感後悔，現在眞不知怎樣補救，譚裔添將為自己耐不住寂寞而自責一輩子。（二七）

黃思騁先生新作預告

名作家黃思騁先生新作「碧海黃沙」，日內即將刊出。故事描述民國二十四年至三十五年期內，無數有遠大抱負的青年，下鄉工作，教育農民，其中一位青年，帶領漁民脫離苦海，贏得漁家女的芳心。故事迴腸蕩氣，敬請讀者垂察！

山川人物

宋徽宗土木勞民

·卯金·

宋徽宗，名佶，神宗第十一子也，深通百藝，書畫尤工，惟窮極土木，崇奉道教，自稱教主道君皇帝，寵小人，任用蔡京、梁師成、李彥、朱勔、王黼、童貫等，時稱為六賊，籍司馬光等一百二十餘人為奸黨，刻石端禮門，與金人啟釁，致金師深入，帝懼，傳位太子，是為欽宗，金人陷汴京，擄二帝北去，歿於五國城。（見詞源宋徽宗注釋）

徽宗登極之初，（公元一一〇〇年之間）皇嗣未廣，有方士言：「京城東北隅，地協堪輿，但形勢稍下，倘少增高之，則皇嗣繁衍矣。」上遂命土培其岡阜，使稍高於舊，果有多男之應。時海內安寧，朝廷無事，上頗留意園囿，遂即其地，大興工役築山，號壽山艮嶽，命宦者梁師成董其事，有朱勔者，搜取浙中珍異花木竹石以進，號曰「花石綱」，專設應奉局於浙之平江，所費動以億萬計，調民搜巖剔藪，幽隱不置，一花一木，皆經黃封，護視稍不謹，則加之以罪，斲山鑿石，雖江湖不測之淵，力不可致者，百計以致之，名曰「神運」，舟楫相繼，日夜不絕，廣濟四指揮所率兵卒，盡充輓士猶不足，竭府庫之積聚，萃天下之技藝，凡六載而始成。

徽宗御製艮嶽記略云：「於是按圖度地，庀材鳩工，設洞庭湖口絲谿仇池之深淵，與四濱林慮靈璧芙蓉之諸山，最瓌奇特異瑤琨之石，即姑蘇武林明越之壤，荊楚江湘南粵之野，移枇杷橙柚橘柑榔栝荔枝之木，金蛾玉羞虎耳鳳尾素馨渠那茉莉含笑之草，不以土地之殊，風氣之異，悉生成長養於雕欄曲檻，……闕嶝崛起，千疊萬複，不知其幾千里，而方廣兼數十里。」

宋史朱勔傳略云：「嘗得太湖石，高四丈，載以巨艦，役夫數千人，所經州縣，有折水門橋梁鑿城垣以過者，既至，賜名『神運昭功』之石，截諸道糧餉綱，旁羅商船，揭所貢，暴其上，篙工柁師，倚勢貪橫，陵轢州縣，道路相視以目。」（見宋史列傳二百二十九）

宋史李彥傳云：「凡竹數竿，用一大車，牛驢數十頭，其數無極，皆責辦於民，經時閱月，無休息期，農不得之田，牛不得耕犂，殫財竭力，殍餓死，或自縊轅軛間，如龍鱗薜荔一本，輦致之費踰百萬。」（見宋史列傳二百二十七）

當徽宗染翰作艮嶽記時，躊躇滿志，惟知誇其富麗，幸其廣大，後之讀此記者，亦第賞其文章之美，述物之瑰瑋耳，抑曾念及此艮嶽之一花一木一草一石一禽一獸，取自何所？勞役何人？天下怨苦者何事乎？由此以觀，徽宗乃但圖一己之享受，肆耳目之好，而罔恤國力，勞敝其民，故浸淫至於亡國而莫能救也，當是時，縱使金不陷汴，擄帝北去，則天下之如陳勝吳廣之張，揭竿而勦秦者，正不知幾許矣，語云「自作孽，不可活」，此之謂也。雖然，較之今日大陸偽政，驅策人民勞改逃亡，動輒千萬者，則又小巫之於大巫耳。

影壇

二五四：找地方研究劇本

花花向馬龍導演拋了個媚眼：「好吧，等一會我就回家等你的電話！喂，你可不能失約啊！」

「一定，你放心好了！」馬龍導演笑嘻嘻地點點頭，自己開門走了。

「不錯，對付馬龍導演這種人，就要釘着他，直到他用你為止！」小肉彈說。

「唔，對付這種人，我絕不放手，他不請我也不可能！」花花傲然地說，一副滿有把握的神色。

在小肉彈家裏再停留一會，花花便回家，等馬龍導演的電話。

馬龍導演的時間觀念雖然很差，但是，對女人的約會，他却極之重視，不但從來不遲到，甚至還會早到。

和花花通電話，約定八點鐘見面，可是未到八點鐘，他已經出現了。

花花對馬龍導演有所求，所以，也也很準時到達。

花花有意對馬龍導演作出挑逗，還頻頻勸飲。

不多久，馬龍導演已經有點醉意，對花花說：

「花花，我要回去了，否則，可能會醉在街頭！」

誰知道花花却說：「醉了？不要怕，有我在這裏，你又何必急着要回去呢？這樣吧，我們找個地方休息，研究一下我的角色問題！」

「啊——角色問題？啊——呵——好的，好的，找個地方休息，研究，研究！」

馬龍導演已意會到花花的用意，橫手過去抱着她的小腰。

花花推開他的手，嬌媚地說：「馬導演，這裏的人這麼多，難看嘛，快點結賬，找個地方慢慢談吧！」

「好！好！」馬龍導演高興得幾乎站不牢。立即結了賬，擁抱着花花跳上一輛的士，

「國際樂園」！」馬龍導演說。

「國際樂園」是一所別墅式的樓房，專門接待一些偷情的男女，裏面房間佈置得很華麗，馬龍導演是這地方的熟客，所以，毫不考慮的便決定和花花到那裏去。

等待陽光

雨萍

「但我們屬於這個世界，喜歡不喜歡都無法選擇。既然來了，就好的壞的也看看。我們總不能連我們寄身的地方都不看看清楚。何況，屋子裡面也不是世外桃源。獃久了會窒息。」

他默然地點頭。

我想說：「我好久已經聞到屋子裡那股發霉味道，甚至你身上也沾滿了。」但不必說了，或許他自己就是忍受不了那股氣息才衝出來的。過了十幾年禁閉生涯，一旦破籠而出，他需要多少勇氣！

「這次沒人反對？」我問他，他明白我的問題。

「我顧不得了。人應當自救。」

我為他這句話喝彩。

人應當自救！他如是，我也如是。自己是泥菩薩，如何救人？

有些事情是不可思議的，我得重複說。我和爸爸，為了勸他跳出這個家，勸了十幾年，勸得心灰意懶，勸得幾乎六親斷絕了，誰知道，忽然之間會「柳暗花明又一村」！

大哥的出走，給我們的是希望還是絕望？

會不會有一天，他像個全新的人，往我們面前一站，神彩飛揚地說：「看，我回來了！」

幾時才會有這一天？

「我想不到我會考取，當時我祇是抱着姑且一試的心情。」小哥哥說。

「我一直勸你要對自己有信心，事實證明，你確實有才能。」

「待遇還很不錯，我以為光是中文有點根底，在這個社會一定處處碰壁。」

「因為你沒去碰過。也許有時會碰釘子，但有時也會碰到好機緣。」

「我戒了咖啡，戒了遲睡晚起的習慣。」

「早就該戒了。」

他笑笑。

幾乎是十年來第一次看到他笑，我是說：像這樣子笑法。

雖然那份工作還不算太理想，但有個好開始就是成功的開端。至少他肯走出他的蝸牛殼，至少他有這份決心和勇氣。

但願他能拋開他背上的那個包袱，我不同意大家摧毀傳統的倫理觀念，但我不鼓勵那種近乎盲目，近乎愚蠢的。（二〇〇）

「我戒了咖啡，戒了遲睡晚起的習慣。」

晚唐風雲

南宮搏

十八

「鳳尾香羅薄幾重，碧文圓頂夜深縫；扇裁月魄羞難掩，車走雷聲語未通。曾是寂寥金燼暗，斷無消息石榴紅。斑騅祇繫垂楊岸，何處西南任好風。」

「重幃深下莫愁堂，臥後清宵細細長；神女生涯原是夢，小姑居處本無郎。風波不信菱枝弱，月露誰教桂葉香；直道相思了無益，未妨惆悵是清狂。」

大中十二年，春天——大唐的東都洛陽，李商隱因病而自行放棄了鹽鐵判官的官職，現在，他是洛陽的閒人。

兩年來，他以鹽鐵判官而居江南，這差事的收入很好，但是，對李商隱，却全不合適，他做滿了兩年，身體弱，江南的氣候對他也不適宜，於是，他告病，回到洛陽的家中休養，病愈了，他並不返任，依照大唐的官場故事，告病假滿一百日，就算離職。

他在告病假一百日之後成了洛陽的閒人。

他祇有四十六歲，可是，他顯然地有老態了，頭髮已經花白，右腿關節患風濕，步行時需要柱杖。

雖然如此，但閒居在洛陽的李商隱，精神生活却有暢快的一面。

自從他進入天平軍節度使衙門為令狐楚弟子至今，三十年間，他的詩歌，傳播天下，現在，他被人看為天下詩宗。

當他年輕時，元稹和白居易，是為天下所敬愛的詩人，稍後，是劉禹錫和杜牧，這些人，都故世了，如今，士林中談及當代活着的詩人，會舉出李商隱作代表，正如當年，士林中人舉白居易為代表一樣。白居易時代，人才還較多，現在，除他之外，是溫飛卿，那是比他更潦倒的人。

在洛陽，時時有年輕人携了自己的作品求李商隱指點，許多文會，也以能得李商隱參加為榮。

洛陽有許多罷職閒居的顯貴和分司的達官，但是，這些顯要們，沒有一個人的聲名有如李商隱那樣響亮。

於是，他常常在宴會中出現……

但是，在另一方面，人們對李商隱的閒居洛陽，也覺得不可解——所有士人都知道他是令狐氏家族培植出來的人，而令狐綯為首席宰相，已進入第九年，自從安史之亂後，能居相職如此長久的人，太少了。（二〇四）

播音電視節目

香港電台

六：〇〇 粵語新聞及天氣報告
六：一〇 時代曲
七：〇〇 粵語新聞
七：一〇 香江之晨
七：三〇 體壇快訊
七：四五 新聞天地
八：〇〇 蔬菜價格報導
八：〇五 新聞報告
八：三〇 太平山下漫步
九：〇〇 少年故事「元旦密約」
九：三〇 我為你點唱
十：〇〇 新聞報告
十：〇五 民間故事「梅花報喜」
十：三〇 時代曲
十一：〇〇 笑不笑由你
十一：三〇 粵語新聞
十一：四五 本地及外來生牛及生豬批發價格報導
十二：〇〇 幸福玻璃球
一：〇〇 新聞報告
一：一〇 下午旋律
一：三〇 金色年華
二：〇〇 歌曲時間
二：三〇 趣劇
三：〇〇 夜夜與我
三：三〇 DO·RE·ME
四：〇〇 廣播劇「愛情遊戲」
四：三〇 青春交響曲
五：〇〇 土佬歌集
五：三〇 新聞報告
五：四〇 唱片騎師
六：〇〇 天氣報告
六：〇五 新聞報告
六：一五 新聞天地
六：三〇 大城市小故事
七：〇〇 新聞報告
七：一〇 新聞之窗
七：三〇 職業英語
七：四五 世界電訊
八：〇〇 新聞報告
八：一〇 漁民一週
八：三〇 廣播劇「鬼人猿」
九：〇〇 轉播倫敦新聞
九：三〇 詩林詞苑
十：〇〇 古今奇談「巫術」
十一：〇〇 新聞報告
十一：〇五 二人行
十一：三〇 粵曲重溫
十二：〇〇 粵語新聞
十二：一〇 海員空缺報告
十二：一五 夜夜笙歌
一：〇〇 天氣報告
一：〇五 粵語新聞
一：一〇 續播夜夜笙歌
二：〇〇 新聞報告
二：〇五 絃歌伴知音
三：〇〇 廣播完畢

商業第一台

六：〇〇 新聞報告
六：〇五 天氣報告
七：〇〇 時代曲
七：三〇 清晨雅趣
八：〇〇 新聞專輯
八：一〇 新聞報告
八：三〇 續播清晨雅趣
九：〇〇 生活的旋律
九：一〇 廣播劇「香港怪現象」
十：三〇 新聞報告
十一：〇〇 時代曲
十二：〇〇 一身是膽
十二：三〇 新聞專輯
十二：四五 十八樓C座
一：〇〇 新聞報告
一：〇五 小說「碧血劍」
二：〇〇 午間劇場「迴旋路」
二：三〇 祝壽祝婚節目
三：〇〇 健康第一號
三：三〇 新聞報告
三：三五 七彩廣播圈
六：〇〇 新聞專輯
六：三〇 賽馬漫談
七：〇〇 新聞報告
七：三〇 天氣報告
七：四五 四十五轉卅三又三分之一
九：〇〇 二人世界
十：〇〇 大江南北
十一：〇〇 新聞專輯
十二：〇〇 幌想曲
十二：三〇 新聞報告
十二：三五 天氣報告
十二：四五 廣播完畢

商業第二台

七：〇〇 新聞簡報
七：〇五 天氣報告
八：〇〇 新聞報告
八：〇五 你的早晨
八：三〇 續播你的早晨
九：〇〇 輕快的節奏
九：三〇 升中會考指導
十：〇〇 小姐、太太、廚房、飯堂
十一：〇〇 新聞報告
十一：一〇 名劇選播「奇異的殺機」
十二：〇〇 股市行情報導
十二：四〇 新聞簡報
一：〇〇 有律無律
一：三〇 新聞專輯
一：四〇 股市行情報導
二：〇〇 新聞簡報
二：三〇 新聞報告
年青人時間
七：〇〇 股市行情報導
七：三〇 時代曲
八：〇〇 粵曲「關公月下釋刁嬋」
八：三〇 升中會考指導
九：〇〇 新聞報告
九：三〇 德語課程
十：〇〇 常用旅遊英語
十：三〇 樂苑花瓣
十一：〇〇 新聞報告
十一：三〇 突破時刻
十二：〇〇 唱片唱不停
十二：三〇 新聞簡報
天氣報告
廣播完畢

佳藝電視台

六：〇〇 節目預告
卡通片
俏巴喇
佳視新聞
觀點與角度
碧血劍
精武門
新聞精華
仙鶴神針
初級法文
八：〇〇 教學電視：德語初階㈠秘書實務㈠初級日語
十：〇〇 追虎擒龍（重播）
十二：一〇 全日播映完畢

麗的電視中文台

六：五五 早晨節目
八：四五 粵語長片「燒錯龍鳳燭」周坤玲、羅劍郎主演
二：〇〇 新聞及天氣，節目介紹
咪咪和吱吱
之乎者也
三：四〇 七世姻緣
四：〇〇 下午茶（婦女節目）
新聞及節目介紹
麗的影院「人海孌雛」林家聲、南紅主演
六：〇〇 小諧趣
新聞報告
天氣報告
七：〇〇 觀點與角度
三一萬能俠
八：〇〇 世界之最
小五義
眞功夫
九：〇〇 牛精良
新聞報導
十：三〇 經濟行情
時人時事
十一：〇〇 辣手神探
勝利火花
十二：三〇 全日播映完畢

麗的電視英文台

五：〇〇 兒童世界
新聞及天氣報告
六：〇〇 電器組合
九十六號
警察與小偷
八面威風
新聞報導及天氣報告
觀點與角度
決策者
天南地北
午夜電影「阿里桑奈來客」伊風狄卡露、娥莉芙蘭主演
全日播映完畢

無綫電視翡翠台

七：〇〇 「三傻」片集
七彩「神槍手俠」片集
八：〇〇 新聞報告
翡翠劇場「橫街窄巷」
粵語片「情女情俠」（上集）林家聲、林鳳主演
十二：〇〇 七彩「無敵鐵探長」片集
一：〇〇 七彩「包青天」片集
午間新聞
二：〇〇 粵語片「飛賊紅玫瑰」蕭芳芳、胡楓主演
三：〇〇 新聞報告
七彩「是人爲出」
四：一〇 七彩「柔道龍虎榜」片集
五：一〇 卡通片
七彩「跳飛機」
七彩「彩鳳」
新聞及天氣報導
觀點與角度
翡翠劇場「狂湖」
七彩「陸小鳳」
八：〇〇 新聞摘要
七彩「歡樂今宵」
十：〇〇 七彩「保鑣」片集
七彩「神威七虎將」片集
最後新聞報導
十一：〇〇 國語片「紅粉未了情」申宛均、王萊慈主演
全日播映完畢

無綫電視明珠台

二：〇〇 全日播映完畢
四：〇〇 新聞報告
七彩「芝蔴街」片集
五：〇〇 英語長片「綠酒紅燈」
六：〇〇 七彩「荒原奇觀」
新聞及天氣報導
七彩「歡樂青春」片集
七彩「獨行俠探」片集
新聞及天氣報導
九：〇〇 觀點與角度
首映名片
最後新聞報導
七彩「獨目驚心」片集
七彩「新聞展望」
十二：〇〇 全日播映完畢

分類廣告　醫藥

善補靈藥　外施　老牌妙藥　遐邇知名　強壯筋骨　固本培元　有不可思議之效　各藥房有售

祖傳　岑偉強　風濕　胃病　痛氣病

女醫　朱玉華　婦科　孕閉即知　留日實學　通經最快

女醫　張麗芬　專醫婦科

立刻定喘止咳　喘　永不復發　黎德民醫師　四代祖傳　日本醫術　經驗四十年

哮喘久咳醫　五十元癒後收費

吳景雲醫　專科中醫　喉　喉痧　喉瘡　喉癌　雙單喉蛾　陰虛喉爛　喉症

靜林氏　老牌世醫　頭暈　元氣虛弱

梁耀文　哮喘　久咳

香港皮膚專科　診症時間：上午10.00－下午9.00

耳鳴　耳聾丸

婦科　廣州市博濟醫院女主任梁柔敏

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個。每天二元(日晚報聯刊，每天四元，不折不扣，以四段為限)。醫藥類每天每段共收四元)。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

(一)中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五五九五一二二式二八三
(二)灣仔分城街十八號本報廣告部 電話：二七三零七二二八二零七八
(三)彌敦道壹零零號東英大廈壹零零壹室生記租務處
(四)旺角荔枝角道二十號東興大廈生記租務處
(五)油麻地上海街三三九號
(六)九龍城周生生珠寶金行有限公司(太子道三三四二號)
(七)青山周生生珠寶金行有限公司(青山道三三六號)
(八)油麻地周生生珠寶金行有限公司(彌敦道二二一號)
(九)旺角周生生珠寶金行有限公司(彌敦道七零七號)
(十)深水埗周生生珠寶金行有限公司(大埔道四七號)
(十一)佐敦道周生生珠寶金行有限公司(佐敦道卅七號L)
(十二)紅磡周生生珠寶金行有限公司(蕪湖街九九號)
(十三)荃灣周生生珠寶金行有限公司(荃灣青山道一九九九號五號C)
(十四)元朗周生生珠寶金行有限公司(元朗青山道八七號)
(十五)九龍彌敦道一○○○號東英大廈台灣民生物產有限公司
(十六)北角英皇道一二三至一三五號民眾大廈台灣民生物產有限公司
(十七)柴灣新區第六十七號中藥行

租售

寬樓吉售 九龍百年街六七樓約650呎，向東南，17號樓，水電全，請往大廈管理處洽。

出國急售 天光道明德大廈四樓，G座K，修竹苑，洽電三八○○六。

觀塘平樓 合83號，85號，毛衫，製衣，一樓大小單位，三式六八七，教會，工廠，81號。

商業2樓 道108－118號，大廈A，七十四呎，一樓，大子，辦公時K八○六九二。

二樓出售 九龍觀公寓約九百呎，座收租四百，後座麥吉售，十二萬四時前電3－4308，25後3－023435陳引，早八時半前晚六時後電5－224534洽。

荃灣租售 1200呎住宅或工場均合大坡坊泰華大廈式樓D座面洽。

荃灣樓賣 高層海景東南六百呎三房二廳請到大坡坊泰華大廈18樓G座面洽。

元朗福昌樓 連天台呎二房一廳，遠東大廈，總永興樓，旺鋪朗屏，▼開▲菜主，自屋代理，石歡迎客出租，售位買賣，七六○五六王記，話鄉村勝過⑫洽。

新樓出售 尖沙咀，油麻地，洋樓，三式呎…七十二號街，各式…住宅，價低。

旺角地王售 廿四萬，③八伍仟…歡迎…介紹。

大埔墟唐樓 六七層兩房一廳，每層九萬，…

緊急出售 特筆架山…東大街，三房一廳，⑤…二…

招租 (九龍)

荃灣大單邊 自由細閣樓 獨立水電廁 合寫字樓小工場，可任商務所，四線招牌，近新界大酒樓。平租，電⑫－30021。

旺舖出租 通菜街大石…，開任呎，閣樓⑫陸K8650095，18A連上蓋。

大埔新樓 大廈近火車站，東南向，電梯，新裝修，兩房一廳，租500，⑫669317李女士。

大單邊地王 旺舖平租 月租二千餘元，合時新裝，全服務，洋味及各行業，旺角花園街174號，鈔票到士延黎，…

聘請

聘請司機 港九名牌機構欲聘七座午…五時半至下午，…

柯式印刷練習生 招請有機印刷，優良學徒，…

誠聘技工 冷氣電器技工，…

急聘五金推銷員 聚大五金出入口商，…

BSA …

紙閘出讓 …

沙田遊區 …

木屋平讓 …

木屋廉讓 …

製衣工場 …

石屋出讓 …

彩色電視 …

西藥行讓 …

木屋出讓 …

紙盒機讓 …

出讓

織鍊機讓 …

旺角旺舖租 西洋菜街近新江大樓700呎…

聘日文書 …

招請辦公室什務員 …

招請後生 …

聘中英教師 …

著名機構 …

聘 …

寫字樓請 …

誠聘教師 …

亞當夏娃 …

聘女舍監 …

揍仔女傭 …

待聘

稅帳 專理稅務帳…

帳稅 劉君…

專門報稅做數 …

徵求

收買酸枝 高價收買酸枝傢俬古玩，字畫金木器…

尋訪

尋童朝厚 安徽南陵…

羅氏宗親 …

催收樓租 …

沙浦蔡氏興學會通告 …

催收地租 …

啟事

聲明 …

遺失

代女徵友 …

徵婚求友 …

化學人材 …

徵蔡氏男 …

舊書舊畫 古銅古瓷什物 ⑫9402 10合記

高價徵購港九樓宇廠地 …

幸福婚姻 …

收買酸枝 …

專買酸枝 …

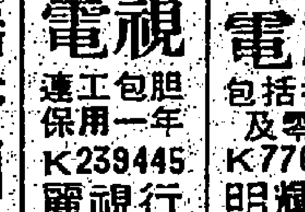
荷葉代理 …

瓊宮蛇譜酒家 …

賽金 …

學界建築 …

金輪單車行 K932431 K932179



最新款十波賽車 原價四百元七折優待

室內裝修 …

專營裝修 H256498 H257501 H698020 K691892

蕭紅資料 …

瑞香園 貨倉有限公司

25元修電視 連工包胆保用一年 K239445 麗視行

20元修電視 包括換胆及零件 K776379 明輝行

玻璃纖維 …

商業

訪沈執甫 …

智明女士 祖傳哲學 掌相命 …

最高價收音響電視 ③798428 ③866920

修精 先電雪冷 衣視 機機櫃氣 恒藝 ③614817

安全旅運社 中環德己立街業豐大廈208室 ⑤222300 ⑤222851 ⑤222822

台灣$1690 九天環島豪華團 年28、30、初二出發

泰國$1390 五天豪華團 年卅晚、初一出發

台証 中華民國護照$180 赴菲律賓綠印均可 特快泰證$220 特快台證$140 ⑤266108 ⑤266107

英國護照 …

東京 $870 台北$515 星馬1400 曼谷$375 美加1500

平價機票 美加珍寶747平 美加台 特快簽証 專寄行李 成功旅運公司 德輔道中嘉華銀行大廈506 5-440550 448271

往台灣百貨 可帶合法 機票510 快証115 可帶免稅納稅合法百貨用品 價遇退貨，十足滿意 理想團4天－$690 7天$1090 9天$1190 得其利旅運社 K849562 K851245 旺角彌敦道607號新興大廈1817室，電梯按18字

兩用火鍋

最新運到

美觀耐用 單用 $60.00 雙用 $72.00 售價廉宜

北角分店：英皇道一三五號　灣仔分店：莊士敦道二十號　旺角分店：荔枝角道廿二號　九龍總店：尖沙咀東英大廈　台灣民生物產有限公司

招生

大新搬屋公司 30元 九龍3-947889 946740 新界12-235323

中聯 提防假冒 北角：書局街10號 5-627922 5-628973 大角咀：櫻桃街6號 3-632345 3-333532 黃有主理 1958年創業 請認老字號

豐國搬屋公司 5-746078 5-740535 3-852821 3-852826

勝立專門搬屋 九龍885280 848810 香港773544 772755 北角703300 703332

榮立搬屋 香港783183，780179 彌敦道840811，888434 上水港310866，308818

安全搬屋公司 九龍K-675872 K-672704 港九新界大小歡迎，方國良主理

搬運

裝修培龍 …K640757

油漆彩西牌 …

英人教授 會話…H772205

英美人仕 K308805

英人小姐 K660669

小姐英美 H622411

聖嘉諾書院招生 紅磡蕪湖街 電話③651834
①中學部：F1──F4 插班生
②夜學部：夜中學F1──F4 英：專ABC──F4 二月一日開新班
③小學部：P1──P4 下午班
④幼稚園：高低班A栄簡里、B漆咸道、C信用街、D土瓜灣道…
即日開始，接受申請

國際聯邦書院 英國聯邦學會組合成員大學 本校依照前京教育法規在澳立案（國際聯邦大學）招77年春季… 3F TEL：③670974（入學手續：索閱入學概況）

德信烹飪學校 港九 創辦九載△譽滿全球△桃李滿天下
正港：油麻地彌敦道四七號二樓
分校：旺角道50－56號新旺大樓四樓
分校：銅鑼灣留仙街1－5號四樓
索章：⑤303062③968771⑤703667
校長：鄧之（英國烹飪學會會士）

現代英語 …

李三烹飪專科 …

英人會話 …

虛弱 …

江少卿 國醫 專科

婦女聖藥婦仙 轟動世界四片聖藥運抵港

樂的器 男性外用強身

痛 血痔 …

黃華湛痔 …

竹林氏胃病專家 …

醫藥

龍嚴藝苑 …

帶理聲人英婦主英 …

調酒餐廳 …

啟德遊樂場 香港遊客可乘隆道巴士111 106直到本場

鑽石戲院 星期日開四正場

華美歌藝團 長華領導・首席紅星大會串

參歡迎觀 播象棋台 歌粵曲壇 什技魔術 梁氏 節目 免費

太極門 免費中片 **勇戰・皇谷** 免費西片

麗宮 昨早滿天狂今仍映 動人性感片 野性 艾曼妞

工商日報分類廣告 除客戶刊有地址或電話號碼，係直接聯絡者外，無須經由本報轉交信件之客戶，收到本報廣告信箱，或已來本報取去信件，…請持同收據到取 W408 W480 W502 W574

化石丸 朱氏祖傳 腰膽 九龍北河街十二號二樓 朱辰東由海壇街上 電話K八七五三四三

請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八號 八八八

尚有戲院廣告刊登第四、第十頁

歐美牛仔布用質料 今年將有更大變化

由全棉改為新纖維混紡質地 目前本港廠家製品尚難適應

【本報訊】美國及西歐市場牛仔布衣服所用的質料將有很大改變，從前的傳統牛仔布已不為時尚，影響所及，美國及西歐客商來港訂購轉呈觀望，近期內本港製衣廠及布廠將不容易接入新訂單。

昨據紡織製衣業人士消息：美國及西歐市場牛仔布成衣所用質料，將有很大改變，由原有的全棉質牛仔布改為新合成纖維與棉混合紡織，色澤方面，亦由逐漸脫色改為質色，這種改變，對本港的牛仔布生產有很大影響，因為本港尚未有新合成纖維生產，但日本及台灣的紡織業已能急起直追，適應美國及西歐市場的需求，最近台灣的紡織製衣廠陸續接入大批新訂單，惟是本港廠家除了採用七支空氣紡棉紗織成的厚身牛仔布尚有訂單接入之外，新合成纖維混棉牛仔布生產還須要待相當時日方能跟上日本、台灣生產。

現在本港的牛仔布生產及外銷已呈繼續衰落，每月生產牛仔布估計減至三千五百萬碼，比較去年同期減少七成，織牛仔布的布機減至八千台，但開工率亦不過七成左右，由此可見本港牛仔布生產仍有繼續減少之勢，前景已難樂觀。

每日股市

股票市跟外圍行情走 指數下跌五點多 交投不到三千萬

夏香集團宣佈中期息派三分

【本報訊】外圍行情報淡，英、美股均下跌，美股跌幅較大，跌逾十點，本港市場人心跟隨外圍行情走，買賣淡靜，行情下跌，四會總成交額為二千九百四十五萬元，計：香港交易所佔七百八十三萬元，遠東交易所佔一千三百七十二萬元；金銀交易所佔七百七十七萬元；九龍交易所佔十三萬元。

上午開市後，即見賣盤湧現，行情徐徐向下，恒生香港指數收四三三·四九，跌五·六九，午後，市況呈膠着狀，恒生香港指數下午收四三三·七六，全日指數與前市比較，跌五·四二，一般收市價與前市比較如下：滙豐收二○·一元，跌三角，怡和收一八·四元，跌四角。和記收三·二七五元，跌五分。會德豐收二·六七五元，跌二分半。置地收七·六元，跌二角。

本港股票週三在倫敦市場收市中間價如下：滙豐二○·一三元，怡和一八·七七元，和記三·三一五元，會德豐二·六七元，置地七·七七元。

股市分類指數，據遠東交易所公佈如下：銀行類二五六○·○七跌三八·二一，公用類一八○○·一○跌九·六九，地產建築類二三七七·九四跌五九·六九，工商企業類一九五八·六五跌二八，倉塢類三八一四·○九跌五二·一三，酒店類一五○五·五四跌一○·八五，紡織類一一六一·三八跌三·八四，投資類三八○八·三五跌五一·○○，橡膠類八○○·○二無起跌。

夏香集團中期息三分，截止過戶一月十八日至廿八日。

銀行同業拆息續昇 美滙急扳後又轉弱

【本報訊】由於游資陸續外調，本港銀行業內頭寸漸由鬆而轉緊。昨日銀行同業拆息續告上升，活期拆息由四厘二五升至四厘半，隔夜錢由三厘八七五升至四厘。

美滙價格上升轉急，最高曾達四·六八○，及後沽出轉多，降為四·六七二及四·六六八。

贖單四·七一五，貨單四·六四○。英鎊滙率亦稍回落，贖單八·○五五，貨單七·八八○。

歐洲美元利率，一個月期四厘八七五，兩個月期四厘九三七五，三個月期五厘一八七五，六個月期五厘四三七五。

亞洲美元利率，一個月期四厘八七五，兩個月期五厘，三個月期五厘○六二五，六個月期五厘四三七五。

據銀行界人士指稱：目前本港銀行業內頭寸由鬆而轉緊，是合理調節，祇要不會太緊，就是正常狀態，因為剩餘資金已經陸續外調，同行間然減輕負荷，同時刺激美滙回升，對出口貿易也有良好影響。

倫敦金價升七角半

【最後消息】倫敦金價頭盤一三零點四五美元，尾盤報一三零點五美元，與前市尾盤價比較，升零點七五美元。

倫敦股市微度降挫

倫敦股市星期三日下跌○點七，成三五七點九。

批發價升 美股下跌

紐約股市星期三日因去年十二月份批發物價指數上升百分之零點九，開市後一小時，杜鍾斯指數下跌七點一五，成九六九點五零。

外圍榮辱互見 金價昇九元多

去息一元尾盤成七三一·五 美電美鈔日元均見微呈軟順

【本報訊】週三外圍行情，金價方面：倫敦報一二九·七五美元（跌一元二角半），瑞士報（入）一二九·五○美元，（出）一三○·二五美元（跌一元二角半），巴黎報一三五·一六美元（跌七分），加拿大一月期貨報一三○·六○美元（升二元），美國紐約二月期貨報一三○·七○美元（升三元一角），英鎊方面：倫敦轉讓鎊報一·七○八○美元（縮五厘），美國芝加哥報一·七二六○美元（漲一錢五厘）。

本港金市，前市尾盤為七二一·八，昨日上午開市報七二六·五，最高七三○·七，最低報七二六·五，收市價七三○·○。息價訂去息一元正，上牌現貨交收共一萬九千兩，公價定七三○·○。下午開市七三○·二，最高七三二·○，最低七二九·七，收市七三一·五，整日波幅五元，收市價與前市比較，跌幅為九·七元，昨日外圍行情榮辱互見，但港市人心偏好，故外幅較大，目前價比外圍高得多，距離倫敦大盤約高出近十元。

美鈔報跌，大鈔報四·六七三，普鈔報四·六六三，美電最高報四·六八○，最低報四·六六五。

日元報順，大紙報一五九·○，細紙報一五八·○，台幣報一一七·五，西德馬克報一九四·五，瑞士法郎報一八六·○。

星光大量推出 紅A油罐油盒

供應歲暮郵寄回鄉

【本報訊】每屆農曆歲暮，由港寄回大陸之郵包例必衆多，以生產紅A牌塑膠日用品著名之星光實業有限公司，為適應各界人士需求，特乘時將紅A塑膠油罐及郵包盒大量推出，連日銷流極暢。

查該塑膠油罐，係採用特別堅韌原料，能抵受二千磅壓力，蓋底有發泡尼龍片，保不漏油，有大小尺碼，任由選擇。其透明塑膠郵包盒，則採用高級透明塑膠製造，配軟膠盒蓋，設計堅固，并套上三坑特厚紙套保護，運輸不會破裂，均經郵局審定合格，符合郵政安全法例，所以一經上市，便博得各界人士之好評，該公司刻正加工出產，以滿足港人之需求。

圖為紅A塑膠油罐及透明郵包盒

淡友博命發窮惡

股王之父也難擋

淡友在昨日又再打勝一場仗，佔盡優勢，股價紛紛被撳低，好友要走頭，而且被撳之股份，與辦股佔其六成以上，拖低指數挫落五點四二，某經紀謂，「流完」。

× ×

有補倉客在昨市紛紛入貨，但只是曇花一現而已，穩健的市道難以維持兩分鐘，市又再不振，買家又開始惜金采貨，僅作觀望之態，好友亦要維護自身，鞭長莫及，徒呼奈何！

× ×

股王之文一連三日來，被賣家猛攻之下，毫無招架之力，眼白白看著股價下沉，昨日又跌四仙，剩回十八皮四角收市，由於出貨頻頻，其總股值居然在上日位列半新會之首位，有一百七十二萬餘元，只不過偏在跌市中，交投增多。

× ×

三電走勢，其中港燈與電話的市道，總算平穩，做價客日保持住，尤以後者為然，「拜也」乘已全日都長掛在牌下，有如水蛇般長度，故股價跌完又起，起定又跌，最後以幸與上日收市水平卅一皮高價收市，險過剃頭，幸而未跌，另一九燈，則見頹勢，前後跌三宅。

× ×

銀行股在股市中有一定領導地位，在跌市中保有大將之風，固然擋不住跌風，但也穩穩穩住腳步，擁護者死都頂住廿皮而不破，有個殊巴更以雙掛號掛出，午後更長時成出廿皮一角，至收市而不衰。

國際行情回揚 港糖市轉趨硬

【本報訊】國際糖價斷落回升，倫敦原糖現貨每噸漲了十磅，本港糖市持盤以幼砂首先上揚，但粗砂糖價則站穩。

糖商認為：日本國際行情跌後回升，據報是由於美國方面使用人造糖會對人體有問題，這情況對食糖市會有一定的支持作用，但目前世界糖供依然是相當多，即使糖價跌至這水平，已到了新低點，但能否藉此而徐徐回扳，尚須繼續觀察。

本港糖市由於幼砂糖近價過低，當國際行情升勢有勁，立即有所反應，南幼砂放沽二至六月份付船期貨，每担由七十九元回升至八十一元碼頭交收，共成一百廿噸，本週或下週交貨，每担亦由八十一元升回八十二、三元。日本幼砂糖，本月下旬到埗，每担亦由八十一元升回八十二、三元，共成二百包。

每噸星加坡粗砂，碼頭價一千五百元，月中到貨。台灣特砂，在交仍挂每噸一千五百九十元。

國際行情，倫敦原糖現貨每噸一一八磅，升了十磅，三月份期貨一二六磅·二五，升五磅，紐約現貨每磅七·八○美仙，升○·三○，三月份期貨八·二五美仙，升○·一四美仙。

美股大幅下挫 指數跌逾十點

【紐約十一日美聯社電】紐約股市星期二大幅度下跌，主要是對中東問題發展出現一些恐慌，活動交投，但頗為活躍。

杜鍾斯卅種工業股平均指數於收市前半小時跌十一點，紐約證券交易所的下跌股票與上升股是八比五。據分析，投資人士因上述不利因素而趑趄不前。

埃及外長發表演說，假如盡了一切努力未能與以色列達成和平協議，很顯然使兩國重回戰爭之中。

杜鍾斯卅種工業股平均指數跌一一零點二二，收九七六點六五，將過去三日來連續上升了八點八一都失掉。

成交總額達二千四百一十萬股，比週一的二千零八十六萬股略為增加。

紐約證券交易所普通股綜合指數，跌零點五，收五六點三四。

昨日外滙牌價（一律電滙計）

幣別		牌價	升跌
英鎊	出	八·○五五	跌○·○一五
	入	七·九二○	跌○·○二○
美元	出	四·七一○○	跌一·○○
	入	四·六五○○	跌一·○○
加拿大	出	四·七二三○	升○·一五
	入	四·六○四○	升○·一五
西德馬克	出	二·○○○五	升○·五○
	入	一·九四九○	升○·四五
法國法郎	出	九五·七○	升○·○五
	入	九三·一五	無上落
瑞士法郎	出	一九一·九五	跌○·一五
	入	一八七·○五	跌○·一○
日元	出	一·○一六七五	跌○·○○○四
	入	一·○一五五五	跌○·○○○四
人民幣	出	三九·六二	無上落
	入	三九·八二	無上落

鞋類輸出蒙上隱憂

由於美國國際貿易審議委員會在上週四決定採用配額限制鞋類進口，香港鞋類輸美前途已蒙上陰影。

根據該會建議，香港每年的配額為五百六十萬雙，中華民國八千八百二十八萬雙，韓國九百二十萬雙。

中華廠商會鞋業分會負責人估計，香港去年售予美國五—六百萬雙鞋子。他指出，此即表示，擬議的香港配額不容其輸出再成長。

據說，自一九七三年以來，香港製鞋業已遭到韓國與中華民國競爭的嚴重影響，因香港業界要支付較高的工資與租金。

根據最近發表的統計，在去年十個月，香港外銷鞋類價值五千六百五十萬美元，一九七五年全年亦僅有四千三百三十萬美元。

其中塑膠鞋最多，佔二千五百一十萬美元，布面鞋一千七百美元，橡膠鞋六百八十萬美元，皮鞋四百五十萬美元。

市場漫步

本港股票市昨日成交報價表

（本表係以各証券交易所當日成盤為據）

	恒生指數	遠東指數	金銀綜合指數	金指數	銀指數
上午	433·49	2181·48	369·93	374·37	388·63
下午	433·76	2183·24	368·99	373·23	388·07
	跌5·42	跌32·87	跌4·58	跌5·49	跌2·99

四會總成交額：二千九百四十五萬元

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	20.10	20.20	20.00
恒生銀行	118.00	119.00	118.00
海外信託銀行	2.50	2.525	2.50
友聯銀行	6.10	6.10	6.10
（公用類）			
香港電燈	5.35	5.35	5.30
九龍電燈	18.90	19.00	18.90
電話公司	31.00	31.00	30.50
中華巴士	27.60	27.60	27.60
九龍巴士	4.45	4.475	4.425
（倉塢類）			
九龍倉	16.10	16.30	16.10
九龍倉債券（部份繳付）	50.00	50.00	49.50
九倉認股權證	36.00	36.00	35.50
均益倉	9.45	9.50	9.40
黃埔船塢	10.20	10.30	10.20
（航業類）			
亞洲航業	6.05	6.10	6.05
會德豐船務（A）	4.25	4.25	4.25
會德豐船務（B）	0.43	0.43	0.415
興富海陸發展	0.40	0.40	0.40
萬邦航業	5.00	5.00	4.975
捷達航業	5.60	5.60	5.55
華光航業	3.80	3.80	3.80
寶福發展	0.71	0.71	0.71
東方貨櫃	4.00	4.00	4.00
（建築類）			
保華	3.425	3.425	3.425
新昌	2.70	2.70	2.675
大新（公和）	2.075	2.10	2.075
海港工程	0.73	0.73	0.72
青洲英坭	21.40	21.40	21.40
大亞石業	1.16	1.17	1.16
安達臣集團	1.69	1.69	1.69
（投資類）			
地鐵債券	5375.00	5375.00	5375.00
聯合企業	6.70	6.70	6.70
怡和證券	7.50	7.50	7.45
新鴻基證券	1.82	1.82	1.81
美迪臣證券	0.25	0.25	0.25
亞洲保險	6.40	6.40	6.40
虎豹	2.10	2.10	2.10
（地產類）			
置地公司	7.60	7.70	7.60
惠泰置業	0.83	0.83	0.83
新安置業	0.49	0.49	0.49
永發置業	0.35	0.35	0.35
昌生興業	0.70	0.70	0.70
永泰建業	3.10	3.10	31.0
永達利企業	0.46	0.46	0.46
富輝企業	0.84	0.84	0.84
捷聯企業	1.48	1.48	1.48
美漢企業	0.88	0.88	0.87
港九工商企業	0.75	0.75	0.75
長江實業	5.95	6.00	5.95
力士地產	0.72	0.72	0.72
鷹君地產	2.15	2.15	2.075
恒生工業地產	0.29	0.29	0.29
大昌地產	1.21	1.21	1.20
兆安地產	1.05	1.05	1.04
嘉年地產	4.50	4.50	4.50
聯邦地產（A）	1.87	1.88	1.87
聯邦地產（B）	0.38	0.38	0.38
和記地產	7.50	7.50	7.50
城都地產	4.70	4.70	4.70
亨隆地產	1.32	1.32	1.32
四海地產	1.22	1.24	1.22
利安地產	0.83	0.83	0.83
大生地產	1.64	1.64	1.62
大寶地產	0.355	0.355	0.355
華光地產	0.88	0.89	0.87
合和地產	2.45	2.45	2.425
新鴻基地產	4.90	4.925	4.875
恒隆地產	3.625	3.65	3.60
建煌新記	0.80	0.80	0.80
南太平洋	0.65	0.65	0.65
信託公司（A）	2.50	2.50	2.475
信託公司（B）	0.50	0.50	0.50
夏利文	0.68	0.68	0.68
兆景祥	0.79	0.79	0.77
廖創興	1.04	1.04	1.04
萬生	0.34	0.35	0.34
漢國	0.89	0.89	0.89
明輝發展	0.62	0.62	0.61
利興發展	0.96	0.96	0.96
泰盛發展	1.02	1.03	1.02
世界發展	0.57	0.57	0.57
遠東發展	1.04	1.04	1.04
海南發展	1.44	1.45	1.44
新世界發展	1.53	1.55	1.53
太古昌發展	1.98	1.99	1.98
（工商類）			
怡和公司	18.40	18.60	18.30
怡和七厘半債券	97.50	97.50	97.50
和記企業	3.275	3.30	3.25
太古洋行（A）	9.40	9.45	9.35
會德豐（A）	2.675	2.675	2.675
海化大同	19.40	19.40	19.40
香港地毯	2.50	2.50	2.50
永安人壽	1.33	1.33	1.33
星島報業	5.15	5.20	5.15
橡膠信託	1.55	1.55	1.55
國際酒樓	0.40	0.40	0.40
菲立斯	0.1925	0.1925	0.1925
周生生	0.90	0.90	0.90
英之傑企業	3.10	3.10	3.10
信昌	2.40	2.425	2.40
和寶	2.00	2.00	1.92
寶光	4.20	4.20	4.175
仁孚	1.13	1.13	1.13
怡南	7.00	7.00	6.80
（百貨類）			
永安公司	3.075	3.075	3.075
鱷魚恤	1.82	1.82	1.82
（紡織類）			
南豐紗廠	6.10	6.10	6.05
南聯實業	2.025	2.05	2.025
貞善美製衣	1.32	1.32	1.32
長江製衣	5.15	5.15	5.15
新馬製衣	10.60	10.60	10.60
（酒店類）			
大酒店	13.50	13.50	13.40
凱聯酒店	2.10	2.10	2.10
百樂酒店	0.39	0.40	0.39
山帝國酒店	0.36	0.36	0.36
美麗華酒店	12.20	12.20	12.20

日晚報联刊 特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報，
合共收費 三十五元 連刊七天
如登兩段位，每天日晚報
合共收費七十元正 連刊十四天
上期收費·不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限
啟事及書類除外

澳門旅遊服務處

代客訂購澳門葡京、新麗華酒店及遠東噴射，水翼船及客輪船票，不收任何手續費。
週一至週六回港船票可於即日中午十二時前到碼頭預售處購取。
酒店房租（按金連稅）須於訂房時預付；如欲訂購週末酒店房間及船票，請提早於星期一到各服務處訂購，可免向隅。
碼 頭預售處：香港港澳碼頭 電話：5—457021
中 區預售處：皇后大道中萬年大厦地下 電話：5—239760
尖沙咀預售處：星光行地下商場 電話：3—672838
旺 角預售處：通菜街二三○號 電話：3—807193

鳴遠中學 招生

本校由天主教會主辦，為全日制政府資助中文中學，設有男女學生宿舍，現招收中一至中三年級插班生，元月廿九日考試，（校址：九龍調景嶺村十一區，電話：③四七五一○二）

工商讀者 購買力高 分類廣告 價廉效好

招租

彌敦道100號東英大厦頂樓全層
面積7000呎租金特廉
☆面對港海一覽無阻
☆專用天台花園
☆中央冷氣系統
☆專有供電電梯
☆適合寫字樓電腦業·會社及高級住宅
請電生記租務處③六七三二九一 ③六七三二九三

金山輪船公司訓練班

招訓：第四屆「航海特別班」
特點：訓練六個月，免費有勤學金，保證派船，見習一年升伙長。
資格：廿五歲以下中學四年級或以上程度之本港正式居民，體健無近視或色盲。
手續：備身份證學歷證件及時半照片三張。
日期：一九七七年一月11日至廿一日報名。
校址：九龍佐敦道碼頭文華樓16號15樓。
電話：③八五六七二一·詳章備索。

東南無綫電專招男女生

科別：(一)高級無綫電及電視工程科(二)高級彩色電視工程科(三)無綫電報務科(四)無綫電及電視技術科(夜校)
試期：一月廿二日 開學：二月一日
校址：旺角花園街七十五號
電話：K九六零一二六
監督兼校長鄭文熾

深水埗 培新英文書院招生

日校：F1—F4插班生（F5額滿）
夜校：英專P5—F5各級新生（初學英語拼音班由字母起教）
報名：由即日起（携帶證件及相片）
開課：二月一日
校址：九龍界限街2K
電話：三—九三二二○ 三—九三五二二八

大同英文夜校 二月新學期招生

預科部：編制：文組及理組。（不招插班生）
科目：英文、中文、中史、普數、高數、物理、化學、生物、歷史、地理、經濟及公共事務等。
英中部：中一至中四班。（會考班不招插班生）
科目：英文、中國文學、中國語文、中史、地理、歷史、自然科學、新數、普數、生物、化學、經濟及公共事務等。
英專部：字母班至中四班。（會考班不招插班生）
科目：讀本、作文、文法、會話、默書、翻譯、書法、信札、商業信札等，輔助教具以錄音機、掛圖、幻燈機及影片為主。
報名：星期一至星期五，晚上七時至九時半。
校址：九龍亞皆老街一一五號（火車橋側）電話：三—○六六四○

香港聯合船塢有限公司 徵聘下列員工

（甲）海事工程裝配工（打磨）
應徵者須曾受正式學徒訓練，並具數年海事輪機修理工程經驗。
（乙）車床工
應徵者須曾受正式學徒訓練，並對重型車床、搪床、鑽床等操作富有經驗。
（丙）機器索具工
應徵者須熟悉各種吊重設備之使用，對搬運重型機器及設備富有經驗。
（丁）冷氣工程修理工
應徵者須曾受正式學徒訓練，並具數年冷氣工程修理經驗。
獲選者需於公司業務繁忙時担當夜班工作。
有意上述職位者，請詳年齡、履歷、地址及聯絡電話，函九龍紅磡香港聯合船塢有限公司人事經理，以便約洽。

三十年經驗 梁藻衡 風濕

十年廿年，一服見效；風濕骨痛，臥床不起；立即止痛，手不舉萬；十年痹軟，屢醫未康；不能行動，不必灰心。晉館九龍旺角西洋菜街五十二號三樓近麥路與街口，星期日下午休息。

招租

（一）商住兩用樓宇 中環利源東街八號兩層每層約500呎
（二）住宅 灣仔東生大厦莊士敦道26號兩單位約560呎及700呎，兩廳兩房兩浴室廁所柚木地板已重新粉飾。
另細單位約380呎。
地點旺槪光線充足管理完善
電：③973291或③973289生記租務處或③271273承業公司洽

港九旺區商業樓宇 出租

美寶大厦 旺角彌敦道591—591A號
利興大厦 德輔道中54—58號
中環大厦 中環擺花街23—41號
金鐘大厦 灣仔分域街謝斐道交界
接洽處：利興置業有限公司
德輔道中54—58號利興大厦八樓
電話：五—二六三二七一（八綫）

"有數得計"？
最旺地點高尚住宅
每尺只售$220—
大道西234號（東邊街口）
好時大厦 999年
已售八成只剩十餘伙
總代理處：協成行有限公司
電話：（五）234623·250834

現貨
舖位（連閣）
粉嶺聯和墟市中心馬路
廉售79,000元
首期一萬 餘分六年
周生生地產 3-687261
粉嶺售樓處12-912980

鄉議局與新界政務司
談新界差餉　官方耍太極

【本報訊】新界鄉議局昨與新界政務司舉行會議，討論新界的差餉及水陸交通問題，結果未有結論，新界政務司鍾逸傑對議員所問有關新界的差餉率將減至何種程度時，他大耍太極，據稱此一問題，財政司將有明確的聲明。

新界鄉議局昨一連舉行兩個會議，除與新界政務司會議外，並舉行全體議員特別大會，以研論反對政府狂增新界差餉估值，及應否通過本月三十日及二月一日分別在荃灣元朗及大埔區舉行新界民衆反對政府狂增差餉估值大會。

多數議員贊成舉行民衆大會，以表示鄉議局對新界民衆有所交代，但有若干議員則認為應俟發表對新界的差餉率減至若何程度，如認為仍未感滿意者，始決定舉行，結果議決民衆大會留待會議小組主席決定。

新界鄉議局署理主席張人龍，席上向新界政務司提出以下幾點：(一)有關新界差餉估值問題，政府是否每年估值一次？(二)何故新界的臨時屋及沙田有等已拆毀的屋宇，亦收到差餉稅單？(三)西貢短期租約的屋宇，何故亦被亂估租值？(四)政府對新界徵收的差餉率，將減至如何程度？

政務司鍾逸傑對上述各問題，只作籠統的解答，鍾氏說：據他所知，政府估值並非每年一次，而是三年估值一次，待他查明確實時期再作答覆，至於臨時屋及沙田已被拆毀的屋宇仍收到差餉稅單及西貢的短期租約屋宇仍被估值事，他認為該地區的鄉委會應與理民府接觸，以解決此問題，任何人如認為被估價過高或不合情理，是可以向差餉物業估價署長提出反對。最後提及新界的差餉徵收問題，他表示新界的徵收差餉率，若不依照市區同樣減低，他才感詫異，他認為此問題財政司將有明確的聲明。

陳補芳議員提問：政府今次開徵一九七六年度的物業稅，何故要以一九七七年度重估租值作標準？實不公平。

鍾逸傑對此區題表示暫難作答，並表示將之紀錄，俟與有關方面討論後始答覆。

差餉問題至此未有結論，暫告一段落，繼續討論新界的水陸交通問題。

有關新界水陸交通　鄉會要求多項改善

沙頭角鄉委會主席劉蔭民提問：行駛十餘年的沙頭角客貨兩用車，對維持交通有頗大助力，在九龍巴士公司還未有派出較充足的巴士行駛前，當局似不應立例予以管制。

荃灣鄉事會主席楊彼得提問：荃灣現擁有客貨兩用車七部，以接載僻遠的鄉村居民往返工作，但其牌照規定，只准於凌晨五時至上午十時僱客，十一時後則勒輛抄牌控告，以至此等車輛不敢行駛，對一般下班居家的工友極感不便，當局應將其時限延至晚間十一時。

離島梅窩鄉委會主席曾連提問：政府只顧維護油蔴地小輪公司的利益，而不顧及離島居民的加重負担，在未徵得當地居民或鄉委會的意見前，而任意讓小輪加價，是不合情理者，離島居民均表反對。

鍾逸傑對上述問題積一予以解答，他指出這些客貨兩用車既超額僱客，復未有安全設備及購保險，若不幸而發生意外，將招致乘客的災害及麻煩，同時縱此種違例的車輛繼續行駛，反使巴士公司不能多派車輛加入行駛此綫，故不能不予以管制。

對荃灣客貨兩用車限時行駛，他已知此情況，感到對下班的工友返家時確有不便，他將以此問題向交通諮詢委員會提出討論能否改善。

最後談及離島小輪加價問題：鍾逸傑表示油蔴地小輪公司是公共公司，而非政府部門，若是蝕本，則無法供應公共的服務，故政府不能不准予公平加價，他可以保證，該小輪公司的營業經濟狀況，是經過很詳細的檢討而非虛構者。

美孚棄嬰案　父親判監　母獲省釋

【本報訊】去年十二月十三日，在美孚新村第三期九樓菜單位門外，發生一宗棄嬰案，經警方人員及感化官調查後，先後將該棄嬰之父母分別檢控，昨分兩案再解上北九龍裁判署審訊，麥嘉能法官閱罪感化官報告後，獲悉該棄嬰事件與首案被告少婦無關，當其不認罪論，控方當庭表示不再提出證供，支持對首案被告之控訴，麥嘉能法官聆訊後，乃將首案被告控罪撤銷，當庭省釋。次案被告男子認罪，麥嘉能法官閱悉感化官報告書後，判其入獄四個月。麥嘉能法官判案時指出，本案非常嚴重，被告將該女嬰帶來這世界上，但未有盡其做父親的責任，對女嬰加以照顧，被告因好賭而不顧妻兒，更對其四個月大之女兒作出如此不仁之行為，首案被告被控認罪後，如不押候感化官調查，本案即不被揭發，而首案之被告女子將成代罪羔羊。

首案被告女子易寶珠，廿歲，次案被告男子吳志豪，廿四歲，貨運工人。

黃大仙嗇色園　石牌樓落成　鳳鳴樓奠基

黃大仙嗇色園新建石牌樓落成鳳鳴樓奠基，圖為民政署長華樂庭太平紳士主禮，右旁為該園董事會主席黃允畋太平紳士。

【本報訊】黃大仙嗇色園，於三年前倡建金禧，策劃首重建工作，首先耗資五百餘萬元完成金碧輝煌之大殿工程，請由港督麥理浩爵士主持開幕，隨繼續作第二期之擴建，現又將入門處新建之白石牌樓興建落成，同時展開園址東面之鳳鳴樓動工，將來園貌益更完備壯觀。

昨日下午三時，該園舉行石門樓落成剪綵，鳳鳴樓奠基典禮，請民政署長華樂庭太平紳士主禮，觀禮嘉賓到有政府官員，社團首長，官紳各流等數百人，由該園董事會主席黃允畋太平紳士偕同顧問陳立龍、副主席黃水湛、姚進生、董事李元炳、盧炯年、何子猷、馬成德、陳欽、黃榮華、陳華、方蔭庭、唐子良、陳進傍、潘可賢、陳煥庭、盧東、總幹事陳松、可立中學校長周啓綸、可風中學校長陳昌立、可正小學校長黎鐵瑛、馬念頭、可信小學校長楊炳麟、與教師同人熱烈歡接。

典禮中由董事會主席黃允畋致開會詞，報告嗇色園工作。繼請華樂庭署長致詞，嘉許該園工作，詞畢分別由董事會義務秘書李元炳獻金剪，黃振輝則獻灰鏟，同到石牌樓前剪綵，及於鳳鳴樓建築地基主持奠立基石，主禮人及各嘉賓巡視園址各殿宇後，酒會歡叙，情況至為隆重。

反黑探目莫全被控案　多名証人昨出庭作供

【本報訊】警方反黑組探目莫全，涉嫌被控擁有財富超出官職收入八十二萬多元一案，昨日繼續解雜多利亞地方法院案訊，被告不認罪，案由鄧澍法官主審，控方證人莫添(被告之堂弟)，出庭作證，供述於一九七三年父親去世後，獲被告餽贈一批價值兩萬五千多元之股票。全案聆訊未畢，押候今日續訊。

被告莫全，四十六歲，現役探目，現陷反黑組，被控兩罪：(一)一九七四年十二月六日，身為公務員，而擁有之財富超過其官職收入之財富，(二)一九七四年四月八日，在本港地區，身為公務員，擁有之財富與其當時或過去官職之收入不相稱。

昨日法庭處理多名證人之書面供詞，而親身登庭之證人亦有七名之多，其中包括被告以前之下屬探員，被告之堂弟，旅署官員，及一間會所之東主，及其合夥人。

未經解釋即行拘控　測量員上訴得直　原判刑期獲擱置

【本報訊】最高法院上訴法庭，以廉政公署人員在未接受上訴人解釋財富後，即向律政司申請提出控訴，宜判廉署此次行動不適當，裁定工務局一級測量員陳正祥獲得勝訴，刑期擱置，當庭省釋。

上訴人，陳正祥，卅六歲，工務局一級測量員，被控：一九七四年十二月卅一日，擁有財富與官職不相稱。在去年六月間在維利亞地方法院被裁定罪名成立，為何建新法官判入獄三年，另不能解釋來源之六萬一千六百六十七元七角四分財富，則全數判予沒收充公。上訴人不服原判，日前延聘御用大律師施偉臣提出上訴，要求推翻原判。

據悉：律政司有權對陳正祥案重新提出檢控。

上訴法庭由按察司克倫士，李安蘭及康士三位大法官組成，經三日來聆訊控辯雙方陳詞後，昨裁定上訴人勝訴時表示：上訴人陳正祥，在去年一月十七日，被廉署人員召見及展示有關涉嫌超出財富的圖表，並容允在同年一月廿七日，聽取上訴人的解釋，但廉署人員在一月廿六日，便根據防止賄賂條第卅一節，向律政司申請控訴令，拘控上訴人，剝奪上訴人解釋的權利，律政司若控訴上訴人，一定先行考慮上訴的財富來源解釋，才作決定，所以此次廉署是沒有得到律政司一個適當的答允來提出控訴，若一個司法機構被賦予很大的權力時，法庭必定要確保該種權力是沒有被濫用。

保利優先債權人　下週獲發全部債款

【本報訊】破產管理官宣佈：保利工程有限公司的優先債權人，將於下星期的首三日內，獲得清還全部債款。

該公司的前僱員將獲發款項共八十七萬元，藉以償還他們之欠薪及遣散費，香港政府將獲發款項十六萬六千元，主要償還其較早時預支的墊款，該筆墊款乃用以支付該公司若干僱員所要取之薪金。

至於其他在公司條例下被列為普通債權人的人士，有關他們債權之聲明，距離宣佈日期尚有一段時間。

東方　新華　新聲　金冠　Lipstick

朱唇劫

朱唇惹火名妹惹恨

海明威孫女　瑪葛海明威成名作

今天五場盛大獻映　四院

汎亞特麗七彩　大快人心影片

轟動歐美強姦案，首次搬上銀幕！

本片與「金剛」並列為羅倫蒂斯最新代表作！

金像獎電影皇后：安賓歌羅馥

「黃金萬兩」主角：基斯沙蘭頓

「猛丁哥」主角：柏利京主演

最紅模特兒風情萬種　音樂教師衷心病狂　大都市內多人面獸

兒童不宜

系出名門　幸運抽獎　蜜絲佛陀

讀者備忘錄

□天氣預測□

吹和緩至清勁北風，密雲間中有陽光，今日最高氣溫是攝氏十五度。昨晚十一時室外氣溫為攝氏十三度，濕度為百分之七十一。

□截郵時間□

馬利安納島、斯里蘭卡、肯雅、貝比亞、班尼、塞昔爾群島。	上午十時
沙巴、汶萊、巴林島、台灣、伊拉克。	上午十一時
毛里求斯、馬達加斯卡共和國、埃塞俄比亞、馬來亞、印尼、西澳洲、新加坡、沙勞越、菲律賓、伊索匹亞、	正午
越南。	下午二時
澳洲、斐濟、紐西蘭、法屬波里尼西亞、印度、伊朗、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹麥、西德、芬蘭、瑞典、葡萄牙、西班牙、挪威、法國、奧地利、瑞士、利比利亞、義大利、阿剌伯共和國、美國東岸、南非、葡屬東非、尼日利亞、南韓、夏威夷。	下午五時
泰國、緬甸、日本、美國西岸、加拿大、中南美洲。	下午六時

□暫停供水□

水務處宣佈：港島北角及九龍城橫頭磡區部份樓宇將於明日凌晨一時至上午六時暫停供水五小時，以便水務處人員進行夜間測漏工作。

北角區受影響樓宇係在電氣道、留仙街、興發街及海傍範圍內，銅鑼灣裁判署，維多利亞公園及香港電力公司電力站亦包括在內。

橫頭磡區受影響樓宇係在聯合道、杏林街、鳳舞街、富茂街及橫頭磡東道範圍內，並包括樂富邨第一座至第二十三座，香港佛教聯合醫院及聯合道安置區。

夜總會探員開槍案　事隔已達二十天　警方仍說未查完

【本報訊】尖沙咀重慶大廈金都城夜總會，去年聖誕平安夜發生的一宗探員開槍事件，事隔半月餘，警方仍未調查完畢。

據警察公共關係科昨晚對本報稱：有關之開槍事件，警方調查工作仍在進行中，未有人被落案或被保釋候查。

該事件中，受傷之兩傷者已先後出院，但中槍者亦未被落案。由開槍事件發生至今已二十天，警方仍在調查中，希有關方面能加以從速處理，以釋市民疑竇。

地下鐵車站隧道　冷氣及通風系統　日集團HMT投得裝置

【本報訊】本港地下鐵路全綫車站冷氣及隧道通風系統工程，已由日本集團HMT工程有限公司投得。該公司主席由布幾一，昨假中區文華酒店舉行酒會，到會者有地下鐵路局主席唐信、日本三菱電機執行董事片岡、怡和機構董事長紐璧堅、怡和麥電工程有限公司首席執行董事胡法光等百餘人。

該公司投得的地下鐵路冷氣通風系統，係屬全世界最新型的首創設計，其中大部份的重要器材，如重型離心式冷水機、抽風機等，均由三菱電機所供應。上述車站冷氣及隧道通風系統工程，已配合地下鐵路工程進行中，預計至八○年初，可與地下鐵路同時完成啓用。

圖為在酒會中，(右起)麥電首席董事胡法光、地下鐵路主席唐信、「HMT」主席由布幾一、怡和麥電董事長紐璧堅等舉杯聯歡。

警方找尋　兩失踪老翁

【本報訊】警方現正希望得到兩名六十八歲失踪老翁黃樣及鮑發的消息。

黃樣自去年十二月二日離開其在黃大仙邨的住所後，便不知所踪，據報他患有哮喘病。黃氏身高約五呎五吋，中等身裁，尖面及短髮，最後見他時身穿黑色短外衣，黑長褲及膠鞋。

另一名老翁鮑發則自去年十二月十一日離開其在東頭村的住所後便告失踪，由於年老關係，他可能失去記憶力而流浪街頭。

鮑氏身高約五呎五吋，身裁瘦削，方面，短髮，最後見他時身穿啡色外衣，黑褲及啡色皮鞋。

任何人士如果獲悉兩人的消息，請與黃大仙警署聯絡，電話三──二六○二二一號內綫廿六號。

圖為失踪的兩名老翁：(上)黃樣，(下)鮑發。

市議員陳子鈞抨擊　低趣味電影害處　導人劫殺與姦淫

【本報訊】市政局民選議員及提名為下屆市議員候選人陳子鈞對目前迎合社會一種發洩心理的低級趣味電影，提出指摘。

他認為任何一部電影的主題與內容，不能光是以賺錢為目的，而必須顧及對社會──特別是青年所帶來的不良影響。強調目前部份片商，由於深切了解普羅階層不滿現實與尋求發洩的下意識普遍存在的風氣下，祇求產生強大的吸引力達到賣座之目的，不管所帶來的嚴重後果。雖然片商可能事出無心，但試看最近一部電影，因創作劫戲院觀衆的新手法，可能成為歹徒導演的「劇本」。而於本月九日在元朗十八鄉大旗嶺南坑山的一處旅遊勝地，竟然發生一宗歷史性驚人的劫案，四百名旅遊人士竟被八名分持刀棍的劫匪逐一洗劫，其手法與最近的一部電影劫戲院手法如出一轍，謂為巧合嗎？實令人難以置信。因此，他促請電檢處今後對影片的檢查，必須慎重考慮其主題是否正確？對社會風氣有無壞的影響，包括影片內容的每一片段都不能忽略。當然，製片商也不能只顧賺錢，而埋沒了良知。

陳氏特別強調：進社會對青少年教化最為重要。他對於青少年康樂活動之舉辦，一向極力主張寓教育於康樂，俾能吸收新知，對社會有責任感，也會分辨事物之好壞，不致走入歧途。

由此反映，電影是教育社會傳播工具之一，尤應重視。「新橋」無疑是賺錢的法門，但導人以行劫、仇殺、鬥毆及暴力等都是遺害社會的做法。最後他評論最近集體被劫之旅遊人士，因懾於匪徒之威脅，倉惶失措，一傑團，在毫無反抗之情形下，全被「洗袋」，而以四百人之力量竟無法對付八名僅持刀棍之匪徒，不禁令人深感詫異，假如人有臨危不亂，領導起來反抗，則一呼百應，拔出皮帶也用得着，以四百比八人，僅百分之二而已。其實這就是平日缺乏互助精神，不相為謀，與缺乏領導才的結果。

公仔麵車隊抽獎

【本報訊】永南食品有限公司主辦之公仔車隊抽獎遊戲，由於獎品名貴豐富極受歡迎，參加表格數以萬計，本星期一假香港怡東酒店舉行公開抽獎，由永南機構總裁之千金周學意小姐抽出得獎幸運兒。

永南食品有限公司出品之公仔麵，早已處處暢銷，近日更有金牌公仔麵及什錦、咪麵、沙爹公仔麵等數種新產品上市，令人口味一新。

圖為周學意小姐抽獎時情況。

陳紹舜廖寶蓮結婚

星島日報編輯陳紹舜與廖寶蓮小姐，今(十三)日上午十一時正，在九龍巴富街二號中華基督教會合一堂舉行結婚典禮，喜氣盈堂，到賀者衆。新郎陳紹舜君，畢業於香港中文大學，年青有為，新娘廖寶蓮小姐，出自名門，淑德幽嫻，一雙新人，堪稱珠聯璧合，佳偶天成，隨飛赴菲律賓歡渡蜜月。(圖為新婚夫婦儷影)

本年第三期六合彩　頭獎無人中　多寶彩果積至百十二萬

【本報訊】本年度第三期六合彩頭獎無人中，多寶彩金現已累積至一百一十二萬二千七百一十三元。

昨日公佈的第三期頭、二獎派彩結果，頭獎無人中，二獎則有兩個單位中彩，每二元派十六萬零九百五十八元，而頭獎彩金三十二萬一千九百一十四元五角八分，則撥入下一期之頭獎基金內。是期中獎號碼為二、十三、十九、廿三、廿六、卅四，特別號碼廿五。

大丸聖誕抽獎　舉行頒獎儀式

香港大丸公司為酬謝顧客而舉行之「聖誕節幸運抽獎」，業於上月底當衆抽出幸運號碼，並在各大報章公佈。本月七日已屆規定領獎最後期限，由於所抽出之特別獎正選及第一、第二獎之中獎持券人均未見依時到該公司領獎，故此除特別獎依照規定辦法，由第三後備選補獲得獎品本田思域四門豪華房車一輛之外，至於第一獎之獎品三菱牌二十吋彩色電視機一架及第二獎之獎品新力牌身歷聲機一套，則由該公司當局決定，分別將之贈送保良局及東華三院。

頒獎儀式在該公司正門大堂舉行，由該公司總經理中山義文、劉火炎分別頒發獎品與各領獎者，並拍照留念，在場參觀者異常擠擁。

永安冬季大清貨……各分店同時舉行

大量貨品・平價推出・想要慳錢・勿失良機

永安公司

石澳海灘檢獲大批無水醋酸 可製煉毒品價值八千萬

【本報訊】一大批價值廿五萬元，經提煉後可製出八千萬元海洛英的無水醋酸，埋在石澳一個人跡罕至的沙灘裏，昨日被搞毒組人員起出。

警方指出，這批本年度最大宗的無水醋酸，顯然是從外地偷運入本港，埋在沙裏，毒梟未及提出，却被警方搶先一步。

昨晨警方毒品調查科人員大舉出動，齊齊鐵鍬鐵鏟到石澳大浪灣鶴咀村一個無名的沙灘上作地毯式搜索，終於發現大批無水醋酸。

該批無水醋酸約重四百四十磅，值廿五萬元，分別注入十個韓國製造的塑膠桶內；據警方發言人指出，這批毒品如果落在毒梟手上，可煉製成六百六十磅三號海洛英，時值八千萬元。

該發言人繼續表示，警方在數週前已經風聞這批無水醋酸的行蹤，於是緊密調查，昨晨認為時機成熟，於是出動搜查。

警方在此次行動中未拘捕任何可疑人物，但警方表示，目前已掌握重要資料，日內將有進一步行動。

警方毒品調查科人員，展示一批可以製成價值八千萬元毒品的無水醋酸。（本報記者張榮光攝）

減徵收率是玩弄手法 各界堅決要求調整重估租值

【本報訊】雖然差餉已因徵收率削減，而加幅未如預料之高，但各界人士對此仍未滿意，而一致認為過份高估差餉租值才是問題之重心。

據中華廠商會秘書李澤培謂：沙利士建議減低差餉率至百分之四，兩年後再回升至百分之六，此舉並不是徹底解決的辦法。

他強調：削減比率的多少，不是問題的重心，希望各界人仕不要把注意力放在比率上，重申差餉租值的高估才是首要的問題。

他表示，各團體將於日內另行開會研究差餉的問題，目前並準備寫信，要求政府重估差餉租值。

著名地產商胡漢輝亦不贊同沙利士的建議，他指出市政局追隨財政司的原則，將比率百分之六削減至百分之四，不失為尊重民意的決定，但兩年後再回升至百分之六，則似乎言之過早。

他認為市政局主席沙利士建議在兩年後，將差餉率回升到百分之六一點感到反感，他指出，市政局怎能預知兩年後需要多少費用呢？而且市政局此舉有不良的領導作用。

他說：現在問題最重要的是估值過高，政府應有徹底和公平合理的處理才是。

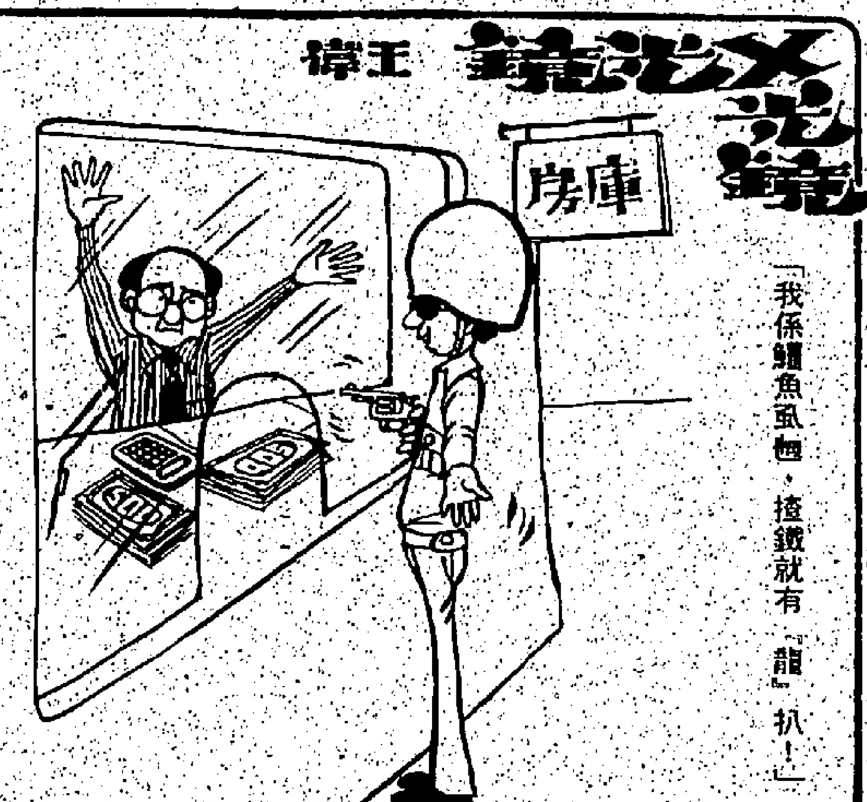
他續稱：物業稅方面，港府始終都沒有減低，而物業稅是根據現今估值而徵收的，因此，如市政局預言在兩年內回升至百分之六，將會造成經濟膨脹，而影響本港的經濟發展。

恒基兆業的梁希文認為就目前差餉徵收率減至十一點五，已屬差強人意。

他說：目前令市民存疑的是，到底在一年後政府會否再將其所收之差餉繼續調高，他希望港府能維持此比率一個較長時期。

地產界知名人士張英東則認為差餉率雖減至百分之十一點五，依然增加置業人士的負担，而且政府將來仍會將差餉的徵收率調高，基於此陰影下，會對置業者構成心理影響。

X光鏡 王濤



觀塘一電子廠勞資糾紛解決 工人今日復工

【本報訊】觀塘一間電子廠二百多名女工，昨日在廠內靜坐示威，要求廠方將無理開除的三位工人代表復工，後在勞工處派員調停下，該電子廠今日正常復工。

發生工潮的工廠，是位於觀塘海濱道一百七十二號國際工業大廈十樓的商業電子廠。昨日上午，該廠內全部女工，罷工後，使與行將開除之三名女工，要求資方恢復開除的工人代表的工作。

據悉：在日前，該電子廠曾解僱五十名日薪女工，但沒有發給遣散費，於是廠內各女工深表不滿，推選三位工人代表向資方交涉，要求發給遣散費予被解僱的一女工；但三位工人代表，在會談後亦被解僱，於是引起全廠工人發動昨日的罷工運動。

在昨日整個罷工運動中，警方曾派員到場戒備，恐防發生意外，幸無任何不愉快事件發生，勞工處昨日亦派員協助調解，雙方達成協議後，今日已恢復正常生產。

據一位工人稱：她們發動罷工，祇是抗議廠方無理開除三位工人代表而已，並沒有任何特殊要求。但資方方面昨日拒絕發表有關事件起因的詳情。

巴籍警長繼續供述 投訴黑幕全不受理 數度接獲恐嚇電話

圖為巴籍警長胡辛汗（本報記者呂榮國攝）

【本報訊】巴籍警長胡辛汗，控訴警務處助理警務處長莫榮等誹謗案，昨日在高院民事庭續審，由按察司麥基年會同五女二男陪審團聆訊，仍由原訴人胡辛汗繼續出庭作供，至下午則接受代表與訟人莫榮之辯護大律師端納利之盤問，因盤問未完，押候今晨續訊。

原訟人胡辛汗供說：他曾申請要見警務處長，投訴關於六八年十一月被降回原職事，同時又告訴其所調回新界機動部隊之上司以全部事實，其上司勸其不如轉向反貪污部投訴，他於是在十一月廿六日上午到中區雲咸街九號二樓反貪污部見軒遜督察，同時很坦白地作出一份供詞，但結果沒有下文。

證人又供稱：其後他將此情形作出一份報告，呈交警務處長及副警務處長，當時之警務處長薛磯輔接見，薛磯輔告訴他全不知道此事，並答允會調查，但他等候了兩月，並無消息。

證人謂，當時他曾向高級警司盧樂夫投訴，亦無下文，故決定轉循法律途徑提出控訴，乃向法律援助處求助，但未獲批准，於是欲延聘律師代表，曾向七間律師樓求助，結果其中一間律師樓答允接受此案，但需要律師費一萬元。原訴人說雖然他當時無此鉅款，但亦答允。該律師樓謂要向英國之大律師找尋此案法律上之意見。此乃是一九七一年時之事，但後來亦無下文。

至七一年一月十六日，他申請要見布政司羅樂民投訴，布政司當時派出一名威廉士之官員接見，警方派出一巴籍高級警目如押犯般將他帶到布政司署，當其立正站在威廉士之寫字樓前投訴時，覺有人掩門入內，似偷聽其談話，其後他連續接到很多刑事恐嚇電話，謂要危害其性命，有些則謂要送其入精神病院，他的私家汽車無端端被人毀壞車呔，同時收到告票六次控其危險駕駛。

原訴人說，他發現到目前呈堂之物件中，其中有些如警校之日記簿及試卷似乎與原有的不同。

原訴人說，後來與訟人莫榮升級，調回警察總部，似乎是特別安排來針對其控訴的事，由於他要循正當手續到總部辦理申請，但據其所知，莫榮對此必定查問。

原訴人又謂，他在警校考試合格與否，只在第二部公佈刊出，此公佈是專給予警官閱看，當其欲進行向港督投訴時，警務處長曾向其警告，故他唯有決定循法律上提出控訴。

原訴人在答覆代表與訟人辯護大律師盤問時，承認他曾在宣誓中指摘高院按察司李福善，大律師余叔韶檢察官沈馬威及法庭書記等，因此案原定由按察司丁禮廉聆訊，而突改由按察司李福善聆訊，並批准一些証人豁免出庭，疑其有妨碍司法公正，後來被按察司康士判其藐視法庭。原訴人說當該案審訊時，法律援助處派出一名大律師替他代表辯護，故他並沒有發言，關於六九年見警務處長薛磯輔祇談了數分鐘，告訴薛關於警校升級試事有大懷疑而已。至七〇年二月廿六日見警司盧樂夫則請其協助調查試券。

倫大法律碩士鄒燦基指出 估租值不切實際 舊法律亟須修改

倫敦大學法律碩士鄒燦基說：「如果現行的一套估值方法不修改，即使重新估值，也不會有結果。」（本報記者谷建華攝）

【本報訊】「我們所要反對的，不是估值的本身，而是估值的方法，如果不修改法律，即使叫差餉估值署再重新估值，還是一樣沒有結果。」——倫敦大學法律碩士鄒燦基，昨日在城多利獅子會午餐會中作以上的強調。他對於市政局減低比率的建議，甚表贊同。但他指出，在法律觀點而言，時時的估值方法，是無可厚非的，但從社會上的觀點而言，這些法律不但陳舊和不合理，並需要修訂。

他解釋，雖然應課租值的作用是反映市面的租金，但現有的估值，由於它太過著重於香港現時的租價，反而不能合理地反映市面的實際租金。原因是香港現行的租值，由於種種人為因素（如炒樓花等）的影響，是過高而不合乎實際。就如一九七三年股市瘋狂上漲，故不能作為準則的。而差餉估價署却沒有考慮此一因素，這是一種估值方法的錯誤。

他指出：香港環境較為特殊，以英國的舊一套估價方法引用於香港，作為訂下了估值的應用方法。差餉估價署祇能執行運用，不合理固是法律的本身，而執行的人不適應這種環境，也應受到非議。

他認為現行法律本身實有修改的必要。因為差餉法例來源是始自一八三四年，至今已不合時宜，其次有許多非常重要的因素，樓宇受到租務條例管制等，都不在考慮之列，這點，該項法律是十分不切實際的。

對於現行估值過高問題，他提出三點必須先作出解答，才能使市民理直氣壯地向政府要求檢討「估值」問題：㊀究竟應課差餉租值的作用是甚麼？㊁我們根據甚麼理由會說現行的估值是過高？㊂使當局須從我們的意見，減低估值，又如何減法？重估差餉是否反映市面租金？

有關第一點，他認為用以合理地反映市面的實際租值，是一項稅務上不變的原則，其本身亦是無可厚非的。至於第二點，他解釋現行的差餉估值方法是源自一八三四年，有一定的法律根據，不過雖然現行估值是合乎法律，但如從社會觀點上來看，此法律本身是不合乎情理的，實有修改的必要。

他強調，差餉在今日香港而言，已不再是一種服務的收費，因為香港的租金特別昂貴，所收的差餉根本就遠超實際服務的支出。而香港每年的差餉總收入，有差不多三分之二是歸入港府的，任由政府支配，從未試過特別撥作任何為社會服務的用途。這種不切實際的假設租金的估值方法，已沒有再存在的價值。

至於第三點，他對一些主張把過去重估完全取消的人士，認為是一種幼稚的說法，因為應課差餉額是用以反映市面租金，是需要不斷作彈性的調整，如果將「重估」一筆取消，豈不將應課租值的作用完全抹煞？使應課租值不能反映市面的租金，反而更不切實際。

太歲頭上動土 「鐵騎士」單槍匹馬行劫新蒲崗裁判署

【本報訊】新蒲崗裁判署，昨日遭一名持槍之「地獄天使」行劫，掠去五千元現款，這是本港第二宗強劫司法部門頭的案件。

這宗「太歲頭上動土」活劇，更顯示出劫匪公然向本港司法機關挑戰，藐視警方的強大實力。

該名「地獄天使」昨日下午一時許，攜帶一黃色頭盔，進入新蒲崗裁判署地下會計部，當時會計部有三名職員在工作，而在會計部側的一間房，是庭警休息室。該名劫匪行近會計部時，即拔出一枝手槍，指嚇其中一名職員，並喝令其他兩職員不得出聲，快交出錢來，兩名職員見同伴被槍要脅，均不敢妄動。劫匪見勢在櫃檯上掠去五千元現款逃出，登上一輛停泊在法庭側之電單車向旺角方向逃去無蹤。警方接報後，趕到現場調查，獲知被劫去五千元現款，但未截獲劫匪。

而本港首宗劫法庭款項之案件，發生於去年二月十日，北九龍裁判署會計部四名職員，在法庭後之停車場，準備將五萬餘元現款及支票解往銀行，不料遭三名劫匪持槍掠去。事後警方拘捕一名男子落案檢控，但並未尋回失款。

地盤升降機纜斷工人喪生 建築公司被判罰萬二千元

【本報訊】中區干諾道中六十一號至六十一號A裕榮建築地盤，一部載運石屎上落升降機之鋼纜，因於去年突告斷折，引致一名建築工人重傷不治斃命，事後勞工處經予調查結果，檢控有關建築公司三項罪名。昨解上西區裁判署審訊，被告裕榮建築置業有限公司派由代表出庭認罪，法官判其共罰款一萬二千元，准其在十四日內繳交。

被告裕榮建築置業有限公司，被控三罪：㊀一九七六年三月十六日，在中區干諾道中六十一號至六十一號A建築地盤，使用一部石屎升降機而其鋼纜損壞超過百分之五；㊁同時同地，使用一部石屎升降機，而未經合法檢查；㊂同時同地，使用一部石屎升降機，而無填報表格。

勞工處發言人昨日籲請建築承建商必須確保建築地盤內之機器經由有資格之檢驗員小心檢查並証明可以安全操作後，方可使用。

發言人係就上述一宗由法庭聆訊之案件發表以上呼籲。

勞工處人員在調查該宗意外起因時，發覺該鋼纜起重機之鋼纜有一段甚脆弱，但當事人在尚未接獲有關此機器之檢查報告前，仍然使用該鋼纜。

秀茂坪十六戶商舖代表 反對當局狂加舖租 今日赴房屋署請願

【本報訊】秀茂坪新區十六戶商舖代表，不滿當局狂加舖租，昨日高懸反對加租標語，並決定今日派代表前往房屋司署遞交請願書。

據悉：秀茂坪新區二十、二十八座之部份商戶，在本月十日收到加租單，通知他們由今年四月一日起至七八年三月底，將現時租金七百元，分三次遞增至一千三百元。這次加租單要由商戶代表簽名才能生效，但該等商戶現時均拒絕簽名，表示強烈的反對。

據悉：該等商戶在一九七二年之租金，僅交三百六十元，在七五年時即加至現時租金七百元。

據一位商戶代表透露：二十和二十八座之所有商戶，有部份因受加租之影響，已無法繼續維持生意。

在行人輔助線被撞致神經失常 控私家車司機車主 女學生獲賠廿六萬

【本報訊】一名十六歲女學生，在四年前，一次交通意外後引致神經不甚正常，其家人於去年八月循民事訴訟程序入稟最高法院控訴肇事司機及車主，要求賠償，其後雙方協議庭外和解，肇事司機及車主答允賠償由法庭訂定賠償數目百分之七十五，日前助理經歷司金馬倫在內庭，訂定賠償數目後，原訴人可獲賠償廿五萬八千元及律堂費，共獲賠償廿六萬六千三百一十九元。

原訴人：李錦嫻，十六歲，女學生。

與訟人：范烈明，私家汽車司機，鄧明新，車主。

根據案情透露：原訴人在一九七二年十月卅日，在橫過鯉魚門道行人輔助線時，為與訟人所駕之私家汽車撞到昏迷，被送往伊利沙伯醫院留醫，先後廿三日原訴人經過十五日的高燒及昏迷後，被轉送往觀塘復康中心療治總過五個多月治療後，在七三年三月十七出院，但原訴人在出院後，失去以往之工作認真態度，原訴人失去領略能力，及不能記起復原後接受治療的事件，終日祇曉傻笑及微笑。現在，原訴人行路有明顯跛足跡象，及因右手軟弱，寫字也受影響，醫生檢驗報告謂原訴前一腦部受到傷害，比以往一切皆有多少分別，後來醫生再次檢驗後，指出原訴人有很少的進展。

運輸署加強檢舉 老爺車大限難逃

該署去年底由外地招聘的五名驗車主任，已於日前抵埗加入服務，其中三名為英籍人士，另兩名則來自紐西蘭。

運輸署高級驗車主任姿德發表示，其中三名驗車主任，已被派駐警方交通部工作，另外兩人則在運輸署的九龍驗車中心服務。

他指出，由運輸署派駐警方交通部的驗車主任，目前共有七名，換言之，現時新界、九龍和港島三個警察交通區，分別駐有兩名驗車主任，至於第七位驗車主任，則駐守交通總部，負責管理三個警察交通區的六名驗車主任。

晏氏稱，過去每個警察交通區僅得一名驗車主任，實難不足以應付全部工作，包括檢查車輛、事後進行調查和出庭檢控違例者等。

他宣稱：「由現時開始，運輸署亦將派員在路上檢查車輛。驗車主任今後將集中對付那些觸犯道路交通（建築及使用）規例，以及足以妨碍公眾或影響其他車輛安全的車輛。」

運輸署目前已有足夠人手，加強對付性能不良的汽車，以免它們影響路上行人及其他車輛的安全。

小巴司機被人圍斬

【本報訊】港島海底隧道口天橋底，昨夜刀光血影，一名小巴司機被數名男子砍至重傷，途人將他送往醫院救治後情況頗為良好，警方接報後趕到場，在地上檢獲兩把長刀。

案發現場是堅拿道西的天橋底，昨晚八時許，一輛編號為BC九一×八號的小巴司機把車泊在天橋附近，剛下車準備往吃晚飯時，忽然被三名男子持刀追斬，小巴司機中數刀後負傷逃脫包圍，逞兇者亦自行離去。傷者後獲途人協助，送往醫院救治，經急救後情況頗為良好，警方在地上檢獲兩把長刀。

據悉：砍傷小巴司機的三、四名兇徒，早埋伏在附近的一輛編號AY一九×二的小巴內，待傷者抵達下車時，從車上跳出向傷者襲擊。

傷者名鮑偉志，卅四歲。

（右）小巴司機被兇徒斬傷後，接受救護人員初步救治的情形。（左）兇徒留下之兩把十吋長血刀。

「滿圖利」被疑落藥 聆訊過程不尋常 沈厖全體職工將作証

【本報訊】「滿圖利」被疑落藥一案，昨日上午十時，續在馬場研究室進行第二日研訊，因為證供範圍甚廣，證人繁多，昨日經過整個上午研究未果，競賽小組宣佈將研究押候到今日上午十時十五分繼續研訊另一批證人，將應邀出席作證。

「滿圖利」為沈保馬房的馬，據可靠方面消息：沈厖全體職工均將依次序應邀出席作證，因此，今日繼續研究，亦未必能了結的。

此項研訊一連天來舉，今日將入第三天聆訊，情況較諸過去多次研訊事件，較為冗長，因此受到圈內人士注意。

沈保馬房目前共養有廿五匹馬，而在本季的三次賽馬中，祇勝出三場頭馬，與歐錦洪馬房，並列在練馬師成績表之末席。

消防處防火組實行分區視察計劃

【本報訊】消防事務處防火組將本月起實行一項分區視察計劃，防火組人員會在指定視察某一地區的日子內，對區內的一切樓宇，從天台到地下徹底查視，同時對違例者採取適當的法律行動。

消防事務處防火組消防長鍾耀勝，昨日在東區扶輪社午餐例會闡述分區視察計劃的詳情。

他解釋，實行分區視察計劃，目的使各界人士進一步提高警惕，不再因為貪圖方便，吝嗇金錢或疏忽大意而未盡本身的防火責任。

消防事務處會宣佈在指定日期內在指定地區進行大規模視察工作。希望利用各式樣的傳播媒介使各界人士知道消防人員行將到來視察，從而確保他們的樓宇不論其為工場，住宅或作綜合用途的建築物，符合消防法例規定。

防火組人員會在指定視察某一地區的日子內，對區內的一切樓宇，從天台到地下徹底查視。他們會特別檢查任何有問題的情況，諸如當局批准的走火通道受阻塞或被妨碍使用以及留意所有消防設備是否均可以清楚見和沒有物阻隔，既所有消防設備設置地方和保養適當及適合樓宇種類和大小的需要等。

他表示一經發現走火通道及消防設備有違例情形，防火組必會即採取適當程序決法律行動以對付違例人士。

新聞官護衛員被控打架傷人 兩被告不認罪保釋候審

【本報訊】一港府外籍高級新聞官與一香港大學護衛員，因故發生衝突，大打出手，結果兩敗俱傷，警方分別落案檢控，昨解西區裁判署審訊，兩案被告二人均不認罪，法官諭將案押候三月二日及三日審訊，准予兩案被告二人，仍准各以二百元担保出外候訊。

首案被告外籍男子唐炳賢，三十一歲，高級新聞官，被控罪名，一九七六年十一月三日，在香港大學陸佑堂門外，非法打傷男子鄭健。

次案被告，鄭健平，四十一歲，香港大學堂護衛員，被控罪名，一九七六年十一月三日，在香港大學陸佑堂門外，非法毆打外籍新聞官唐炳賢。

葛量洪夫人新邨期滿住客要遷出 擬請求政府續約

【本報訊】九龍大角咀詩歌舞街「葛量洪夫人新村」二百八十戶住客，昨晚舉行會議，要求政府與該新村續約，讓各戶住客能繼續居住。

據悉：上址有二百八十戶，住客約二千餘人，在一九五五年開始與「經濟屋宇會」訂約入住，年期至一九七五年十二月卅一日止。

但居民入住後，每月尚需繳交雜費及差餉，但管理方面並不如理想，於是在一九六四年由居民自組「居民協會有限公司」統一新村之管理事宜，自此，各戶便在上址安居廿餘年。

本月十一日各住戶突接獲物業管理部發出收回該地段和各戶遷出的通知書，令各住戶彷徨不已。

昨晚經過全新村代表開會議決後，便掛出橫布條以示抗議，同時議決延聘律師代與政府交涉，完成續約事宜。

港督夫人主持女青年會 李曹秀羣會所啟用儀式

【本報訊】港督夫人昨日下午主持基督教女青年會李曹秀群會所正式啟用儀式。

港督夫人在致詞時表示：雖然新會所的面積較小，但所提供的服務，却仍然能夠保持以前的水平，繼續設法滿足本港年青人對康樂及學習方面的需求。

新會所乃利用李曹秀群博士之二十萬元捐款購置者。

東城大厦
香港最新型完備商業大厦
灣仔洛克道・分域街・謝菲道交界處
香港最新發展寫字樓地區
交通方便鄰近中區及隧道
現可入伙 訂租從速 由即日至農曆年底 租金九折
・樓高廿層、三面單邊
・兩層華麗商場
・兩層地庫停車場、升降機直達
・最新美國隔熱玻璃
・中央冷暖系統
・精密消防設備系統
・防盜閉路電視
・24小時看更服務
・管理完善不收任何雜費

一流建築一流氣派只收普通租值
寫字樓 300－8000方尺、$2.80起
舖位 195－1300方尺、$5.00起
適合百貨公司、超級市場、銀行、陳列室等
洽租處：香港灣仔分域街10號二樓
電話：5－271273 5－277286

史提夫麥昆查理士布朗臣 應邀來港拍「大班」

林青霞是腹稿中女主角

丁珮偕同向華強日前返台北度假，顯得無官司一身輕。

台北消息：在國片打入國際電影市場的前提下，邵氏公司現正進行與美國華納公司合作拍攝一部影片「大班」的計劃。

「大班」的演員人選，華納方面已決定由史提夫麥昆、威廉荷頓、查理士布朗臣任男主角，邵氏公司方面目前尚未作最後決定，可能邀請剛從義大利拍攝「異鄉夢」歸來的女星林青霞參加演出。據悉，邵氏總裁方逸華將於日內來台有一定奪。

此一拍片計劃已籌備了兩年，劇本現亦在修改中，故事大要爲民國廿餘年，一美國人到上海創業的奮鬥經過。

該片拍定將在美國及香港兩地拍攝，雙方均派出一位導演執導。

△李行已定於今晨十一時乘機返回台北，與女兒會合後齊飛美國，為她安排就學，李行在電影圈，不愧是一個慈父。

昨午，他在記者招待會，公開透露「浪花」一片險些與瓊瑤對簿公棠，並且有台北電影界某人，付想購買「浪花」電影版權，將他置之死地，李行表示，目前事情已完全解決了，「浪花」行將在港上映，他的心事也放下來，李行並透露，林鳳嬌、張艾嘉，恭漢等將來港爲該片剪綵。

△鄧光榮、余安安、羅馬昨聯袂飛台灣拍攝「今生今世」的外景，約逗留一星期返港，羅馬老婆挺着腹大便便的肚子送機，羅馬表示，他的老婆喜歡生女兒，他個人則無所謂。

鄧光榮去年廿有大部份時間在台灣拍片，與香港電影界脫節，他已準備今年內，儘量在港拍片，保持聯絡，據悉，雅倫那在台灣搜出入口生意損手，他就迷信台灣並不利他，並準備將台灣的生意轉在香港發展。

很多人說：香港的電影製作情況不及台灣蓬勃，鄧光榮却持相反意見，他說：「不會吧，我目前在香港已接了五部片約，包括宋存壽、龍剛、羅馬、羅維及某獨立製片公司。」他更認爲，以台灣號相拍片的情況，並不是好現象，鄧光榮說，長此下去，一定好景不長，將會有不少影片無法排期上映。

△中製廠長朱嘯秋來港考察電影事業，已於昨午三時返回台灣，他臨行前透露，將計劃拍三部影片，包括「八二三砲戰」，與美國公司合作的「開路先鋒」及「料羅灣戰役」，朱嘯秋表示，他返台後將積極籌備拍攝工作，目前導演及人選仍未決定。

影城兩新星高人一等

華命爾冬陞結成好友

邵氏最高的小生，是華命。據說有六呎二吋，其次是爾冬陞，六呎一吋，有些記者見到爾冬陞，就叫他「高佬陞」。

半年前，華命和爾冬陞都沒有戲拍，不時會見到他兩人結伴到邵氏來走動，他兩人走在人多處，總是高人一等。

這幾個月，爾冬陞開始忙，華命也開始忙。反而，很少見這兩個「高人」結伴而行了。

爾冬陞拍完他的處女作「阿ＳＩＲ．渣后．老虎槍」，就被楚原看中，捧了做「神劍．浪子」的三少爺。

華命又做呂洞賓，又做唐伯虎，一接就是兩部片，這兩個商人，在邵氏是得意的。

爾冬陞大約祇有十九歲，他是姜大衛同母異父的小弟，阿倫原是想送他出國讀書，但是，這小弟無心向學，要學哥哥做明星。

爾冬陞是姜大衛介紹給方逸華小姐的。

阿倫說：「要讀書，我就供你，要拍戲，我可不管你了。」於是，他把冬陞介紹給方小姐，就不再過問了。

十九歲的爾冬陞在邵氏簽足一年的薪水，才被派去演「阿ＳＩＲ．渣后．老虎槍」。阿倫有時笑他：「算起來，你是邵氏最高薪的新人了。」

華命看來是一個好人，隨和，善良。

華命年紀也很輕，二十上下吧！拍「風流伯虎俏秋香」時，不時攜帶媽媽弄好的食物，如醉蟹，與邵音音等人分享；他們拍中班和晚班，在化粧間插上電飯煲，放幾把米進去，就自己煮好食物來。

我發覺，華命數擠在女明星當中，但，這一種接近，又不像是男女的愛或有私情。他看來有點蒼白，纖弱，擺在女明星當中，是比較和諧的。當他擠在一大堆粗豪的男人當中，你會覺得他有點被壓迫欺負的感覺，這種感覺，來自他的善良、蒼白和纖弱。

有一天見到華命，他戴着一頂大紅毛絨勾成的帽子，我說：「你這個大男人，怎麼有一點這樣的帽子？」

他說：「我從李燕萍處搶來的。」

李燕萍，就是李翰祥的大千金，跟過程剛，李敦市和王風做副導演。

黃錫照傳秘赴英 參加總公司會議

謀求建立一番新氣象

麗的總經理黃錫照上週日離港前往美國公幹，有人認爲黃錫照此行與購買外國片集有關，因過往幾年間，黃錫照這位總經理對麗的每事親力親爲，接洽外地轉播事宜，購買片集，他都親自出征。

但據一項可靠內幕消息披露：黃錫照現時人在英國倫敦，表面上黃氏乃往美國公幹，實際上他是被英國麗的呼聲總部召返開緊急會議。

外間對黃錫照這趟神秘赴英感到莫測高深，相信麗的對黃總經理返英的實際行蹤保持秘密，是與內部行政及人事問題有重要的關連性。

消息又稱：麗的目前內部行政相當混亂，鈍系的輔導人員與麗的舊有的編導分成强烈的兩派系，而且內部鬥爭劇烈，編導各樹權勢，而近一年間，麗的仍處於蝕本階段，英國方面對麗的消耗了大量資本而未克收到顯著效果感到失望，故召黃錫照赴英，希望商討一個更妥善的辦法，使麗的在新一年間能眞正的建樹一番新氣象，蝕本的情形不至持續下去。

目前廣播道的三間電視台中，以麗的的內部行政令人感到最混亂，無疑比較有基礎，佳視的情況又較簡單，祇有麗的，則徘徊傍徨的路上。

「長江」外景隊歸來 共有五個小妹妹

「長江」赴韓京漢城拍攝「片片楓葉片片情」的外景隊，上週除關山因台灣有新片待期，單恩美有新電視長片集等拍，兩人先後返港，其餘工作人員及演員，經於昨午全部歸來，底片也帶回港沖印。

陳華像隊長似的，率領童星謝幼龍，後面跟着五個小妹妹，她們是林小玲（八歲），許莉莉（十四歲），辛珊（十二歲），華秀玫（十二歲），華婉儀（十一歲），都係青春活潑，充滿朝氣的少年，清一色女孩子，她們一出機場，見到親人，便說：「那裡多麼冷呀！」「那裡的雪眞美！眞好玩喲。」滔滔的說個不休，在香港出生的人，要想見到白雪，根本是不可能的，她們初次看到白皚皚，滿山遍野的銀光，怎不開心。

「片」片這次遠道往漢城，爲了拍劇中幾場雪地留情和雪江拋骨灰的實景，畫面拍得相當美。

小生老闆親力親爲 劉志榮滿身幹勁

清晨匆匆上班，抵天星碼頭準備渡海，遠遠看見一些張貼在牆上的黃紙標貼，十分奪目，不禁好奇行近觀看，但已經有不少人在圍觀着。

黃紙上用紅色劃着符咒，黑字寫着：……「天皇皇，地皇皇，邪魔煞惡害兒狼。港九居民小心提防。」

看得我一頭霧水，因觀者亦在議論紛紛，正在呆想之際，突然發覺了劉志榮和一名雍容的女士在遠處談笑着，於是立刻上前與志榮招呼，更問有沒有看到那些黃紙符，志榮說秘的一笑，首先替我介紹身旁的女士。

「楊彭玉平女士，新世紀電影製作中心的監製，剛剛拍完了一部恐怖片，準備日內公映。」

這個時候我才恍然而悟。

「片名是否叫邪魔煞？」

「是的，劉志榮、葛劍青主演，」楊彭玉平說。

「怪不得，你們是巡視標貼嗎？」

志榮跟楊彭玉平女主微笑點頭。

「當老闆可眞不好受，」志榮微歎說：「拍攝時小心奕奕，恐怕戲拍得不好，戲拍好了，還要東奔西跑作宣傳，不果死也得果病。」

「一分耕耘，一分收穫，希望你的新作邪魔煞公映成功。」

志榮客氣跟我握別，還要到各處巡視去，我望着二人登車遠去，覺得志榮幹勁沖天，前途實無可限量。

劉雅英最近在一部新片中脫得乾乾淨淨，大膽奔放到加紮一，她的死黨丹娜大為欣賞，歡呼她是「脫裸派好同志」，且馬上以甜糖水獎賞。（錫光）

明星·明日新作

看一些歐美明星主演的影片並不能看到他們眞正的受歡迎程度，而是他們所慣演的影片類型便有前途而已。

威廉荷頓這位過氣大老倌近年作品不多，有的祇是一些大配角，情況與彼德芬治更壞，但他亦有像格力哥利柏一般復活過來，因為他正主演一部名叫「蒸尼黑二十一小時」，故事內容正是一九七二年，巴游殺害十一名以色列奧運運動員事件，參加演出的還有法蘭高尼路，從安特比到蒸尼黑，相信不少有關巴游的轟動案件會陸續拍攝亦說不定。

麥理斯德已處於尷尬年齡，但這一年齡的價格電影在歐美非常流行，至於麥累斯德雖以拍攝這些影片是一向純眞形像有關，但他最近又開新片，片名是「弟近些」，合演還有丽牙佬泰利譚馬士、朗椎地等人。

還記得一位叫卓羅禮士的美國空手道冠軍嗎？他就是李小龍得意門生，他亦像一些投機商人一般玩弄李小龍的綽頭，他主演一部「年青的李小龍」，由脊沙度執導，卓羅禮士自己擔任編劇，拍攝地點包括好萊塢、三藩市、西雅圖、香港及台灣等地。

「魂斷相思地」女主角莎蒂崔艷，正與彼德烏赫汀諾夫合演法國導演伊夫保西的「紫色的士」，在愛爾蘭實地拍攝。

老牌明星亦不甘寂寞，蓮娜端納、吉楊主演大衛梯奈之「胎痣」，曾經執導「大亨小傳」的積史邁特邦找到那位金髮青年演員米高雲遜主演一部「天譴聯盟」。

美國喜劇「性」手活地雅倫亦有新作面世，題目就是「活地雅倫之電影」，主角是衛拍擋減安潔頓，她就是他演「教父」之子米高妻子那名純眞美國妻子。

至於快將上映的「金剛」據稱故事結局有不同的版本，其中之一就是金剛爬上摩天大廈後竟然因環境污染所毒害。

除了災難片之外，好萊塢已經肯定了戰爭片的商業價值，這是從「中途島戰役」中得來的結論，相信一九七七年開始，影院內將會是砲火連天了。

曾隨丁善璽三年 李作楠闖出名堂

李作楠做導演已久，作品先後已有十部之多，但「南拳北腿活閻王」才是第一部在香港上映，李作楠影片初次會見香港觀衆，自然份外重視。

李作楠是台灣藝專畢業的導演系學生，丁善璽的學弟，初出道時替丁善璽做了三年副導演，參加拍攝「英烈千秋」時，做執行導演學到不少東西，他亦「早便自己擴網」做導演拍了「十段高手」、「大鄉里大閙歐洲」、「精武門續集」等動作片，又拍過丁珮梁洪主演的「春天裡的秋天」，梁修身李湘的「愛神」，七六年的作品則是時裝打鬥片「天皇巨星」和這部民初片「南拳北腿活閻王」，由他的作品類型可見，李作楠是個多面化的導演，而且在國際上也闖出了些名堂來。

目前李作楠在台北籌組拍第一公司的國際性影片，演員有上官靈鳳、王道、倉田保昭、羅禮士，譚道良等，因此在「南拳北腿活閻王」下週首映時，他難以抽空前來了。

因爲李作楠導演「南拳北腿活閻王」時漸，後立著爲女主角孫嘉琳。

雅打杜比士 製造新風氣 創下高紀錄

和路狄斯尼公司，是專業拍攝家庭影片而著名，該公司出品，部部都很賣座。可是，單一家公司出品，是不能供應觀衆們所需。製片家雅打杜比士和他的太平洋國際機構，有見及此，便決定走和路狄斯尼的路拍攝老少咸宜的家庭影片。

在雅打杜比士監製下，拍成了「利士家庭歷險記」一片。該片描寫一對夫婦，厭倦了繁囂的城市生活，帶着一對兒女，到荒野去生活。他們初嘗荒野的生活，當然不慣，遇到很多危險與困難，終於在他們的勇氣與決心下，克服了一切。他們再不願回到城市去了。

「利士家庭歷險記」有趣味，有驚險，新鮮動人，所以在美國公映，賣座之好，大出影圈內外人士所料，成爲全美去年的賣座冠軍。在南美洲亦創了各國最高賣座紀錄。

由於「利士家庭歷險記」賣座奇佳，使雅打杜比士一炮紅。

本週日，金影會將假華盛頓戲院早場優先介紹該片。

拍過「尤物爭春」的鹹濕片導演史丹村郎又有業眼作「司機奇艷錄」。

製片家魚貫訪徐楓 大部分俱敗興而歸

徐楓婚後，她聲明以家爲重，拍片，不放在最重要的位置上，如因拍片而忽略家與丈夫，那她寧可不接片約，把更多的時間放在家中。

果然，婚後的徐楓的確沒有拍那麼多片，這並不等如她的片約因結婚而減少，反之，幾乎每天都有製片家、導演去找徐楓拍片，但，大部分均失望而回，凡是劇本不好的，或導演不理想，及製作不夠認眞的公司，她都不欲考慮接片。

徐楓說：「未結婚之前，我有一段時間，胡亂接片，當時，我唯一的目的，是賺錢，因爲生活的需要，母親要錢，我要錢，不能左選右挑，不拍，錢是不會平白飛到你身邊的，爲了賺錢也就理不得那許多。那時所拍的電影，十部有九部是我自己不敢去看的，根本上，自己在演甚麼也不知道，祇依導演的話去演而已。」停了一陣，徐楓再說：「如今，情形大大的不同，我結婚後不需要自己去賺錢才有好的生活，丈夫可以養活我，所以，我大可以選自己喜歡的劇本才演，一年拍一部可以，拍十部也可以，完全不拍也沒有關係，現在，拍片對我來說是一樁十分輕鬆的事。」徐楓心情輕鬆，生活輕鬆，她認爲長了這麼大，以最近這段時間最爲美滿。

去年，徐楓拍的電影不多，[illegible]「龍門風雲」，那是她恩師胡金銓的劇本，拍這部片時徐楓相當辛苦，與所有的高手對打，眞不是一件簡單的事，儘管辛苦，徐楓認爲這是一件興奮的事，拍武俠片爲需要而打，總比莫名其妙的打好，以前，徐楓拍過不管三七廿一便狂打猛打的片子，如今能演合情合理才打的電影，是天大的好事。「龍門風雲」上映時，大家便有機會欣賞徐楓最新的打姿了。

總統·華盛頓·國華　海運·百樂 H702412 K678091　紐約·凱聲 3-816656 5-768721　新都·快樂·樂聲　京都·麗聲

第廿七天　安影業公司發行巨片　片長12時半　兩點半　五點　七點半　九點半
華盛頓今午夜場：特務猛龍

今天五場　百樂中環售票處：恆星戲院
伊莉莎泰萊　珍芳達　阿娃嘉納　仙施麗泰主演
The Blue Bird
藍鳥
世界童話改編美妙神奇芭蕾歌舞巨片
海運午夜場：女煞星巧遇占士邦

第二週五場請早
九點七點五點兩點十二點
偷襲安特比 RAID ON ENTEBBE
查理士布朗臣
本世紀最轟動的大事！

第十三天　今天五場
銷魂夢 SEX & SMILE
大導演沙治奧馬天奴傑作
三院後晚午夜場：夏日追魂槍
快樂今早十點半：金印仇

今天五場隆重獻映
CONFUSED LOVE
甄珍　秦漢　謝賢　陳麗麗　張艾嘉　岳陽　李湘
後晚午夜場　夏日追魂槍

港九影院聯合廣告

東方·新聲·金冠　皇后·皇都·嘉禾·金黃　豪華·大華·華聲　龍華·恒星·福星·油麻地　英華·北河·民樂·麗華·麗都　新華

今天獻映　羅倫斯蒂新作　朱唇劫 Lipstick
欲罷不能·展映兩天　半斤八兩　許氏兄弟新劇紀錄破水之作　嘉禾戲院快將開幕　後天五場獻映　龍門風雲
越映越旺！今第二週　歐洲公司恐怖緊張殘酷兇殺巨片　DEATH WEEKEND　全部兒童不宜
最後今天　陳惠敏　鐵拳小子　明天快啦的前世！　搵食十三六計　挑情
今天最後五場　陳惠敏　鐵拳小子　明天快啦的前世！　後晚午夜場：邪魔煞
今天盛大獻映　羅倫斯蒂新作　朱唇劫 Lipstick　不宜兒童

金門·南昌 深水埗　利舞台·倫敦·影都　新都·國都·聯邦 K719814 H713619 K862121　娛樂·寶聲·英京·國賓　翡翠·荷李活·亞洲·蘭宮　文華·明珠

今天五場獻映　艾曼妞　歐洲公司色情巨片
南昌首輪　今天放映　搵食三十六計
連日滿堂今天五場　THE ULTIMATE THRILL　起跳時隨你得看！潮高有秒秒分分
兩院最後今天　陳惠敏　鐵拳小子　快啦的世前　後晚午夜場：邪魔煞
即日五場盛大獻映　搵食十三六計　後晚午夜場：阿Sir毒后老虎槍
今天全線五場　搵食十三六計　後晚午夜場：阿Sir毒后老虎槍
最後今天五場　田口久美　今晚午夜場：土匪　紅鬍子

港島嘅「地運」同「食運」

香港人講飲講食，作飲作食，近年成咗風氣。講九龍酒樓之多，成條彌敦道都咁巴閉。由尖沙咀開始計數，一直到旺角，真係五步一樓，十步一閣也。最近港島銅鑼灣一帶，又開咗幾間新型大酒樓，中環電車路一帶比嘅上矣。「食運」與「地運」轉移，係在不經不覺之間者，將來港島飲食嘅中心，自然係在灣仔至銅鑼灣呢個地區矣。有幾個講飲講食嘅「老行尊」對我講，「地運」呢層，係難以預料者。以香港各區嘅「地運」而論，六、七十年前，石塘咀係「花酒之地」亦係講飲講食之地，有「食運」自然有「地運」矣。戰後幾十年輪到北角行運，而家又輪到銅鑼灣稱王稱帝矣。九龍「地王」在旺角，港島「地王」在銅鑼灣。如要講成個香港嘅飲食中心，九龍將來未必比得上港島也。我聽過呢幾位「老行尊」咁講，覺得香港以前嘅兩經，三經，實在已變咗「四經」矣。基本兩經係波經、馬經，自從澳門，有咗賽狗，又添咗「狗經」。但係，香港本身有賽狗場，此經係「舶來品」，唔係點鬃香，真正「當行出色」係「食經」也。所以，「三經」可剔除「狗經」，以「食經」替代，今日香港人嘅生活要素與情趣，盡在「波、馬、食」三經之內矣。每逢週末跑馬，酒樓特別生意興隆，賭完馬上酒樓，兩經俱備，「盛何如之？」

想落又想，我認為銅鑼灣雖可變成飲食中心，祇係講中國菜呢一部份而已。如講西菜仍然以中環做中心也。「吃西餐，到中環，吃唐餐，到銅鑼灣」。呢枝歌仔唱起嚟，都幾順口，或者會唱到大行其道耳。要而言之，中環仍有其中心嘅地位，即金融中心與西菜中心是也。

現在乜嘢都講「中心」，有一位「酒樓部長」對我講，灣仔一帶係「消費中心」，夜市特別旺，原因好簡單，有咁多間高樓大廈，有一層樓等於一條街，有好多住戶。晚上呢，中環嘅「銀行中心」同「寫字樓中心」，晚上七時所有高樓大廈都係「擺空城計」，空空洞洞，鬼影都冇一隻，如祇就「夜市」嚟講，真正嘅「消費中心」自然係彌敦道一帶，灣仔至銅鑼灣一帶矣。呢種情形，同埋旺角彌敦道一樣，樓上住人，樓下開舖頭，有人始有財，應該係大旺特旺也。由此觀之，「地運」之與，亦有理由可講，地由人旺，豈偶然哉？

照鏡潭為與新娘潭齊名的新界勝蹟，水勢雖不極壯，但萬縷珠簾，自饒清幽之致。「秋水盡而寒潭清」，不妨乘時一遊。（白韋）

賀歲時花談吊鐘

申公

每年這個時候，是港九市區和新界的「花園」最繁忙的時刻。所謂「花園」，並不是外省人心目中的園子，如「兵頭花園」之類，而是種植出售花木的花圃。過農曆時的年花，是花圃最大生意之一。許多店舖和大戶人家，在現在就去花圃選擇他們喜愛的年花，先行預定。新界的花圃，在桃花畦上，「某先生定下」的字條，隨處可見。

香港人過年揷的大型花枝，主要是桃花，但在昔日的廣州，則以吊鐘花為多。平心而論，吊鐘花盛開時，確係比桃花更美麗可愛，而且開花的時候較長。但在香港，野生的吊鐘花是列入受保護的植物，不論斬伐、輸運、買賣，都是違法，可受拘罰。所以除了近過年時，一些領有牌照從外地輸入的花販外，是沒有人敢買賣吊鐘花的，甚至在新界向花農購買，運入市區時也要有充份證明，否則也有手尾跟。

吊鐘花以肇慶鼎湖山出產的最著名，因為別處出產的吊鐘花，每一簇只有八、九個鐘，而鼎湖山的則有十二個鐘。「肇慶府志」說，「吊鐘花，木本，花紅白色，形如鐘，皆下垂，無仰口者，簇生葉下，每簇九花，嶺南處處有之，惟鼎湖山所產，每簇十二花。」何以該處的吊鐘花特別多花？則未有其他書籍詳加說明，吊鐘花以多花為好，故推鼎湖山所出產的為首選。

本來新界的屯門，昔日也是盛產吊鐘花的地方，在清朝嘉慶年代出版的「新安縣志」說，「吊鐘花，樹高數尺，枝屈曲偃蹇。正月初，先作花，從開葉，一枝綴數十小鐘，色晶瑩如玉，雜以紅點。」文中的杯渡山，又名青山，即古代的屯門港所在。

廣東人用吊鐘花作賀年花，有很悠久的歷史。屈大均在他的「廣東新語」說，「吊鐘花出鼎湖山，此花並不折下，能耐久，臘盡多賣於街，土人市以度歲，取其置瓶中不萎也。」置瓶中不萎的花也不少，而像吊鐘花這樣可愛的則不多，它長期的被人們作為賀歲花，是有它的特點的。

吊鐘花開花的時間是新曆一月中旬至二月中，正是農曆年臘月至正月初旬，過年那幾天，必定合時，這不同桃花，會有開得過早或未能合時的可能，而且桃花盛開之後，花瓣就會脫落，吊鐘花的鐘則能懸垂許久，紅白的花襯以綠葉，十分美觀。這都是往日廣州人士較喜吊鐘花的原因。從外地運來的吊鐘花，要過了「謝灶」才開始上市，售價一向比桃花為昂，光顧的以茶樓酒家和殷富人士為主，普通人還是買枝桃花算了。

加冕紀念季末將辦銀禧杯

馬場耳語 老惠

今年六月為英女皇伊利沙伯二世加冕銀禧紀念，英國方面正策劃大舉慶祝，藉以吸引更多遊客。

一九五三年六月，英女皇加冕時，本港亦舉行盛大慶祝，賽馬雖然在該年五月底便已結束，但在馬季結束之前，也為此而辦了一項加冕杯，當日奪獲此項勝利的騎師正是今日馬會的賽事主任鮑愛克（當騎師時譯名為裴谷），說來真有不勝滄桑之感。

今年馬季已定五月廿八日散科，是否會效法上季增加賽期則不得而知，但相信亦必會在馬季結束前，舉辦加冕銀禧盃，藉以紀念此一歷史性的慶典的。

增加加冕銀禧盃，當然有待馬會董事局研究才能決定，筆者曾以此就詢於馬會新聞秘書游寶榮，彼將就此有所發表。

一九五三年五月廿五日，為該季最後一天比賽，女皇加冕的加冕盃提前舉行，路程為一哩一七一碼，（與現在的一八零零公尺相近），係公開賽，任何班次的馬均可參加，結果有七匹馬上陣，當時既無連贏位，亦無孖寶彩池，獨沾「兩」一味，祇有獨贏及位置。這項歷史性的錦標賽，獎金也微不足道，冠軍三千元，亞軍一千五百元，季軍一千二百五十元，合共祇為五千七百五十元，與現在國際騎師邀請盃，獎金十萬元，相去遠矣。

加冕盃七路出戰人馬為：「露明山」裴谷，「博落」蔡克文，「愛維夢」奧利華，「抗法號」司馬克，「摩阿士山」布迪威，「快的盛」郭子猷，「約翰伯」狄洪康，「博落」為大熱門，「快的盛」次熱，最冷為「摩阿士山」和「愛維夢」。

結果「露明山」在大時地快下，以五馬位之先，輕勝「博落」，奪得錦標歸，「愛維夢」跑第三，賽後跑第四的「抗法號」抗議「愛維夢」越馬頭犯規，經董事局聆訊後，裁定「愛維夢」犯規，取銷季軍資格，由「抗法號」升為季軍。

「露明山」是由蘭斯巧夫馬房的，此役以半泊門勝出，獨贏派四十三元七角，位置派彩則為九元三角，六元八角，七元一角。

當日的馬上英雄，司馬克與蔡克文已先後作古了，其餘的也先後退役，裴谷（鮑愛克）與郭子猷現在馬會任職，狄洪康已作商人，但每逢賽馬仍有到場觀賽。

本港的奇沙異土

自求

對於一些不值錢的東西，人們通常都喜歡說它「賤如泥」。其實，泥和沙的用途極大，而且也不是不值錢的廢物，單就本港而言，要得到泥和沙，便必須要付出金錢購買。

先說沙。本港海域內的海沙，完全歸港府所有，並設「海沙專賣局」，專賣海沙出售，任何人均不能隨便到海中挖掘。海沙是建築樓宇不可缺的材料，近年本港建築業蓬勃，故港府專賣的海沙也極暢銷。

海沙堆積在海底，當局進行海底撈沙，工作亦頗不簡單。一般是先用一枝探管，把它一節節駁長深入海底，吸起海底泥沙，像塊千層糕一樣，再以它作為檢查沙層的厚度合符標準，證明該處海底所堆積的海沙為數不少，便選定該地作為撈沙的目標，由一艘挖沙船進行挖掘工作。

每艘挖沙船均裝置有一個個環形的鐵鍊帶，上面串連着大約三十個鐵兜，當船上的挖沙工人開動機器時，三十多個鐵兜就像水車似的，把一兜兜的海沙打撈到挖沙船上。普通挖沙船的設備，在開動機器以後，鐵鍊帶上所連串的鐵兜都可以挖到四十呎深的沙層，鐵兜在機器控制下週而復始的轉動，海沙也就滾滾而來。工人將撈起的海沙進到躉船的船倉，再將船駛往沙倉，使用粗大的吸沙管，趁海沙尚未完全乾透時吸進沙倉，以待出售。本港供建築上使用的海沙，均是使用上述方法撈取的。

在本港各海域裏及山嶺間，除了可以撈得供樓宇建築使用的海沙外，還可以取得一些較珍奇的其他工業用途沙土。在供工業用途的沙土中，較著名的有梅窩白沙、馬灣黃沙、南丫珍珠沙、馬草龍泥數種，各有各的特殊用途。

梅窩白沙產於銀礦灣，該地泥土以下十二呎的深處，多有這種白沙出產，把泥土挖起來用水淘去泥漿，便可見這種白沙；它粒粒均呈三角形，幼細潔白，可用於製造玻璃及搪瓷與琺瑯製品。

馬灣黃沙的色澤呈咖啡黃，在馬灣的多處地面，向下挖至大約十呎便可以找到；馬灣黃沙可以製造鑄造用的沙模（即睬沙），其最大特點是不黏鐵水。南丫島岸邊出產一種像珍珠般的珍珠沙，可供建築工程用作批盪，及鑄蠟膏。馬草龍泥是製牙膏的原料。近新界大埔地方有一個山頭叫馬草龍山，從地面往下挖掘數呎深，便可以挖到這種泥土；初挖出時很鬆散，加水後即凝結成塊狀，因它乃是由很細微的粒凝結而成。

本港的海沙是財富，山嶺的泥土也是財富，的確是遍地黃金啊！

陳德華

最佳配備，人有我有！

談扁桃腺炎

鑑

其實，扁桃腺的漸漸大起來，係屬自然發育，祇有受到細菌侵害，或發炎，才需要延醫診理。過了八歲以後，扁桃腺就會漸漸縮小的。有些成年人，扁桃腺會縮小到幾乎看不見。醫生診視病人時，常叫他打開口喊一個「嘎」字，也就看到扁桃腺了。一給他看清楚了，若是腺發炎了，除非病人喉痛、體溫提高，所有飲食在喉部的腺腫大，以致吞口水也覺得痛，一直傳到耳朵。

舊式治扁桃腺炎症的方法是使小孩帶上一串用洋葱穿上的頸圈，說也奇怪，此法經常發生效果，也許洋葱的氣味嚇走了細菌吧。時至今日，醫治辦法似很簡單，用抗生素來對付扁桃腺炎，配合上消毒的藥水洗嗽口腔，在幾天之內便可將細菌消滅。如果孩子屢次患上扁桃腺炎，有人認為乾脆把它割去為佳。

不過，如果將扁桃腺割除，則無異取銷了天生用來防止細菌侵入體內的一道重要關口。據紐約衛生局主任醫生約翰博士指出：「我們的身體內還有重重關隘，能阻止或消滅細菌的侵入，因此，失去一關，不算打敗仗。」大約在醫院住兩天便夠，雖然割後頭七日會痛得辛苦，但給孩子吃雪糕或其他冷食，以減輕其痛苦。

扁桃腺的問題極為矛盾，一件值得注意的事，是原來扁桃腺割去了仍可能留下來扁桃腺組織，淋巴組織由此而生長，淋巴組織割得不徹底，仍有一小片，再又變回扁桃腺。

最近，被割除扁桃腺的孩子，已證明卻仍喉痛，比施割之前減少，嚴重的病因許多，引起他們的喉痛，究竟扁桃腺割與不割？現在疑惑，此問題進行研究中。（下）

眉運僅四年關係亦重大

人生運程，從幼、壯、老三個階段而論，能夠實際做事的，當然要從壯年開始，中國古訓：「三十而立」，即在人的機能生長，智慧成熟，啓發智慧，進入社會，壯歲主運是經得起任何考驗的關鍵。

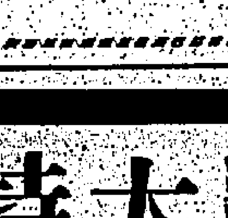
這兩天談了眉運，其流年是卅一歲至卅四歲，從面相所分的三停，眉是上停至中停的交界處，而卅五歲便進入了眼運，論面相歲運，每一個部位都有其重要處，而五相接連之處，自然要合論，如眉眼運，須兼連等，眉運雖然不過四年，但「承先啓後」，關係亦重大。

眉是保壽官，所以是人的壽命長短觀察點，相法有謂：「問祿（貴）在眉」，「問福在眉」，這似乎是人生的衣食徵兆，進而「問運在眉」，及「問壽在眉」，一般來說，男人的眉比較變化複雜，女人的眉則較為簡單，因為男人的猶變較豐，眉的形狀也較變化多端，所以，除了濃眉、淡眉、長眉、短眉之外，使生成了所謂：一字眉、新月眉、臥蠶眉、八字眉、螺旋眉、掃帚眉、劍眉、羅漢眉等等的形狀。

神異賦云：「問祿在眉，未有眉秀而不貴者」，是以無職無權，祇為變眉不秀。所謂眉毛潤澤，求發易得，文滯滯難，祇為眉間帶滯，而文臣武職，均在眉上的氣色以定升沉。問壽在眉，未有交運而長壽者，眉毛長，壽長，四十外生毫亦壽長，若交運命宮，則多災，並不永年。

眉如八字，而不孤者，相法又有謂：「眉宜與眼配」，即是要眉眼合論，眉大眼大，則為殺貴兩全。眉為殺，眼為貴，眼為官星，眼神好，其人將能幹大事，而必須以眉相配，這就是行運的關鍵性。

上面所提及的命宮，即印堂，它是眉，眼，鼻的交叉點，這個部位，關係人的貴賤，善惡，亦甚重要，命宮也是感情的集結點，凡喜怒哀樂的表情，都在這裡表現出來，故眉鎖印堂，造成印堂狹窄，其人的命運，自然是蹇滯多的。



不會國語的損失

清風

一篇由校友寫的「不會國語的損失」，曾引起社會廣泛重視。某報認為議論精闢，所舉應以國語教學的理由，多為前所未聞者。現特借這小框框，介紹給讀者：

「去年我在本刊上發表了一篇短文，列舉了很多廣東的文學家，如張說，黃公度，梁啟超等人。他們在當時文學上的成就都是了不起的。但到了最近幾十年，在全國的文壇上，廣東人似乎日漸沒落，在這麼多的白話文學家中，據我所知，很難再找到廣東人。這使我懷疑廣東方言影響了廣東學者的創造力。（中略）

「我時常想，如果用真正的國語教國文，教了兩三年，學生都能講標準國語。到了作文的時候，他們真可以實行廣東偉大作家黃公度先生的「我手寫我口」的主張，祇要沒有錯字，不是人人都能寫很好的國文嗎？不比現在用方言教國文，到了作文的時候，學生要把方言改成國語強得多嗎？不會說國語的人，能把方言改成國語嗎？用方言寫的文字，除了本地人能懂，別的地方的人能懂嗎？不能懂的話，肯念你的作品、肯接受你的大作嗎？

「我始終深信，用方言教書，祇能教死文字，教死文學，可是，死文學，死文字的時代，已經一去不返了。就算方苞，姚鼐，曾國藩還活着，對這些死文學，死文字，也是返魂乏術，無濟於事了。寄語傳道授業解惑的學者們，幸毋再以方言教書，貽誤青年了！」

中大自成立以來，向以國語為主要教學語言，因此，早期的學生，大都會說國語，也擅長寫作。但最近幾年，使用國語的風氣，似乎大不如前，課內課外，所聽到的，多是廣東方言，致使國語有日漸式微的現象。去年，同學們雖曾一度熱烈提倡，但，未幾復趨冷淡。

但願同學把昔日那份運用國語的熱情，重新挑起來，在香港國語運動方面，扮演一個更為積極的角色！

半寂靜地帶

埒星

保安司說：清拆所有木屋區，便是減少火警危險的最有效辦法。

與運輸署以減少私家車，作為解決道路擠迫辦法，真是「英雄所見略同」。

× × ×

現行的標準時間制，即多季時間，將一直使用下去，以決定是否今後實行取消夏令時間。

這是「摸黑上學」之爭，如要兩免，自己訂一個作息時間表好了。

× × ×

去年七月大陸唐山一帶地震，中共最近才透露，最少造成死亡六十五萬五千多人，受傷的達七十八萬人。

老百姓數以萬計的死亡，在殺人不眨眼的中共看來，簡直濕碎耳。

香港變成瑞士？

聽德公

本港之銀行大班，先幾日恒一輪之後，決定減息，祇因香港銀行存款過多，使唔去，而外國銀紙，則不斷流入。香港銀行計息，利率之低，可謂創香港開埠以來的紀錄。

湧入香港之銀紙，倘若導之入正途，在香港投資開工廠，可謂對香港人有益，但係現在流入香港之銀紙，乃「熱」銀紙也。此銀紙為美國佬之銀紙，抑或阿刺伯油銀，則不得而知。不過有好多投資基金以及燕梳公司財務公司所收之存款，亦湧來香港，想乘機會搵銀紙，故目前流入香港之銀紙大部份乃係來興風作浪者。即投資地產，起好屋賣咗樓之後，銀紙亦回籠矣。倘若佢地在香港投資買實業，因港紙企硬之故，先幾排搞股票，則更加不得了，恒生指數，隨時可以搖上落，日日升跌，點解咁多銀紙流入香港，

股票、地產為牛皮市。由外地湧入來香港之熱銀紙，三幾億唔當係嘢，易也，隨時隨地，可以包起個市，故極易操縱股市，去金魚缸坐之朋友要乖乖，則幾年前股票市場之風浪可能會重演也。香港之股票市場，比倫敦紐約，一日成交一兩億，已經話不得了，現在每日成交上四五千萬而已，均成美金者，現在就已經觸礁了。香港成為熱銀紙之總匯，必有其理由，若話香港安全，則德公唔敢講呢一句說話。倘若有一日四人幫之馬仔來咗香港，則有一排麻煩矣。故德公雖然甚為同情由大陸走難來香港之難胞，但係港府拉到手之後，即送回，即係將佢地送死，但亦有辦法，倘若走來香港避難之人有四人幫之馬仔在內，則夠麻煩矣。事實上德公亦唔知，現在香港內有冇四人幫之馬仔，可能四人幫當權之時，已經派咗落來，現在喺度郁而已。而大陸清算四人幫及佢地之馬仔，早已忙個不了，暫時未顧到在香港避風之黑幫馬仔也。待佢地得閒理到之時，倘若派大手周時到香港，香港人亦非要返個人不可，香港式賠錢送賊，千企唔好攪香港檔攤，因此有人話香港好似瑞士一樣，吸引銀紙，關起上來好似，其實亦有分別者，必定要清算咗四人幫之馬仔後，香港方能變為瑞士，將銀紙存在香港，亦可有安全感也。

豪華·大華·華聲

第二週 越映越旺

每日五場 請早

脫派艷星 白蓮黛維嘉露

英俊小生 當史杜魯 聯合主演

歐洲公司巨獻

DEATH WEEKEND

CONTINENTAL FILM DISTRIBUTORS

CFD

各報影評 大讚特讚

天天談影

死亡週末 不錯 導演成功

死亡週末 導演製造 緊張不錯

死亡週末有刺激但太殘暴

死亡週末標榜暴力 鬥車氣氛頗覺刺激

死亡週末 故事簡單 過程拉得緊

死亡週末 氣氛拉得 相當緊湊

死亡週末甚緊張但太殘暴

死亡週末「內容」猛龍怪客

分類廣告 醫藥

耳鳴丸

許仲濟 腸氣

老中醫 梁達莨 皮膚癬

診藥五元

特效 耳鳴丸

朱約翰 外皮 惡疾

化石散

中國 李玉芳婦科醫師

尚有分類廣告刊在第五頁